



## LED SOLAR SPOTLIGHT / LED-SOLARSTRAHLER / PROJECTEUR SOLAIRE LED

**CZ**

### SOLÁRNÍ LED REFLEKTOR

Provozní a bezpečnostní pokyny

**DK**

### LED PROJEKTØR MED SOLCELLEMØDUL

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

**FR BE CH**

### PROJECTEUR SOLAIRE LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

**HU**

### NAPELEMES LED REFLEKTOR

Használati és biztonsági utasítások

**NL BE**

### LED-SOLARSCHIJNWERPER

Gebruiks- en veiligheidsaanzwijzingen

**SI**

### SOLARNI LED-REFLEKTOR

Navodila za uporabo in varnostni napotki

**DE AT CH**

### LED-SOLARSTRAHLER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

**ES**

### FOCO SOLAR LED

Instrucciones de uso y de seguridad

**GB IE NI CY MT**

### LED SOLAR SPOTLIGHT

Operating and safety information

**IT MT CH**

### FARO LED A ENERGIA SOLARE

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

**PL**

### REFLEKTOR SOLARNY LED

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

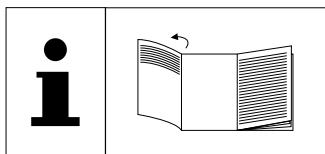
**SK**

### LED SOLÁRNÝ REFLEKTOR

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

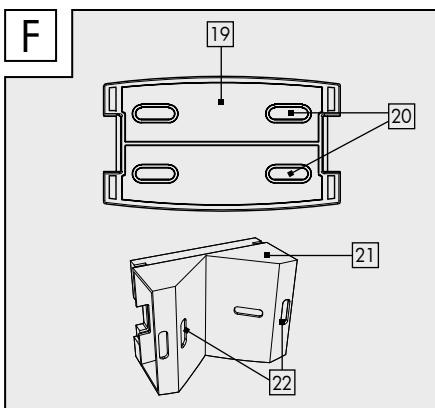
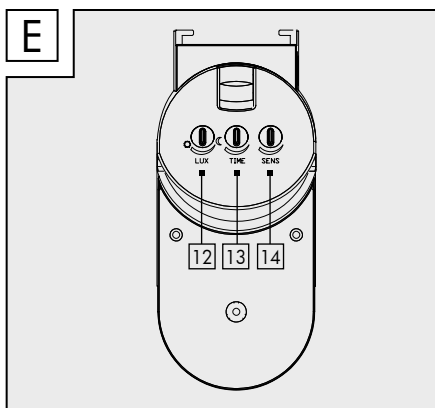
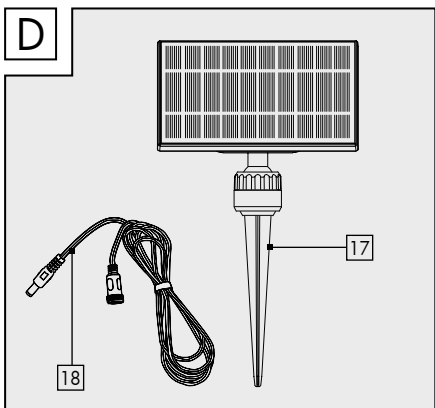
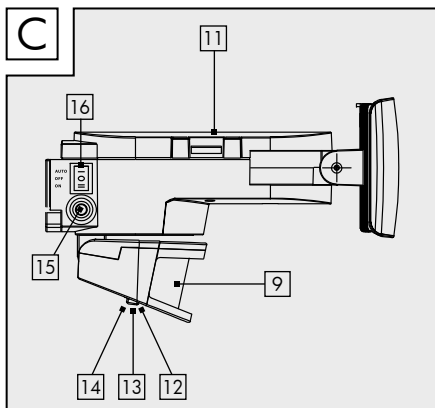
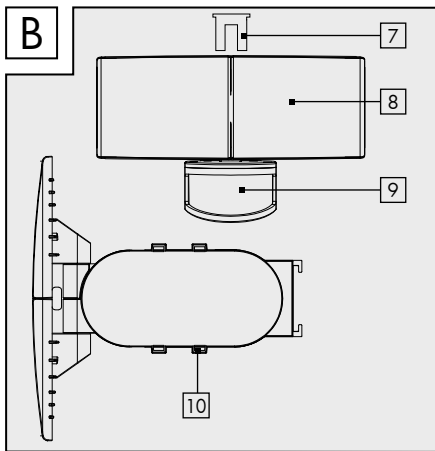
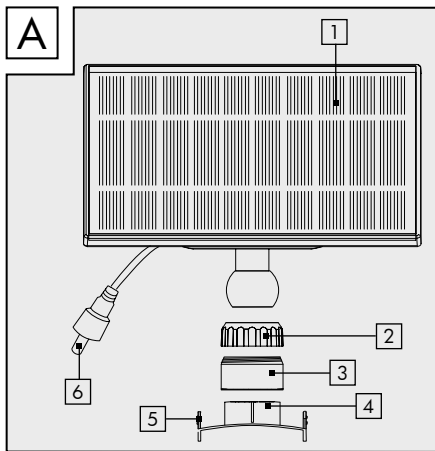
IAN 378350\_2110

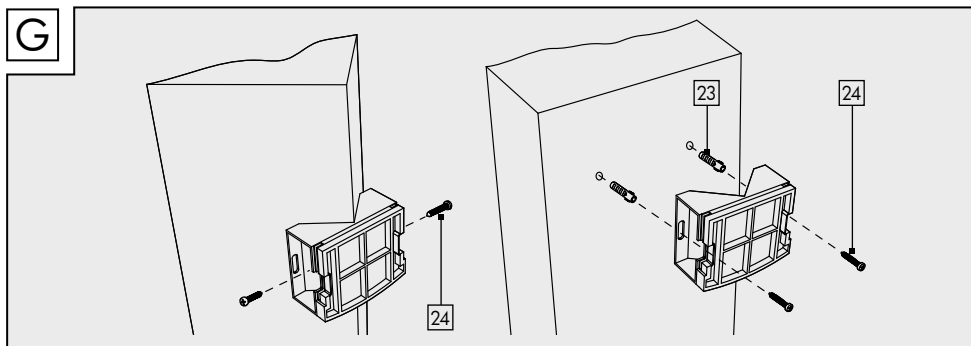
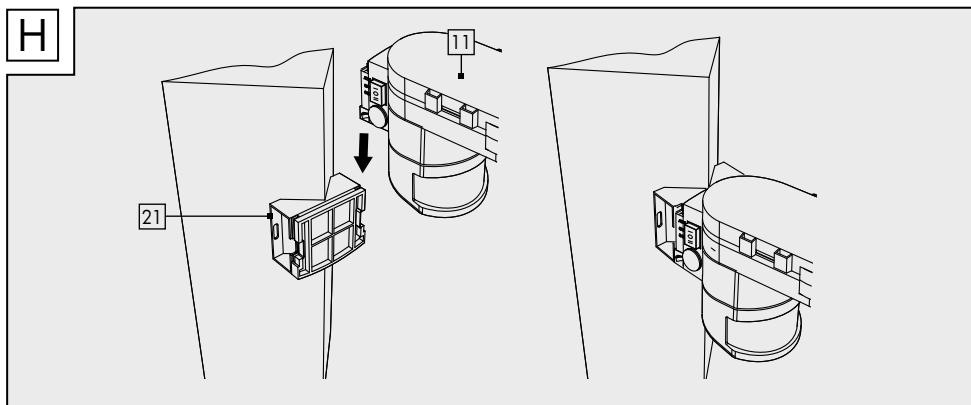
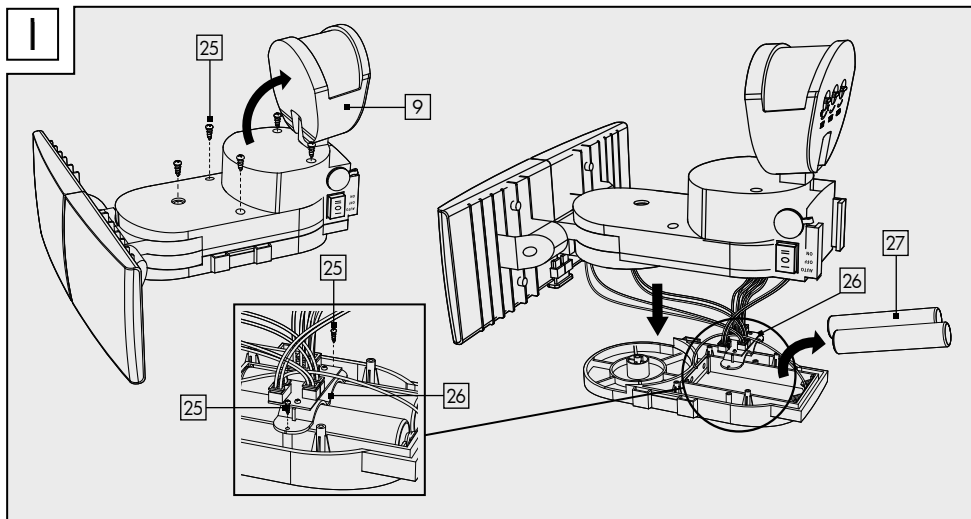
**CZ DE DK ES FR GB**  
**HU IT NL PL SI SK**



- (CZ)** Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznámte se všemi funkcemi výrobku.
- (DE AT CH)** Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.
- (DK)** Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.
- (ES)** Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.
- (FR BE CH)** Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.
- (GB IE NI CY MT)** Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.
- (HU)** Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.
- (IT MT CH)** Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.
- (NL BE)** Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.
- (PL)** Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu.
- (SI)** Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanim z vsemi funkcijami izdelka.
- (SK)** Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	15
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	24
ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	31
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	40
GB/IE/NI/CY/MT	Operating and safety information	page	49
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	57
IT/MT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	65
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	74
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	82
SI	Navodila za uporabo in varnostni napotki	stran	90
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	99



**G****H****I**

<b>CZ</b>	
Úvod .....	8
Vysvětlení symbolů .....	8
Použití ke stanovenému účelu .....	8
Rozsah dodávky .....	8
Popis dílů .....	9
Technické parametry .....	9
Bezpečnostní pokyny .....	9
Riziko vytečení akumulátorů .....	10
Montáž .....	10
Nabití akumulátoru .....	12
Výměna akumulátoru .....	12
Nasměrování solárního panelu .....	12
Uvedení solárního LED reflektoru do provozu .....	12
Odstraňování závad .....	13
Čištění a skladování .....	13
Likvidace .....	13
Záruka .....	14
Servis .....	15

<b>DK</b>	
Indledning .....	24
Tegnforklaring .....	24
Forskriftsmæssig anvendelse .....	24
Leveringsomfang .....	24
Delbeskrivelse .....	25
Tekniske data .....	25
Sikkerhedsanvisninger .....	25
Risiko for lækage på batterier .....	26
Montage .....	26
Batteri oplades .....	28
Batteri udskiftes .....	28
Solcellepanel justeres .....	28
Led-solcelleprojektør tages i brug .....	28
Fejludbedring .....	29
Rengøring og opbevaring .....	29
Bortskaffelse .....	29
Garanti .....	30
Service .....	31

<b>DE</b>	<b>AT</b>	<b>CH</b>	
Einleitung .....			15
Zeichenerklärung .....			15
Bestimmungsgemäße Verwendung .....			16
Lieferumfang .....			16
Teilebeschreibung .....			16
Technische Daten .....			17
Sicherheitshinweise .....			17
Risiko des Auslaufens von Akkus .....			18
Montage .....			18
Akku aufladen .....			20
Akku austauschen .....			20
Solarpanel ausrichten .....			20
LED-Solarstrahler in Betrieb nehmen .....			20
Fehlerbehebung .....			21
Reinigung und Lagerung .....			21
Entsorgung .....			22
Garantie .....			22
Service .....			23

<b>ES</b>	
Introducción .....	31
Explicación de los símbolos .....	31
Uso previsto .....	32
Volumen de suministro .....	32
Descripción de las partes .....	32
Datos técnicos .....	33
Indicaciones de seguridad .....	33
Riesgo de fuga de las baterías .....	34
Montaje .....	34
Cargar la batería .....	36
Sustitución de la pila .....	36
Orientación del panel solar .....	36
Puesta en funcionamiento del foco LED solar .....	36
Subsanación de errores .....	37
Limpieza y almacenamiento .....	37
Eliminación de residuos .....	37
Garantía .....	38
Servicio postventa .....	39

<b>FR</b>	<b>BE</b>	<b>CH</b>	
<b>Introduction</b>			40
<b>Explication des symboles</b>			40
<b>Utilisation conforme</b>			40
<b>Contenu de l'emballage</b>			41
<b>Description des composants</b>			41
<b>Caractéristiques techniques</b>			41
<b>Consignes de sécurité</b>			41
<b>Risque de fuite des batteries</b>			42
<b>Risque de fuite des piles/batteries</b>			42
<b>Montage</b>			43
<b>Recharger la pile</b>			44
<b>Remplacer la pile</b>			45
<b>Orienter le panneau solaire</b>			45
<b>Mise en service du projecteur solaire à LED</b>			45
<b>Dépannage</b>			46
<b>Nettoyage et stockage</b>			46
<b>Recyclage</b>			46
<b>Garantie</b>			47
<b>Service après-vente</b>			49

<b>HU</b>			
<b>Bevezető</b>			57
<b>Jelmagyarázat</b>			57
<b>Rendeltetészerű használat</b>			58
<b>A csomag tartalma</b>			58
<b>Alkotórészek leírása</b>			58
<b>Műszaki adatok</b>			59
<b>Biztonsági útmutatások</b>			59
<b>Az akkuban lévő folyadék kifolyásának veszélye</b>			60
<b>Felszerelés</b>			60
<b>Akkumulátor feltöltése</b>			61
<b>Akkumulátor cseréje</b>			62
<b>A szolárpanel tájolása</b>			62
<b>A LED-es szolár reflektor üzembe helyezése</b>			62
<b>Hibaelhárítás</b>			63
<b>Tisztítás és tárolás</b>			63
<b>Hulladékként ártalmatlanítás</b>			63
<b>Garancia</b>			64
<b>Szerviz</b>			65

<b>GB</b>	<b>IE</b>	<b>NI</b>	<b>CY</b>	<b>MT</b>	
<b>Introduction</b>					49
<b>Explanation of symbols</b>					49
<b>Intended use</b>					50
<b>Specifications supplied</b>					50
<b>Description of parts</b>					50
<b>Technical data</b>					51
<b>Safety information</b>					51
<b>Risk of leakage from rechargeable batteries</b>					51
<b>Assembly and installation</b>					52
<b>Charging the battery</b>					53
<b>Exchanging the battery</b>					54
<b>Positioning the solar panel</b>					54
<b>Operating the LED solar spotlight</b>					54
<b>Troubleshooting</b>					55
<b>Cleaning and storage</b>					55
<b>Disposal</b>					55
<b>Warranty</b>					56
<b>Service</b>					57

<b>IT</b>	<b>MT</b>	<b>CH</b>	
<b>Introduzione</b>			65
<b>Spiegazione dei simboli</b>			65
<b>Utilizzo conforme alla destinazione d'uso</b>			66
<b>Dotazione</b>			66
<b>Descrizione delle parti</b>			66
<b>Dati tecnici</b>			67
<b>Avvertenze di sicurezza</b>			67
<b>Rischio di perdita del liquido dalle batterie</b>			68
<b>Montaggio</b>			68
<b>Caricamento della batteria</b>			70
<b>Sostituzione della batteria</b>			70
<b>Orientamento del pannello solare</b>			70
<b>Messa in funzione del faretto solare a LED</b>			70
<b>Risoluzione dei problemi</b>			71
<b>Pulizia e conservazione</b>			71
<b>Smaltimento</b>			71
<b>Garanzia</b>			72
<b>Assistenza</b>			73

<b>NL</b>	<b>BE</b>	
<b>Inleiding</b> .....		74
<b>Verklaring van symbolen</b> .....		74
<b>Bedoeld gebruik</b> .....		74
<b>Leveromvang</b> .....		75
<b>Onderdelenbeschrijving</b> .....		75
<b>Technische gegevens</b> .....		75
<b>Veiligheidsvoorschriften</b> .....		75
<b>Risico op uitlopen van accu's</b> .....		76
<b>Montage</b> .....		76
<b>Accu opladen</b> .....		78
<b>Accu's vervangen</b> .....		78
<b>Zonnepaneel richten</b> .....		79
<b>Led-schijnwerper op zonne-energie in gebruik nemen</b> .....		79
<b>Fouten oplossen</b> .....		79
<b>Reinigen en opbergen</b> .....		80
<b>Recycling</b> .....		80
<b>Garantie</b> .....		80
<b>Service</b> .....		81


<b>SI</b>		
<b>Uvod</b> .....		90
<b>Razlaga znakov</b> .....		90
<b>Namenska uporaba</b> .....		91
<b>Obseg dobave</b> .....		91
<b>Opis sestavnih delov</b> .....		91
<b>Tehnični podatki</b> .....		92
<b>Varnostni napotki</b> .....		92
<b>Nevarnost puščanja akumulatorskih baterij</b> .....		92
<b>Montaža</b> .....		93
<b>Polnjenje baterije</b> .....		94
<b>Zamenjava baterij</b> .....		94
<b>Usmeritev solarnega panela</b> .....		95
<b>Zagon LED solarnega reflektorja</b> .....		95
<b>Odstranjevanje napak</b> .....		96
<b>Čiščenje in shranjevanje</b> .....		96
<b>Odstranjevanje med odpadke</b> .....		96
<b>Garancija</b> .....		96
<b>Servisna služba</b> .....		97

<b>PL</b>		
<b>Wstęp</b> .....		82
<b>Objaśnienie symboli</b> .....		82
<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem</b> .....		82
<b>Zakres dostawy</b> .....		83
<b>Opis części</b> .....		83
<b>Dane techniczne</b> .....		83
<b>Uwagi dotyczące bezpieczeństwa</b> .....		83
<b>Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z akumulatorów</b> .....		84
<b>Montaż</b> .....		84
<b>Ładowanie akumulatora</b> .....		86
<b>Wymiana akumulatora</b> .....		86
<b>Ustawianie położenia panelu solarnego</b> .....		87
<b>Uruchamianie reflektora solarnego LED</b> .....		87
<b>Usuwanie usterek</b> .....		88
<b>Czyszczenie i przechowywanie</b> .....		88
<b>Utylizacja</b> .....		88
<b>Gwarancja</b> .....		89
<b>Serwis</b> .....		90






<b>SK</b>		
<b>Úvod</b> .....		99
<b>Vysvetlivky k značkám</b> .....		99
<b>Účel použitia</b> .....		99
<b>Rozsah dodávky</b> .....		99
<b>Popis dielov</b> .....		100
<b>Technické údaje</b> .....		100
<b>Bezpečnostné pokyny</b> .....		100
<b>Riziko vytečenia akumulátorov</b> .....		101
<b>Montáž</b> .....		101
<b>Nabitie akumulátora</b> .....		103
<b>Výmena akumulátora</b> .....		103
<b>Vycentrovanie solárneho panela</b> .....		103
<b>Uvedenie do prevádzky LED-solárneho žiariča</b> .....		103
<b>Odstraňovanie chýb</b> .....		104
<b>Čistenie a skladovanie</b> .....		104
<b>Likvidácia</b> .....		105
<b>Záruka</b> .....		105
<b>Servis</b> .....		106

# Solární LED reflektor

## ● Úvod

 Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě.

## ● Vysvětlení symbolů

-  Přečtěte si návod k obsluze!
-  Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)
-  Datum výroby (měsíc/rok)
-  Stejnoseměrné napětí
-  Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!
-  Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!
-  Nebezpečí výbuchu!
-  Noste ochranné rukavice!
-  Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!
-  Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!
-  Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s ochranným nízkým napětím (SELV/PELV) (třída ochrany III).
-  Nevhodné k osvětlení místnosti



Dosah snímání



Úhel snímání detektoru



Světelný tok

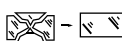


Integrovaný akumulátor Li-Ion

**IP44**



Ochrana proti pevným cizím tělesům o průměru  $\geq 1,0$  mm, ochrana proti stříkající vodě



Každý prasknutý ochranný kryt musí být vyměněn. Výrobek v případě poškození ihned vyřad'te z provozu a obraťte se na níže uvedenou servisní adresu.



Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC



Označením CE výrobce potvrzuje, že tento výrobek splňuje platné evropské směrnice.

## ● Použití ke stanovenému účelu

Solární LED reflektor je určený pro automatické osvětlení venkovního prostoru (například zahrady, terasy atd.). Reflektor nesmí být montován do vnitřních prostor, protože nemůže docházet k nabíjení akumulátoru. Reflektor není vhodný k osvětlení místnosti v domácnosti. Reflektor je určený výhradně k soukromému použití.

## ● Rozsah dodávky

- 1 × solární LED reflektor
- 1 × solární panel
- 1 × nástěnný držák solárního panelu
- 1 × nástěnný držák reflektoru (na venkovní stěnu nebo roh domu)
- 1 × kolík do země
- 1 × prodlužovací kabel (volný)





- 1 × montážní materiál  
(6 × hmoždinka a 6 × šroub)  
1 × návod k obsluze

## ● Popis dílů

- 1 Solární panel
- 2 Kabelová spojka
- 3 Šroubovací spojka (solární panel)
- 4 Držák (solární panel/reflektor)
- 5 Vodicí lišta
- 6 Kabel se zástrčkou (napevno)
- 7 Upevňovací držák (reflektory)
- 8 Osvětlovací tělesa
- 9 Detektor pohybu
- 10 Vodicí otvory
- 11 Solární LED reflektor
- 12 Regulátor LUX (nastavení okolního osvětlení)
- 13 Regulátor TIME (nastavení doby svícení reflektoru)
- 14 Regulátor SENS (nastavení dosahu snímání detektoru pohybu)
- 15 Nabíjecí zdířka (s gumovým krytem)
- 16 Spínač ON/OFF/AUTO
- 17 Kolík do země
- 18 Prodlužovací kabel se zástrčkou (volný)
- 19 Upevnění na stěnu (solární panel)
- 20 Upevňovací otvory pro upevnění na stěnu (solární panel)
- 21 Upevnění na stěnu (reflektor)
- 22 Upevňovací otvory pro upevnění na stěnu (reflektor)
- 23 Hmoždinky
- 24 Šroub
- 25 Šrouby (kryt/akumulátory)
- 26 Držák (akumulátory)
- 27 Akumulátory

## ● Technické parametry

Solární panel:	898-S-2 / 898-W-2
Fotovoltaický článek:	6 V  , max. 3 W
Akumulátor Li-Ion:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
	Dosah snímání: 1–8 m
Detektor pohybu:	Úhel snímání: cca 100°
Stupeň krytí:	IP44
Doporučená instalační výška:	2–4 m
Maximální projekční plocha:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Hmotnost:	900 g
Rozměry:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Bezpečnostní pokyny



### Bezpečnostní pokyny



### ⚠ VAROVÁNÍ!


### OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ PRO BATOLATA A

**MALÉ DĚTI!** Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek udržujte mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.

- Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměnit jen výrobce nebo jím pověřený servisní technik a nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.
- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Děti během montáží udržujte mimo pracovní oblast reflektoru. Součástí dodávky je větší počet šroubů a dalších drobných dílů. Tyto mohou být při spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU!** Pokud svítidlo odstraníte, zajistěte také odstranění kolíku do země, aby nepředstavoval nebezpečí zranění (např. při zakopnutí).
- **NEBEZPEČÍ ZAKOPNUTÍ!** Zajistěte, aby byl kabel uložený tak, aby přes něj nikdo nechodil nebo o něj nemohl zakopnout.


## Bezpečnostní pokyny pro akumulátory

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.
- Vyjměte akumulátory, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat.
- Nepoužívejte současně různé typy akumulátorů nebo různě nabitě akumulátory.

## ● **Riziko vytečení akumulátorů**

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit na akumulátory, např. topná tělesa / přímé

sluneční záření.

- Zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!
-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené akumulátory mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v tomto případě noste vhodné ochranné rukavice.
- Vyteklé akumulátory okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

## ● **Montáž**

**Upozornění:** Odstraňte veškerý obalový materiál.

- Před montáží se rozhodněte, kam výrobek namontujete.
- Před vrtáním upevňovacích otvorů se přesvědčte, zda na místě vrtání nemůže dojít k navrtání vedení plynu, vody nebo elektrické energie.
- K vyvrtání otvorů do zdi použijte vrtačku. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze a bezpečnostních pokynech vrtačky. Jinak hrozí smrt nebo těžké poranění elektrickým proudem.

## **Při výběru montážního místa dbejte na následující skutečnosti:**

- Přesvědčte se, zda výrobek osvítil požadovanou oblast. Přesvědčte se, zda detektor pohybu [9] (viz obr. B.) snímá požadovanou oblast.
- Detektor pohybu má dosah snímání max. 8 m při úhlu snímání asi 100°.
- Dejte pozor, aby na detektor pohybu [9] v noci nesvítilo pouliční osvětlení. To může negativně ovlivnit funkci.
- Doporučená instalační výška činí 2–4 m.
- K označení polohy vrtaných otvorů použijte upevňovací otvory [22] na nástěnném držáku reflektoru [21] (při upevňování na venkovní

- stěnu nebo roh domu) (viz obr. G.).
- Vyvrtejte otvory (ø 5,5 mm, hloubka cca 30 mm).
- Do vyvrtných otvorů zasuňte hmoždinky [23] (viz obr. G.).
- K montážní ploše přiložte nástěnný držák [21] a lehce ho upevněte šrouby [24].
- Dotáhněte šrouby v upevňovacích otvorech a solární LED reflektor [11] nastavte do požadované polohy.
- Teď můžete solární LED reflektor [11] jednoduše nasadit na nástěnný držák (viz obr. H.).

### Nasměrování solárního LED reflektoru

Osvětlovací tělesa [8] (viz obr. B) lze individuálně nastavit vertikálně a také horizontálně s úhlem až 65°. Za tímto účelem odstraňte upevňovací západku [7] (viz obr. B) a nastavte osvětlovací tělesa do požadované polohy.

Pak do požadované polohy nastavte detektor pohybu [9] a dejte pozor, aby snímal jen požadovanou oblast.

**Upozornění:** Detektor pohybu má úhel snímání až 100°.

### Montáž solárního panelu

Solární panel [1] (viz obr. A) můžete podle své volby namontovat buď přímo na reflektor, na rovnou montážní plochu (stěna/strop), nebo pomocí dodaného kolíku do země [17] (viz obr. D) například na trávník.

**Upozornění:** Solární panel [1] vyžaduje co nejpřímější sluneční záření. I částečné zastínění solárního panelu během dne může mít výrazně negativní vliv na nabíjení.

### Orientace ke světovým stranám:

Optimální je orientace směrem na jih. Vyberte orientaci s nepatrnými odchylkami na západ spíše než orientaci s nepatrnou odchylkou na východ.

### Upevnění solárního panelu k reflektoru

- Rukou sešroubujte šroubovací spojku [3] s kabelovou spojkou [2] (viz obr. A).

- Pak upevněte držák solárního panelu / reflektoru [4] s vodicími otvory [10] solárního LED reflektoru tak, že vodicí lišty [5] držáku zasunete do vodicích otvorů natolik, aby se díly aretovaly.
- Nasad'te solární panel [1] na držák solárního panelu / reflektoru [4].

**Upozornění:** Chcete-li držák znovu odmontovat, lehce stlačte boční jazýčky vodicí lišty [5], tak abyste držák mohli uvolnit.

- Zástrčku kabelu [6] zapojte do nabíjecí zdířky [15]. Za tímto účelem je nejprve nutné odstranit pryžovou krytku.

**Upozornění:** Uzávěr v tomto případě nelze zašroubovat, volně visí na kabelu. To nemá vliv na funkčnosti výrobku.

### Upevnění solárního panelu na střechu/stěnu

Pomocí kabelové spojky [2] našroubujte šroubovací spojku [3] solárního panelu na držák solárního panelu / reflektoru [4] a rukou ji dotáhněte.

- K označení polohy vrtných otvorů použijte upevňovací otvory [20] nástěnného držáku solárního panelu [19] (viz obr. F).
- Vyvrtejte otvory (ø 5,5 mm, hloubka cca 30 mm).
- Do upevňovacích otvorů [20] zasuňte hmoždinky [23].
- K montážní ploše přiložte nástěnný držák [19] a upevněte ho šrouby [23].
- Nasuňte držák solárního panelu / reflektoru [4] na nástěnný držák solárního panelu [19], tak aby se díly aretovaly.
- Zapojte zástrčku kabelu [6] do zdířky pro prodlužovací kabel [18] (viz obr. D) a zástrčku prodlužovacího kabelu [18] pak zapojte do nabíjecí zdířky [15] solárního LED reflektoru.
- Nasměrujte solární LED reflektor do požadované polohy.

**Upozornění:** Chcete-li držák znovu odmontovat, lehce stlačte boční jazýčky vodicí lišty [5], tak abyste držák mohli uvolnit.

## **Upevnění solárního panelu na kolík do země**

- Našroubujte šroubovací spojku [3] solárního panelu na kabelovou spojku [2] a rukou ji dotáhněte.
- Solární LED reflektor [11] s kabelovou spojkou [2] nasuňte na kolík do země [17] a kolík zabodněte do požadovaného podkladu (trávník/zemina atd.).

**Upozornění:** Dbejte na pevné usazení!

- Zapojte zástrčku kabelu [6] do zdířky pro kabel [18] a zástrčku kabelu [18] pak zapojte do nabíjecí zdířky [15] solárního LED reflektoru.

Reflektor a solární panel jsou nyní připraveny k provozu.

**NEBEZPEČÍ ÚRAZU!** Pokud svítidlo odstraníte, zajistěte také odstranění kolíku do země, aby nepředstavoval nebezpečí zranění (např. při zakopnutí).

## **Nabití akumulátoru**

- Akumulátor se nabíjí v každé poloze spínače. Optimálního nabití dosáhnete na počátku, pokud je solární LED reflektor vypnutý.

**Upozornění:** K nabití akumulátoru je zapotřebí 6–8 hodin dostatečného slunečního záření. Doba nabití je závislá na stavu nabití akumulátoru i kvalitě slunečního záření.

## **Výměna akumulátoru**

- Uvolněte pět šroubů [25], které se nacházejí na spodní straně výrobku. Vyklopte hlásič pohybu [9] směrem nahoru, abyste se dostali ke dvěma z pěti šroubů (viz obr. I).
- Výrobek opatrně rozeberte. Dávejte pozor, abyste netahali za kabel.
- Uvolněte šrouby [25] na držáku akumulátorů [26] a odstraňte držák (viz obr. I).
- Vyjměte vybité akumulátory [27] a zlikvidujte je podle předpisů.
- Vložte nové akumulátory. Používejte pouze

akumulátory stejného typu (viz kapitolu „Technické údaje“). Při vkládání dávejte pozor na správnou polaritu.

- Pevně přišroubujte držák akumulátorů.
- Výrobek opět smontujte. Upozornění: Dávejte pozor na to, aby nebyly mezi konstrukčními díly přiskřípnuty žádné kabely.
- Pět šroubů opět pevně přišroubujte.

## **Nasměrování solárního panelu**

### **Orientace ke světovým stranám**

Optimální je orientace směrem na jih. Vyberte orientaci s nepatrnými odchylkami na západ spíše než orientaci s nepatrnou odchylkou na východ.

**Upozornění:** Chcete-li zajistit optimální fungování, dejte pozor, aby povrch solárního panelu [1] nebyl znečištěný.

Nastavte solární panel [1] do požadované polohy a upevněte ho šroubovací spojkou [3].

## **Uvedení solárního LED reflektoru do provozu**

**Upozornění:** Reflektor provozujte jen s dodaným solárním panelem. Reflektor ani solární panel nepřipojujte k externím přístrojům.

- Přepnutím přepínače ON/OFF/AUTO [16] (viz obr. C.) do polohy „ON“ (II) reflektor trvale zapnete. V tomto nastavení je orientační světlo deaktivované.
- Přepnutím přepínače ON/OFF/AUTO [16] do polohy „OFF“ (0) reflektor trvale vypnete.
- Přepnutím přepínače ON/OFF/AUTO [16] do polohy „AUTO“ (I) přepnete reflektor do automatického režimu. V této poloze přepínače svítí reflektor s předvoleným nastavením (doba svícení, okolní jas, dosah snímání).
- Pokud se reflektor po nastavené době opět

vypne, rozsvítí se se sníženým jasem. Toto osvětlení se aktivuje pouze v nastavení „AUTO“ a je deaktivováno v nastavení „ON“.

**Upozornění:** Nabíjení akumulátoru solárním panelem není závislé na tom, ve které poloze se nachází přepínač ON/OFF/AUTO [16]. Nabíjení probíhá vždy.

**Upozornění k funkci:** Fotovoltaický článek zapíná produkt při setmění, resp. ve tmě, jakmile detektor pohybu zachytí pohyb.

### Nastavení doby svícení

Otáčením nastavovacím regulátorem TIME [13] (viz obr. E.) po směru hodinových ručiček prodlužujete dobu svícení, přičemž maximální hodnota činí 60 sekund.

Otáčením nastavovacím regulátorem TIME [13] proti směru hodinových ručiček zkracujete dobu svícení, přičemž minimální hodnota činí 10 sekund.

### Nastavení okolního osvětlení

Nastavovacím regulátorem LUX [12] (viz obr. E.) můžete nastavit „reakci“ soumrakového senzoru na okolní jas (resp. citlivost detekce soumraku). Otáčením nastavovacím regulátorem po směru hodinových ručiček zvyšujete okolní jas, při kterém se reflektor rozsvěcí, přičemž maximální hodnota činí 50 000 luxů.

Otáčením nastavovacím regulátorem LUX [12] proti směru hodinových ručiček snižujete okolní jas, při kterém se reflektor rozsvěcí, přičemž minimální hodnota činí 5 luxů.

### Nastavení dosahu snímání

Otáčením nastavovacím regulátorem SENS [14] (viz obr. E.) po směru hodinových ručiček zvyšujete dosah snímání detektoru pohybu, přičemž maximální hodnota činí 8 m. Detektor pohybu zapíná reflektor nejdříve ve vzdálenosti 8 m. Otáčením nastavovacím regulátorem SENS [14] proti směru hodinových ručiček zmenšujete dosah snímání detektoru pohybu, přičemž

minimální hodnota činí 1 m. Detektor pohybu [9] zapíná reflektor už ve vzdálenosti 1 m.

## ● Odstraňování závad

- = závada
- = příčina
- = řešení
  
- = solární LED reflektor se nezapíná.
- = solární LED reflektor je vypnutý.
- = přepínačem ON/OFF/AUTO (I/O/II) zapnete solární LED reflektor.
  
- = světlo bliká.
- = akumulátor je téměř vybitý.
- = nabijte akumulátor (viz kapitolu „Nabití akumulátoru“).

## ● Čištění a skladování

- Když reflektor [11] nepoužíváte nebo ho chcete uskladnit či vyčistit, vypněte ho.
- Pravidelně kontrolujte, zda detektor pohybu [9] ani solární panel [1] nejsou znečištěné. Chcete-li zajistit bezvadné fungování reflektoru, nečistoty odstraňte.
- Během zimy odstraňujte z reflektoru a zejména ze solárního panelu sníh a led.
- Reflektor čistěte mírně navlhčenou bezžmolkovou utěrkou a jemným čisticím prostředkem.

## ● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1–7: plasty

20–22: papír a lepenka

80–98: kompozitní materiály

Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.





Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opořířebované akumulátory je nutné recyklovat podle směrnice 2006/66/ES a jejích změn. Akumulátory a/ nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.



### **Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!**

Akumulátory se nesmějí vyhazovat do směsného odpadu. Mohou obsahovat toxické těžké kovy\*) a je nutné je likvidovat jako nebezpečný odpad. Baterie a akumulátory, které nejsou trvale instalovány v zařízení, se musí před likvidací odstranit a zlikvidovat s tříděným odpadem. Odevzdávejte prosím baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu! Pokud je to možné, použijte místo jednorázových baterií akumulátory.

\*) S označením: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

## **● Záruka**

Vážení zákazníci, na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

## **Záruční podmínky**

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

## **Záruční lhůta a nároky na odstranění závady**

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

## **Rozsah záruky**

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrníc kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto mohou být považovány za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před

kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

### Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte prosím následujícími

#### **pokyny:**

- Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

### • **Servis**



Servis Česko  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-Solarstrahler

### • **Einleitung**



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### • **Zeichenerklärung**



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Erfassungsreichweite



Erfassungswinkel



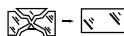
Lichtstrom



Integrierter Li-Ion-Akku

**IP44**

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser  $\geq 1,0$  mm, spritzwassergeschützt



Jede zersprungene Schutzabdeckung muss ersetzt werden. Nehmen Sie das Produkt im Falle einer Beschädigung umgehend außer Betrieb, und wenden Sie sich an die genannte Serviceadresse.



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## • Bestimmungsgemäße Verwendung

Der LED-Solarstrahler ist für eine automatische Beleuchtung im Außenbereich (z. B. Garten, Terrasse etc.) vorgesehen. Der Strahler darf nicht in Innenräumen montiert werden, da der Akku dann nicht geladen werden kann. Der Strahler ist zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet. Der Strahler ist ausschließlich zur privaten Verwendung vorgesehen.

## • Lieferumfang

- 1 x LED-Solarstrahler
- 1 x Solarpanel
- 1 x Wandhalterung Solarpanel
- 1 x Wandhalterung Strahler (für Hauswände und Hausecken)
- 1 x Erdspieß
- 1 x Verlängerungskabel (lose)
- 1 x Montagematerial (6x Dübel und 6x Schrauben)
- 1 x Bedienungsanleitung

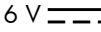

## • Teilebeschreibung

- 1 Solarpanel
- 2 Verbindungsmuffe
- 3 Verschraubung (Solarpanel)
- 4 Halterung (Solarpanel/Strahler)
- 5 Führungsschiene
- 6 Kabel mit Stecker (fest)
- 7 Befestigungsriegel (Reflektoren)
- 8 Leuchtköpfe
- 9 Bewegungsmelder
- 10 Führungslöcher
- 11 LED-Solarstrahler
- 12 Einstellregler LUX (Einstellung für Umgebungshelligkeit)
- 13 Einstellregler TIME (Einstellung für Leuchtdauer des Strahlers)
- 14 Einstellregler SENS (Einstellung für Erfassungsreichweite des Bewegungssensors)
- 15 Ladebuchse (mit Gummiabdeckung)
- 16 EIN-/AUS-/AUTO-Schalter
- 17 Erdspieß
- 18 Verlängerungskabel mit Stecker (lose)
- 19 Wandhalterung (Solarpanel)
- 20 Befestigungslöcher Wandhalterung (Solarpanel)
- 21 Wandhalterung (Strahler)
- 22 Befestigungslöcher Wandhalterung (Strahler)
- 23 Dübel



- 24 Schraube
- 25 Schrauben (Gehäuse/Akku)
- 26 Halterung (Akku)
- 27 Akkus

## ● Technische Daten

Modellnummer:	898-S-2 / 898-W-2
Solarpanel:	6 V  , max. 3 W
Li-Ion-Akku:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Bewegungsmelder:	Erfassungsreichweite: 1 - 8 m Erfassungswinkel: ca. 100°
Schutzart:	IP44
Empfohlene Installationshöhe:	2 - 4 m
Maximale Projektionsfläche:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Gewicht:	900 g
Abmessungen:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise



#### **⚠️ WARNUNG!**

#### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.


- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des

sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben sowie andere Kleinteile. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspeiß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).
- **STOLPERGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.



### Sicherheitshinweise für Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden  Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

- Entnehmen Sie die Akkus, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Ungleiche Akkutypen oder unterschiedlich geladene Akkus dürfen nicht zusammen verwendet werden.

## ● Risiko des Auslaufens von Akkus










- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

## ● Montage




**Hinweis:** Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.

- Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Produkt montieren.
- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
- Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

## **Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:**

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt den gewünschten Bereich ausleuchtet. Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder  (siehe Abb. B) den gewünschten Bereich erfasst.
- Der Bewegungsmelder hat eine Erfassungsbereichweite von max. 8 m bei einem Erfassungswinkel von ca. 100°.
- Achten Sie darauf, dass der Bewegungsmelder  nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Funktion beeinträchtigen.
- Die empfohlene Installationshöhe beträgt 2 bis 4 m.
- Verwenden Sie die Befestigungslöcher  der Wandhalterung des Strahlers  (für Hauswände oder Hausecken), um die Position der Bohrlöcher zu markieren (siehe Abb. G).
- Bohren Sie die Bohrlöcher ( $\varnothing$  5,5 mm, ca. 30 mm tief).
- Führen Sie nun die Dübel  in die Bohrlöcher ein (siehe Abb. G).
- Legen Sie nun die Wandhalterung  an die Montagefläche an und befestigen Sie nun diese leicht mit den Schrauben .
- Ziehen Sie die Schrauben in den Befestigungslöchern fest und richten Sie den LED-Solarstrahler  aus.
- Der LED-Solarstrahler  kann nun ganz einfach auf die Wandhalterung aufgeschoben werden (siehe Abb. H).

## **LED-Solarstrahler ausrichten**

Die Leuchtköpfe  (siehe Abb. B) können vertikal sowie horizontal in einem Winkel bis zu 65° individuell eingestellt werden. Entfernen Sie dazu den Befestigungsriegel  (siehe Abb. B) und richten Sie die Leuchtköpfe wie gewünscht aus. Richten Sie nun den Bewegungsmelder  aus und achten Sie darauf, dass dieser gerade auf den von Ihnen gewünschten Erfassungsbereich ausgerichtet ist.

**Hinweis:** Der Bewegungsmelder verfügt über einen Erfassungswinkel von bis zu 100°.

## Montage des Solarpanels

Sie haben die Möglichkeit, das Solarpanel **1** (siehe Abb. A) wahlweise direkt am Strahler, an einer ebenen Montagefläche (Wand/Dach) oder mit dem mitgelieferten Erdspieß **17** (siehe Abb. D) z. B. auf dem Rasen zu montieren.

**Hinweis:** Das Solarpanel **1** benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschattung des Solarpanels während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen.

### Himmelsrichtung:

Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

## Befestigung des Solarpanels am Strahler

- Schrauben Sie die Verschraubung **3** mit der Verbindungsmuffe **2** (siehe Abb. A) handfest zu.
- Befestigen Sie nun die Halterung des Solarpanels/Strahlers **4** mit den Führungslöchern **10** des LED-Solarstrahlers, indem Sie die Führungsschiene **5** der Halterung in die Führungslöcher schieben, bis diese einrasten.
- Stecken Sie das Solarpanel **1** auf die Halterung des Solarpanels/Strahlers **4** auf.

**Hinweis:** Um die Halterung wieder zu demontieren, drücken Sie die seitlichen Laschen der Führungsschiene **5** ganz leicht zusammen, bis sich die Halterung lösen lässt.

- Stecken Sie nun den Stecker des Kabels **6** in die Ladebuchse **15** (siehe Abb. C), hierfür müssen Sie vorher die Gummiabdeckung öffnen.

**Hinweis:** Der Verschluss kann hier nicht

verschraubt werden und hängt locker am Kabel herunter. Dies hat keine Auswirkung auf die Funktionsfähigkeit des Produktes.

## Befestigung des Solarpanels auf Dach/Wand

Schrauben Sie die Verschraubung **3** des Solarpanels auf die Halterung des Solarpanels/Strahlers **4** mit Hilfe der Verbindungsmuffe **2** und schrauben Sie diese handfest zu.

- Verwenden Sie die Befestigungslöcher **20** der Wandhalterung des Solarpanels **19** (siehe Abb. F), um die Position der Bohrlöcher zu markieren
- Bohren Sie die Bohrlöcher ( $\varnothing$  5,5 mm, ca. 30 mm tief).
- Führen Sie nun die Dübel **23** in die Befestigungslöcher **20** ein.
- Legen Sie nun die Wandhalterung **19** an die Montagefläche an und befestigen Sie diese nun mit den Schrauben **23**
- Schieben Sie nun die Halterung des Solarpanels/Strahler **4** auf die Wandhalterung des Solarpanels **19**, bis diese ganz leicht einrastet.
- Verbinden Sie nun den Stecker des Kabels **6** mit der Buchse des Verlängerungskabels **18** (siehe Abb. D) und verbinden Sie dann den Stecker des Verlängerungskabels **18** mit der Ladebuchse **15** des LED-Solarstrahlers.
- Richten Sie den LED-Solarstrahler nun wie gewünscht aus.

**Hinweis:** Um die Halterung wieder zu demontieren, drücken Sie die seitlichen Laschen der Führungsschiene **5** ganz leicht zusammen, bis sich die Halterung lösen lässt.

## Befestigung des Solarpanels auf Erdspieß

- Schrauben Sie die Verschraubung **3** des Solarpanels auf die Verbindungsmuffe **2** und schrauben Sie diese handfest zu.
- Stecken Sie nun den LED-Solarstrahler **11**

mit der Verbindungsmuffe [2] auf den Erdspieß [17] (siehe Abb. D) und stecken Sie diesen nun in den von Ihnen gewünschten Untergrund (Rasen/Erde etc.).

**Hinweis:** Achten Sie auf einen festen Sitz!

- Verbinden Sie nun den Stecker des Kabels [6] mit der Buchse des Verlängerungskabels [18] und verbinden Sie dann den Stecker des Verlängerungskabels [18] mit der Ladebuchse [15] des LED-Solarstrahlers.
- Der Strahler und das Solarpanel sind nun betriebsbereit.

**VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspieß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).

## ● Akku aufladen

- Der Akku wird in jeder Schalterposition geladen. Eine optimale Aufladung erreichen Sie zu Beginn, wenn der LED-Solarstrahler ausgeschaltet ist.

**Hinweis:** Nach 6 bis 8 Stunden mit guter Sonneneinstrahlung ist der Akku aufgeladen. Die Dauer des Ladevorganges ist abhängig vom Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

## ● Akku austauschen

- Lösen Sie fünf Schrauben [25] auf der Unterseite des Produkts. Klappen Sie den Bewegungsmelder [9] nach oben, um an zwei von den fünf Schrauben zu gelangen (siehe Abb. I).
- Nehmen Sie vorsichtig das Produkt auseinander. Achten Sie darauf, dass Sie nicht an der Verkabelung ziehen.
- Lösen Sie die Schrauben [25] an der Halterung der Akkus [26] und entfernen Sie die Halterung (siehe Abb. I).
- Entfernen Sie die verbrauchten Akkus [27]

und entsorgen diese vorschriftsmäßig.

- Legen Sie neue Akkus ein. Verwenden Sie nur Akkus des gleichen Typs (siehe Kapitel „Technische Daten“). Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität.
- Schrauben Sie Halterung der Akkus fest.
- Setzen Sie das Produkt wieder zusammen.  
**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass keine Kabel zwischen den Bauteilen gequetscht werden.
- Schrauben Sie die fünf Schrauben wieder fest.

## ● Solarpanel ausrichten

### Himmelsrichtung

Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Oberfläche des Solarpanels [1] nicht beschmutzt ist, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.

Richten Sie das Solarpanel [1] nun aus und befestigen Sie dieses dann mit der Verschraubung [3].

## ● LED-Solarstrahler in Betrieb nehmen

**Hinweis:** Betreiben Sie den Strahler nur mit dem mitgelieferten Solarpanel. Schließen Sie weder den Strahler, noch das Solarpanel, an externe Geräte an.

- Schalten Sie den EIN-/AUS-/AUTO-Schalter [16] (siehe Abb. C) in die Position „ON“ ( I ) und der Strahler ist dauerhaft eingeschaltet.
- Schalten Sie den EIN-/AUS-/AUTO-Schalter [16] (siehe Abb. C) in die Position „OFF“ ( 0 ) und der Strahler ist dauerhaft ausgeschaltet.
- Schalten Sie den EIN-/AUS-/AUTO-Schalter [16] (siehe Abb. C) in die Position „AUTO“

(1) und der Strahler befindet sich im AUTOMATIK-Modus. In dieser Schalterstellung leuchtet der Strahler in den eingestellten Einstellungen (Leuchtdauer, Umgebungshelligkeit, Erfassungsreichweite).

- Wenn sich der Strahler nach der eingestellten Zeit wieder ausschaltet, leuchtet dieser mit verringerter Helligkeit. Diese Beleuchtung wird nur in der Einstellung „AUTO“ aktiviert und ist in der Einstellung „ON“ deaktiviert.

**Hinweis:** Die Aufladung des Akkus über das Solarpanel ist nicht davon abhängig, in welcher Schalterstellung sich der EIN-/AUS-/AUTO-Schalter [16](#) befindet. Ein Laden findet immer statt.

**Hinweis zur Funktion:** Die Solarzelle schaltet das Produkt bei Dämmerung bzw. Dunkelheit ein, sobald der Bewegungsmelder eine Bewegung erfasst.

### Einstellung der Leuchtdauer

Drehen Sie den Einstellregler TIME [13](#) (siehe Abb. E) im Uhrzeigersinn und die Leuchtdauer wird auf einen maximalen Wert von 60 Sekunden eingestellt. Drehen Sie den Einstellregler TIME [13](#) entgegen dem Uhrzeigersinn und die Leuchtdauer wird auf einen minimalen Wert von 10 Sekunden eingestellt.

### Einstellung der Umgebungshelligkeit

Mit dem Einstellregler LUX [12](#) (siehe Abb. E) kann die „Reaktion“ des Dämmerungssensors auf die Umgebungshelligkeit (bzw. Dämmerungssensitivität) eingestellt werden. Drehen Sie den Einstellregler im Uhrzeigersinn, leuchtet der Strahler bei einer maximalen Umgebungshelligkeit von 50.000 Lux. Drehen Sie den Einstellregler LUX [12](#) gegen den Uhrzeigersinn, leuchtet der Strahler bei einer minimalen Umgebungshelligkeit von 5 Lux.

### Einstellung der Erfassungsreichweite

Drehen Sie den Einstellregler SENS [14](#)

(siehe Abb. E) im Uhrzeigersinn und die Erfassungsreichweite des Bewegungsmelders vergrößert sich auf einen maximalen Wert von 8 Metern. Der Bewegungsmelder schaltet nun den Strahler erst ab 8 Metern ein. Drehen Sie den Einstellregler SENS [14](#) entgegen dem Uhrzeigersinn und die Erfassungsreichweite des Bewegungsmelders verkleinert sich auf einen minimalen Wert von 1 Meter. Der Bewegungsmelder [9](#) schaltet sich bereits bei 1 Meter ein und der Strahler leuchtet.

## ● Fehlerbehebung

- = Fehler
- = Ursache
- = Lösung
  
- = Der LED-Solarstrahler schaltet sich nicht ein.
- = Der LED-Solarstrahler ist ausgeschaltet.
- = Drücken Sie den EIN-/AUS-/AUTO-Schalter (I / O / II) [16](#), um den LED-Solarstrahler einzuschalten.
  
- = Das Licht flackert.
- = Der Akku ist fast entladen.
- = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

## ● Reinigung und Lagerung

- Schalten Sie den Strahler [11](#) aus, wenn Sie diesen nicht benutzen, lagern und/oder reinigen wollen.
- Untersuchen Sie den Bewegungsmelder [9](#) und das Solarpanel [1](#) regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Strahlers zu gewährleisten.
- Halten Sie den Strahler, insbesondere das Solarpanel, im Winter schnee- und eisfrei.
- Reinigen Sie den Strahler mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und

mildem Reinigungsmittel.

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!**

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle\*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung

entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. \*) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

**Zur Demontage der LEDs finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)**

## ● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B.

IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## • Service

**DE**

Service Deutschland  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**AT**

Service Österreich  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**CH**

Service Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# LED-solcelleprojektør

## ● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af produktet, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand.

## ● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)



Produktionsdato (måned/år)



Jævnspænding



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Eksplodingsfare!



Bær beskyttelseshandsker!



Emballage og produkt bortskaffes miljøvenligt!



Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne/akkumulatorerne!



Dette symbol betyder, at produktet arbejder med lavspænding (SELV / PELV) (beskyttelsesklasse III).



Ikke egnet til indendørs belysning



Registreringsrækkevidde



Registreringsvinkel



Lysstrøm

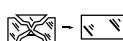


Integreret li-ion-batteri

**IP44**



Beskyttet mod faste fremmedlegemer med diameter  $\geq 1,0$  mm, sprøjtevandsbeskyttet



Enhver defekt beskyttelseskærm skal udskiftes. I tilfælde af en beskadigelse skal projektøren omgående tages ud af drift, og du skal henvende dig på den angivne serviceadresse.



Emballage af FSC-certificeret blandingstræ



Med CE-mærkningen bekræfter producenten, at dette produkt overholder de gældende europæiske direktiver.

## ● Forskriftsmæssig anvendelse

LED-solcelleprojektøren er beregnet til automatisk belysning udendørs (f.eks. have, terrasse etc.). Projektøren må ikke monteres indendørs, da batteriet så ikke kan lades op. Projektøren er ikke egnet til belysning indendørs. Projektøren er udelukkende beregnet til privat anvendelse.

## ● Leveringsomfang

1 x solcelleprojektør  
1 x solcellepanel  
1 x vægholder solcellepanel  
1 x vægholder projektør (til husvægge og hushjørner)





- 1 x jordspyd
- 1 x forlænger kabel (løst)
- 1 x montage materiale  
(6 x dyvel og 6 x skrue)
- 1 x instruktionsbog

## ● Delbeskrivelse

- 1 Solcellepanel
- 2 Forbindelsesmuffe
- 3 Forskruning (solcellepanel)
- 4 Holder (solcellepanel/projektør)
- 5 Styreskinne
- 6 Kabel med stik (fast)
- 7 Fastspændingspal (reflektorer)
- 8 Lyshoveder
- 9 Bevægelsessensor
- 10 Styrehuller
- 11 Led-solcelleprojektør
- 12 Indstillingsregulator LUX (indstilling til omgivende lysstyrke)
- 13 Indstillingsregulator TIME (indstilling af projektørens lysetid)
- 14 Indstillingsregulator SENS (indstilling af bevægelsessensorens registreringsrækkevidde)
- 15 Ladestik (med gummiafdækning)
- 16 TÆND-/SLUK-/AUTO-afbryder
- 17 Jordspyd
- 18 Forlænger kabel med stik (løst)
- 19 Vægholder (solcellepanel)
- 20 Fastspændingshuller vægholder (solcellepanel)
- 21 Vægholder (projektør)
- 22 Fastspændingshuller vægholder (projektør)
- 23 Dyvler
- 24 Skrue
- 25 Forlænger kabel med stik (løst)
- 26 Skrue (hus/batterier)
- 27 Batterier

## ● Tekniske data

Modelnummer:	898-S-2 / 898-W-2
Solcellepanel:	6 V  , maks. 3 W
Li-ion-batteri:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Bevægelsessensor:	Registrerings- rækkevidde: 1 - 8 m Registreringsvinkel: ca. 100°
Beskyttelsesgrad:	IP44
Anbefalet montagehøjde:	2 - 4 m
Maksimal projektionsflade:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Vægt:	900 g
Dimensioner:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Sikkerhedsanvisninger



### Sikkerhedsanvisninger



#### **⚠ ADVARSEL!**

#### **LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG**

- BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
  - Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.
  - Lyskilden, som er indeholdt i dette produkt,

må kun udskiftes af producenten eller dennes servicemedarbejder eller en tilsvarende kvalificeret person.

- **LIVSFARE!** Under montagen skal børn holdes på afstand af arbejdsområdet. Til leveringsomfanget hører et utal af skruber og andre smådele. Disse kan være livsfarlige, hvis de sluges eller indåndes.
- **FARE FOR KVÆSTELSE!** Sørg for, når projektøren fjernes, at også jordspyddet fjernes, så det ikke udgør en fare (f.eks. fald).
- **SNUBLEFARE!** Sørg for, at strømkablet udlægges således, at ingen kan løbe ind i det eller snuble over det.




## Sikkerhedsanvisninger til batterier

- **LIVSFARE!** Batterier skal opbevares utilgængelige for børn. I tilfælde af slugning søges omgående læge!
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning, brandfare eller de kan eksplodere.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier må ikke udsættes for mekanisk belastning.
- Tag batterierne ud, når de er tomme, eller hvis du ikke skal anvende produktet i længere tid.
- Uens batterityper eller forskelligt ladede batterier må ikke anvendes sammen.

## ● Risiko for lækage på batterier

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier, f. eks. varmeelementer/direkte solstråler.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med

batterisyre skylles de berørte steder straks med rigelige mængder rent vand, og der søges straks læge!





-  **BÆRBESKYTTELSESHANDSKER!** Lækkende eller beskadigede batterier kan ved kontakt med huden forårsage ætsninger. Derfor skal du i dette tilfælde bære egnede beskyttelsehandsker.
- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.

## ● Montage

**Henvisning:** Fjern emballagematerialet helt.

- Forud for montagen skal du beslutte, hvor du vil montere produktet.
- Inden der bores fastgørelseshuller, skal du sikre dig, at gas-, vand- eller strømledninger på borestedet ikke kan bores i eller blive beskadiget.
- Anvend en boremaskine til at bore hullerne i murværket. Vær opmærksom på sikkerhedsanvisningerne i boremaskinens betjenings- og sikkerhedsanvisninger. I modsat fald er der fare for død eller kvæstelse ved elektrisk stød.

## Ved valg af montagested skal du være opmærksom på følgende ting:

- Kontrollér, at produktet oplyser det ønskede område. Kontrollér, at bevægelsessensor  (se fig. B) dækker det ønskede område.
- Bevægelsessensoren har en registreringsrækkevidde på maks. 8 m ved en registreringsvinkel på ca. 100°.
- Sørg for, at bevægelsessensor  ikke rammes af gadebelysningen om natten. Dette kan forringe funktionen.
- Den anbefalede montagehøjde er 2 - 4 m.
- Anvend fastgørelseshullerne  i projektørens vægholder  (til husvægge eller hushjørner) for at markere placeringen af borehullerne (se fig. G).
- Bor borehullerne (ø 5,5 mm, ca. 30 mm

dybe).

- Skub nu dyvlerne [23] ind i borehullerne. (se fig. G)
- Læg nu vægholderen [21] på montagefladen og fastgør denne let med skrue [24].
- Spænd skrueerne fast i fastgørelseshullerne og justér LED-solcelleprojektøren [11].
- LED-solcelleprojektøren [11] kan nu meget nemt skubbes på vægholderen (se fig. H).

### LED-solcelleprojektør justeres

Lyshoverne [8] (se fig. B) kan individuelt indstilles vertikalt og horisontalt i en vinkel op til 65°. Her skal du fjerne fastspændingspalen [7] (se fig. B) og justere lyshoverne som ønsket.

Justér nu bevægelsessensoren [9] og sørg for, at den er justeret til det registreringsområde, som du ønsker.

**Henvisning:** Bevægelsessensoren har en registreringsvinkel på op til 100°.

### Montage af solcellepanel

Du har mulighed for valgfrit at montere solcellepanelet [1] (se fig. A) direkte på projektøren, på en jævn montageflade (væg/tag) eller med det medleverede jordspyd [17] (se fig. D) f.eks. på græsplænen.

**Henvisning:** Solcellepanelet [1] skal have så direkte solstråler som muligt. Også en delvis skyggelægning af solcellepanelet om dagen kan forringe opladningen væsentligt.

### Verdenshjørner:

Det optimale er en orientering mod syd. Væg hellere en orientering med let drejning mod vest end med en let drejning mod øst.

### Fastgørelse af solcellepanelet på projektøren

- Spænd forskruningen [3] med forbindelsesmuffen [2] fast med hånden.
- Fastgør nu solcellepanelets/projektørens holder [4] med styrehullerne [10] på LED-solcelleprojektøren ved at skubbe

styreskinen [5] på holderen ind i styrehullerne, til denne går i hak.

- Sæt solcellepanelet [1] på solcellepanelets/projektørens vægholder [4].

**Henvisning:** For at demontere holderen igen skal du trykke styreskinens [5] flapper i siden let sammen, til holderen kan løsnes.

- Stik nu kablets stik [6] ind i ladestikket [15] (se fig. C), her skal du først åbne gummiafdækningen.

**Henvisning:** Lukningen kan her ikke skrues sammen og hænger løst ned fra kablet. Dette har ingen virkning på produktets funktionsevne.

### Fastgørelse af solcellepanelet på tag/væg

Forskrningen [3] på solcellepanelet skrues på solcellepanelets/projektørens [4] holder ved hjælp af forbindelsesmuffen [2], og denne skrues fast med hånden. (se fig. A)

- Anvend fastgørelseshullerne [20] på solcellepanelets vægholder [19] for at markere borehullernes position. (se fig. G)
- Bor borehullerne (ø 5,5 mm, ca. 30 mm dybe).

- Skub nu dyvlerne [23] ind i fastgørelseshullerne [20]. (se fig. F)

- Læg nu vægholderen [19] på montagefladen og fastgør nu denne med skrue [23]. (se fig. F)

- Skub nu solcellepanelets/projektørens holder [4] på solcellepanelets vægholder [19], til denne let går i hak.

- Forbind nu kablets stik [6] med forlængerkablets bøsning [18] (se fig. D) og forbind så forlængerkablets stik [18] med LED-solcelleprojektørens ladestik [15].

- Justér nu LED-solcelleprojektøren som ønsket.

**Henvisning:** For at demontere holderen igen skal du trykke styreskinens [5] flapper i siden let sammen, til holderen kan løsnes.

## **Fastgørelse af solcellepanelet på jordspyd**

- Forskrningen [3] på solcellepanelet skrues på forbindelsesmuffen [2] og denne skrues fast med hånden.
- Stik nu LED-solcelleprojektøren [11] med forbindelsesmuffen [2] på jordspyddet [17] og stik nu dette i det underlag, som du ønsker (græsplæne/jord etc.).

**Henvisning:** Sørg for, at de sidder godt fast!

- Forbind nu kablets stik [6] med forlængerkablets bøsning [18] (se fig. D) og forbind så forlængerkablets stik [18] med LED-solcelleprojektørens ladestik [15].

Projektøren og solcellepanelet er nu klar til brug.

**FARE FOR KVÆSTELSE!** Sørg for, når projektøren fjernes, at også jordspyddet fjernes, så det ikke udgør en fare (f.eks. fald).

## **● Batteri oplades**

- Batteriet oplades i hver kontaktposition. Du opnår en optimal opladning i starten, når LED-solcelleprojektøren er slukket.

**Henvisning:** Efter 6 - 8 timer med gode solstråler er batteriet opladet. Varigheden på ladeprocessen er afhængig af batteriets opladningstilstand samt solstrålernes styrke.

## **● Batteri udskiftes**

- De fem skruer [25] på produktets underside løsnes. Klap bevægelsessensoren [9] opad for at nå to af de fem skruer (se fig. I).
- Tag forsigtigt produktet fra hinanden. Pas på, at du ikke trækker i ledningsføringen.
- Skrue [25] på batteriernes holder [26] løsnes, og holderen fjernes (se fig. I).
- Fjern de brugte batterier [27] og bortskaf dem forskriftsmæssigt.

- Læg nye batterier i. Anvend kun batterier af samme type (se kapitlet „Tekniske data“). Vær opmærksom på korrekt polaritet ved ilægning.
- Skru batteriernes holder fast.
- Sæt produktet sammen igen. Henvisning: Sørg for, at ingen kabler klemmes mellem komponenterne.
- Skru de fem skruer fast igen.

## **● Solcellepanel justeres**

### **Verdenshjørner**

Det optimale er en orientering mod syd. Vælg hellere en orientering med let drejning mod vest end med en let drejning mod øst.

**Henvisning:** Sørg for, at solcellepanelets overflade [1] ikke er snavset for at sikre en optimal funktion.

Justér nu solcellepanelet [1] og fastgør dette med forskrningen [3]. (se fig. A)

## **● Led-solcelleprojektørtages i brug**

**Henvisning:** Anvend kun projektøren med det medleverede solcellepanel. Tilslut hverken projektøren eller solcellepanelet til eksternt udstyr.

- Sæt TÆND-/SLUK-/AUTO-afbryderen [16] (se fig. C) i position „ON“ (II), og projektøren er permanent tændt. I denne indstilling er orienteringslyset deaktiveret.
- Sæt TÆND-/SLUK-/AUTO-afbryderen [16] i position „OFF“ (0), og projektøren er permanent slukket.
- Sæt TÆND-/SLUK-/AUTO-afbryderen [16] i position „AUTO“ (I), og projektøren er i AUTOMATIK-modus. I denne afbryderposition lyser projektøren i de valgte indstillinger (lysetid, omgivende lysstyrke, registreringsrækkevidde).
- Når projektøren slukker igen efter den indstillede tid, lyser den med nedsat lysstyrke. Belysningen aktiveres kun i

indstillingen „AUTO“ og er deaktiveret i indstillingen „ON“.

**Henvisning:** Opladning af batteriet via solcellepanelet er ikke afhængig af, i hvilken afbryderposition TÆND-/SLUK-/AUTO-afbryderen [16] befinder sig. En opladning finder altid sted.

**Henvisning til funktion:** Solcellen tænder produktet ved skumring eller mørke, så snart bevægelsessensoren registrerer en bevægelse.

### Indstilling af lysetid

Drej indstillingsregulatoren TIME [13] (se fig. E) med uret, og lysetiden indstilles til en maksimal værdi på 60 sekunder. Drej indstillingsregulatoren TIME [13] mod uret, og lysetiden indstilles til en minimal værdi på 10 sekunder.

### Indstilling af omgivende lysstyrke

Med indstillingsregulatoren LUX [12] (se fig. E) kan skumringssensorens „reaktion“ indstilles efter den omgivende lysstyrke (eller skumringssensitivitet). Drej indstillingsregulatoren med uret, og projektøren lyser ved en maksimal omgivende lysstyrke på 50.000 Lux. Drej indstillingsregulatoren LUX [12] mod uret, og projektøren lyser ved en minimal omgivende lysstyrke på 5 Lux.

### Indstilling af registreringsrækkevidde

Drej indstillingsregulatoren SENS [14] (se fig. E) med uret, og bevægelsessensorens registreringsrækkevidde øges til en maksimal værdi på 8 meter. Bevægelsessensoren tænder nu først projektøren fra 8 meter. Drej indstillingsregulatoren SENS [14] mod uret, og bevægelsessensorens registreringsrækkevidde reduceres til en minimal værdi på 1 meter. Bevægelsessensoren [9] tænder allerede ved 1 meter, og projektøren lyser.

## ● Fejludbedring

- = Fejl
- ⊙ = Årsag
- = Løsning

- = LED-solcelleprojektøren tænder ikke.
- ⊙ = LED-solcelleprojektøren er slukket.
- = Tryk på TÆND-/SLUK-/AUTO-afbryderen ( I / 0 / II ) for at tænde LED-solcelleprojektøren.

- = Lyset blaffer.
- ⊙ = Batteriet er næsten tomt.
- = Oplad batteriet (se kapitel „Batteri oplades“).

## ● Rengøring og opbevaring

- Sluk projektøren [11], hvis du ikke vil anvende den, opbevar og/eller rengør den.
- Kontrollér regelmæssigt bevægelsessensoren [9] og solcellepanelet [1] for snavs. Fjern dette for at sikre en fejlfri funktion af projektøren..
- Hold projektøren, specielt solcellepanelet, fri for sne og is om vinteren.
- Rengør projektøren med en fnugfri, let fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

## ● Bortskaffelse



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1–7: Plast

20–22: Papir og pap

80–98: Kompositmaterialer.



Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.



Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller tomme batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflever batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.



### **Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne!**

Batterier må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller\*) og er underlagt behandling af specialaffald. Batterier og akkumulatører, som ikke er fast indbygget i udstyret, skal fjernes forud for bortskaffelsen og bortskaffes separat. Batterier og akkumulatører bedes kun afleveret i afladet tilstand! Anvend om muligt akkumulatører i stedet for engangs-batterier.

\*) mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

## ● **Garanti**

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

### **Garantibestemmelser**

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering

godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, repareres eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

### **Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav**

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

### **Garantidækning**

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normal slitage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. afbrydere, batterier, eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og

ikke til erhvervsmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## Behandling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette

### Henvisninger:

- Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.
- Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

## • Service

DK

Service Danmark  
Tlf.: 00800 80040044  
E-mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.

Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## Foco LED solar

### ● Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

### ● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



Distancia de detección



Ángulo de detección



Flujo luminoso

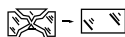


Batería de iones de litio integrada.

**IP44**



Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de  $\geq 1,0$  mm, a prueba de salpicaduras.



Se debe reemplazar cualquier cubierta protectora rota. En caso de daños, deje de utilizar inmediatamente el producto y póngase en contacto con la dirección de servicio posventa indicada más abajo.



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

## ● Uso previsto

El foco LED solar con detector de movimiento ha sido diseñado para iluminar de manera automática espacios en el exterior (p. ej., jardín, terraza, etc.). El foco no debe instalarse en interiores, ya que entonces no se cargaría la batería. El foco no ha sido diseñado para iluminar habitaciones dentro

de la vivienda. El foco está destinado exclusivamente para su uso privado.

## ● Volumen de suministro

- 1× Foco LED solar
- 1× Panel solar
- 1× Soporte de fijación para la pared del panel solar
- 1× Soporte de fijación para la pared del foco (para paredes y esquinas)
- 1× Piqueta
- 1× Cable de extensión (suelto)
- 1× Material para el montaje (6 tacos y 6 tornillos)
- 1× Manual de instrucciones

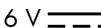

## ● Descripción de las partes

- 1 Panel solar
- 2 Manguito de empalme
- 3 Unión atornillada (panel solar)
- 4 Soporte (panel solar / foco)
- 5 Carril guía
- 6 Cable con conector macho (fijo)
- 7 Pasador de fijación (reflectores)
- 8 Cabezales de iluminación
- 9 Detector de movimiento
- 10 Orificios guía
- 11 Foco LED solar
- 12 Perilla de ajuste LUX (ajuste de la luz ambiental)
- 13 Perilla de ajuste TIME (ajuste de la duración de iluminación del foco)
- 14 Perilla de ajuste SENS (ajuste de la distancia de detección del detector de movimiento)
- 15 Toma de carga (con tapa de goma)
- 16 Interruptor de ENCENDIDO / APAGADO / AUTO
- 17 Piqueta



- 18 Cable de extensión con conector macho (suelto)
- 19 Soporte para pared (panel solar)
- 20 Orificios de montaje del soporte para la pared (panel solar)
- 21 Soporte para la pared (foco)
- 22 Orificios de montaje del soporte para la pared (foco)
- 23 Taco
- 24 Tornillo
- 25 Tornillos (carcasa/pilas)
- 26 Portapilas
- 27 Pilas

## ● Datos técnicos

Número de modelo:	898-S-2 / 898-W-2
Panel solar:	6 V  , máx. 3 W
Batería de Li-Ion:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Detector de movimiento:	Distancia de detección: 1 - 8 m Ángulo de detección: aprox. 100°
Tipo de protección:	IP44
Altura de montaje recomendada:	2 - 4 m
Superficie de proyección máxima:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Peso:	900 g
Dimensiones:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones de seguridad



### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y**


**NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- La fuente de luz de esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante o por un técnico de servicio designado por él o por una persona con cualificación similar.
- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del área de trabajo. El volumen de suministro incluye diversos tornillos, así como otras piezas pequeñas. Éstos pueden ser potencialmente mortales si se ingieren o inhalan.
- **¡RIESGO DE LESIONES!** Asegúrese de que cuando quite la lámpara, también retire la piqueta para que no represente ningún peligro (por ejemplo, tropiezos).
- **¡PELIGRO DE TROPIEZO!** Asegúrese de tender el cable de tal manera que nadie deba pisar el cable o pueda tropezar con él.




### Indicaciones de seguridad para las baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico!

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas/baterías no recargables. No cortocircuite ni abra las baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- No arroje nunca las baterías al fuego o al agua.
- No exponga las baterías a esfuerzos mecánicos.
- Retire las baterías en cuanto estén descargadas o si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.
- No se deben utilizar juntas diferentes tipos de baterías o baterías cargadas de forma diferente.

## ● Riesgo de fuga de las baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico!
-  **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
- En caso de fugas en las baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

## ● Montaje

**Nota:** Retire completamente el material de embalaje.

- Antes del montaje decida dónde montar el producto.
- Antes de taladrar los orificios de montaje, asegúrese de que en el lugar donde se va

a realizar la perforación no haya tuberías de gas, agua o cables eléctricos que puedan perforarse o resultar dañados.

- Utilice un taladro para perforar agujeros en la mampostería. Observe el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad del taladro. De lo contrario, existe el riesgo de muerte o de sufrir lesiones por descarga eléctrica.

### **Preste atención a los siguientes puntos al seleccionar el lugar de instalación:**

- Asegúrese de que el producto ilumine el área deseada. Asegúrese de que el detector de movimiento [9] detecte el área deseada.
- El detector de movimiento tiene un rango de detección de 8 m con un ángulo de detección de aprox. 100°.
- Asegúrese de que el detector de movimiento [9] (ver la fig. B) no quede iluminado por la noche por el alumbrado público. Puede afectar al funcionamiento.
- La altura de instalación recomendada es de 2 hasta 4 m.
- Utilice los orificios de montaje [22] del soporte para la pared del foco [21] (para paredes o esquinas) para marcar la posición de los agujeros taladrados (ver la fig. G).
- Taladre los agujeros (ø 5,5 mm, aprox. 30 mm de profundidad).
- Introduzca ahora los tacos [23] en los agujeros taladrados (ver la fig. G).
- Ahora coloque el soporte para la pared [21] en la superficie de montaje y fíjelo ligeramente con los tornillos [24].
- Seguidamente, apriete los tornillos en los orificios de montaje y oriente el foco Led solar [11] a la posición deseada.
- El foco LED solar [11] ya puede deslizarse fácilmente en el soporte para la pared (ver la fig. H).

### **Orientación del foco LED solar**

Los cabezales de iluminación [8] (ver la fig.

B) pueden ajustarse individualmente tanto vertical como horizontalmente en un ángulo de hasta 65°. Para ello, retire el pestillo de fijación [7] (ver la fig. B) y alinee los cabezales de iluminación como desee.

Ahora oriente el detector de movimiento [9] y asegúrese de que se encuentre orientado en línea recta hacia el área de detección que desee.

**Nota:** El detector de movimiento ofrece un ángulo de detección de hasta 100°.

### Montaje del panel solar

Tiene la opción de montar el panel solar [1] (ver la fig. A) directamente en el foco, en una superficie de montaje plana (pared / techo) o con la piqueta [17] (ver la fig. D) suministrada, por ejemplo, en el césped.

**Nota:** El panel solar [1] necesita recibir la mayor cantidad posible de luz solar directa. El proceso de carga puede verse considerablemente afectado, si el panel solar permanece parcialmente a la sombra durante el día.

#### Orientación:

La orientación óptima es hacia el sur. Es preferible seleccionar una orientación desviada ligeramente hacia el oeste que hacia el este.

### Fijación del panel solar en el foco

- Enrosque a mano la unión atornillada [3] al manguito de empalme [2] (ver la fig. A).
- A continuación, fije el soporte del panel solar / foco [4] con los orificios guía [10] del foco LED solar empujando el carril guía [5] del soporte en los orificios guía hasta que encajen.
- Encaje el panel solar [1] en el soporte del panel solar / foco [4].

**Nota:** Para volver a desmontar el soporte, presione ligeramente las lengüetas laterales del carril guía [5] hasta que se pueda soltar el soporte.

- Ahora enchufe el conector macho del cable [6] en la toma de carga [15] (ver la fig. C);

para ello debe abrir primero la tapa de goma.

**Nota:** Aquí no se puede enroscar el cierre y cuelga suelto en el cable. Sin embargo, esto no afecta a la funcionalidad del producto.

### Fijación del panel solar en la pared / techo

Enrosque la unión atornillada [3] del panel solar en el soporte del panel solar / foco [4] utilizando el manguito de empalme [2] y apretándolo a mano.

- Utilice los orificios de montaje [20] del soporte para la pared del panel solar [19] para marcar la posición de los agujeros a taladrar (ver la fig. F).
  - Taladre los agujeros (ø 5,5 mm, aprox. 30 mm de profundidad).
  - Introduzca ahora los tacos [23] en los orificios de montaje [20].
  - Ahora coloque el soporte para la pared [19] en la superficie de montaje y fríjelo con los tornillos [23].
  - A continuación, empuje el soporte del panel solar / foco [4] sobre el soporte para la pared del panel solar [19] hasta que encaje suavemente.
  - Ahora conecte el conector macho del cable [6] a la toma del cable de extensión [18] (ver la fig. D) y luego conecte el conector macho del cable de extensión [18] a la toma de carga [15] del foco LED solar.
  - Oriente el foco LED solar a la posición deseada.
- Nota:** Para volver a desmontar el soporte, presione ligeramente las lengüetas laterales del carril guía [5] hasta que se pueda soltar el soporte.

### Fijación del panel solar en la piqueta

- Enrosque la unión atornillada [3] del panel solar en el manguito de empalme [2] y apriételo con la mano.
- A continuación, acople el foco LED solar [11] con el manguito de empalme [2] en la piqueta [17] y clávela en una superficie que

deseo (césped / tierra, etc.).

**Nota:** ¡Asegúrese de que quede bien sujeta!

- Ahora conecte el conector macho del cable [6] a la toma del cable de extensión [18] (ver la fig. D) y luego conecte el conector macho del cable de extensión [18] a la toma de carga [15] del foco LED solar.

El foco y el panel solar ya están listos para funcionar.

**¡RIESGO DE LESIONES!** Asegúrese de que cuando quite la lámpara, también retire la piqueta para que no represente ningún peligro (por ejemplo, tropiezos).

## ● Cargar la batería

- La batería se carga en cualquiera de las posiciones del interruptor. Al principio, logrará una carga óptima si el foco LED solar está apagado.

**Nota:** Después de 6 a 8 horas con buena luz solar la batería estará cargada. La duración del proceso de carga depende del estado de carga de la batería y de la calidad de la radiación solar.

## ● Sustitución de la pila

- Afloje los cinco tornillos [25] de la parte inferior del producto. Levante el detector de movimiento [9] para acceder a dos de los cinco tornillos (ver la fig. I).
- Desmante el producto con cuidado. Tenga cuidado de no tirar del cableado.
- Afloje los tornillos [25] del portapilas [26] y retire el portapilas (ver la fig. I).
- Retire las pilas usadas [27] y deséchelas de acuerdo con la normativa aplicable.
- Inserte las pilas nuevas. Utilice únicamente pilas del mismo tipo (véase el capítulo „Datos técnicos“). Preste atención a la polaridad correcta al insertar las pilas.
- Atornille el portapilas.

- Vuelva a montar el producto. Nota: Asegúrese de que no queden cables aprisionados entre las partes.
- Vuelva a atornillar los cinco tornillos.

## ● Orientación del panel solar

### **Orientación solar**

La orientación óptima es hacia el sur. Es preferible seleccionar una orientación desviada ligeramente hacia el oeste que hacia el este.

**Nota:** Asegúrese de que la superficie del panel solar [1] no esté sucia para garantizar un funcionamiento óptimo.

Oriente ahora el panel solar [1] en la posición adecuada y fíjelo con la unión atornillada [3].

## ● Puesta en funcionamiento del foco LED solar

**Nota:** Utilice el foco únicamente con el panel solar suministrado. No conecte el foco o el panel solar a dispositivos externos.

- Coloque el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO / AUTO [16] (ver la fig. C) en la posición de encendido “ON” (II) para que el foco permanezca permanentemente encendido.
- Coloque el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO / AUTO [16] en la posición de apagado “OFF” (0) para que el foco permanezca permanentemente apagado.
- Coloque el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO / AUTO [16] en la posición “AUTO” (I) para que el foco esté encendido en el modo AUTOMÁTICO. En esta posición del interruptor, el foco se enciende en los ajustes establecidos (duración de iluminación, luminosidad ambiental, distancia de detección).
- Al apagarse de nuevo el foco después del tiempo programado, éste se encenderá con una luminosidad reducida. Esta iluminación

sólo se activa en la posición „AUTO“ y está desactivada en la posición „ON“ del interruptor.

**Nota:** La carga de la batería a través del panel solar no depende de la posición del interruptor de ENCENDIDO / APAGADO / AUTO [16]. Siempre se produce la carga independientemente de la posición del interruptor.

**Indicación sobre el funcionamiento:** La célula solar enciende el producto al anochecer o en la oscuridad en cuanto el detector de movimiento detecte movimiento.

### Ajuste de la duración de iluminación

Gire la perilla de ajuste TIME [13] (ver la fig. E) en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la duración de iluminación a un valor máximo de 60 segundos. Gire la perilla de ajuste TIME [13] en el sentido contrario al de las agujas del reloj para ajustar la duración de iluminación a un valor mínimo de 10 segundos.

### Ajuste de la luz ambiental

El modo de “reacción” del sensor crepuscular a la luminosidad ambiental (o sensibilidad crepuscular) puede ajustarse mediante la perilla de ajuste LUX [12] (ver la fig. E). Si giramos la perilla de ajuste en el sentido de las agujas del reloj, el foco se encenderá cuando la luminosidad ambiental sea de 50.000 lux como máximo. Si giramos la perilla de ajuste LUX [12] en el sentido contrario al de las agujas del reloj, el foco se encenderá con una luminosidad ambiental mínima de 5 lux.

### Ajuste de la distancia de detección

Gire la perilla de ajuste SENS [14] (ver la fig. E) en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la distancia de detección del detector de movimiento hasta un valor máximo de 8 metros. El detector de movimiento ahora sólo enciende el foco a partir de 8 metros. Gire la perilla de ajuste

SENS [14] en el sentido contrario al de las agujas del reloj para reducir la distancia de detección del detector de movimiento hasta un valor mínimo de 1 metro. El detector de movimiento [9] reacciona a 1 metro y se enciende el foco.

## ● Subsanación de errores

- = Error
- ⊙ = Causa
- = Solución
  
- = El foco LED solar no se enciende.
- ⊙ = El foco LED solar está apagado.
- = Pulse el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO / AUTO (I / 0 / II) para encender el foco LED solar.
  
- = La luz parpadea.
- ⊙ = La batería está casi descargada.
- = Cargue la batería (consulte el capítulo "Cargar la batería").

## ● Limpieza y almacenamiento

- Apague el foco [11] si no desea utilizarlo, va a guardarlo o limpiarlo.
- Compruebe periódicamente si el detector de movimiento [9] y el panel solar [1] presentan suciedad. Elimínela para garantizar el correcto funcionamiento del foco.
- En invierno, mantenga el foco, especialmente el panel solar, libre de nieve y hielo.
- Limpie el foco con un paño ligeramente húmedo y sin pelusas y un detergente suave.

## ● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y

números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos



Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables.

Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



### **¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!**

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados\*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.

\*) Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

## ● **Garantía**

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

### **Condiciones de garantía**

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reem-plazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

### **Período de garantía y reclamaciones legales por defectos**

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

## Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

## Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

### indicaciones:

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.

- En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

## ● Servicio postventa

ES

Servicio España  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)


**IAN 378350\_2110**

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Projecteur solaire à LED

## ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

## ● Explication des symboles

-  Lire la notice d'utilisation !
-  Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)
-  Date de fabrication (mois/année)
-  Tension continue
-  Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !
-  Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
-  Risque d'explosion !
-  Porter des gants de protection !
-  Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !
-  Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).



Ne convient pas pour l'éclairage intérieur



Champ de détection



Angle de détection



Flux lumineux

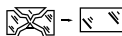


Batterie li-ion intégrée

**IP44**



Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre  $\geq 1,0$  mm, protégée contre les projections d'eau



Tout couvercle de protection endommagé doit être remplacé. En cas de dommages, mettez immédiatement l'appareil hors service et contactez l'adresse de SAV indiquée ci-dessous.



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

## ● Utilisation conforme

Le projecteur solaire à LED est prévu pour un éclairage automatique en extérieur (par ex. jardin, terrasse, etc.). Le projecteur ne doit pas être monté en intérieur, car la batterie ne peut alors pas être chargée. Le projecteur ne convient pas pour l'éclairage ambiant du domicile. Le projecteur est exclusivement destiné à une utilisation domestique.



## ● Contenu de l'emballage



- 1 x projecteur solaire à LED
- 1 x panneau solaire
- 1 x support mural pour panneau solaire
- 1 x support mural pour projecteur (pour murs et angles de maisons)
- 1 x piquet de terre
- 1 x rallonge (non fixée)
- 1 x matériel de montage (6x chevilles et 6x vis)
- 1 x notice d'utilisation

## ● Description des composants

- 1 Panneau solaire
- 2 Manchon de raccordement
- 3 Raccord vissé (panneau solaire)
- 4 Support (panneau solaire/projecteur)
- 5 Rail de guidage
- 6 Câble avec fiche (fixe)
- 7 Verrou (réflecteurs)
- 8 Têtes lumineuses
- 9 Détecteur de mouvement
- 10 Trous de guidage
- 11 Projecteur solaire à LED
- 12 Bouton de réglage LUX (réglage de la luminosité ambiante)
- 13 Bouton de réglage TIME (réglage de la durée d'éclairage du projecteur)
- 14 Bouton de réglage SENS (réglage du champ de détection du détecteur de mouvement)
- 15 Prise de charge (avec cache caoutchouc)
- 16 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT/AUTO
- 17 Piquet de terre
- 18 Rallonge avec fiche (non fixée)
- 19 Support mural (panneau solaire)
- 20 Trous de fixation support mural (panneau solaire)
- 21 Support mural (projecteur)

- 22 Trous de fixation support mural (projecteur)
- 23 Chevilles
- 24 Vis
- 25 Vis (boîtier/piles)
- 26 Support (piles)
- 27 Piles

## ● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle :	898-S-2 / 898-W-2
Panneau solaire :	6 V  , max. 3 W
Batterie Li-Ion :	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Détecteur de mouvement :	Champ de détection : 1 – 8 m Angle de détection : env. 100°
Type de protection :	IP44
Hauteur d'installation recommandée :	2 - 4 m
Surface de projection maximale :	2x 78 cm <sup>2</sup>
Poids :	900 g
Dimensions :	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Consignes de sécurité



### Consignes de sécurité



#### **⚠ AVERTISSEMENT !**

#### **DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES ENFANTS ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.


- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des

personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez un défaut quelconque.
- La source lumineuse de cette lampe doit être uniquement remplacée par le fabricant ou un technicien SAV mandaté par lui ou par une personne disposant de qualifications similaires.
- **DANGER DE MORT !** Éloignez les enfants lors du montage. L'emballage contient de nombreuses vis et autres petites pièces. Celles-ci peuvent être dangereuse en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- **RISQUE DE BLESSURE !** Veillez lorsque vous retirez le projecteur, à également retirer le piquet de terre pour éviter que ce dernier ne constitue une source de risque (par ex. trébuchage).
- **RISQUE DE TRÉBUCHAGE !** Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.



## Consignes de sécurité relatives aux batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les batteries hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les batteries non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les batteries et ou ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.

- Ne jetez jamais les batteries dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les batteries à des contraintes mécaniques.
- Retirez les batteries dès qu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps.
- Il ne faut pas utiliser de types de batteries différentes ou des batteries chargées de manière différente.

## ● Risque de fuite des batteries

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les batteries, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite des batteries, retirez-les immédiatement de l'appareil pour éviter les dommages.

## ● Risque de fuite des piles/ batteries

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les piles / batteries, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps

concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !



### **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / batteries endommagées ou

présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter les dommages.

## ● Montage

**Remarque :** Retirez entièrement l'emballage. Choisissez le lieu de montage avant de commencer. Assurez-vous avant de percer les trous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne puisse être percée ou endommagée à l'endroit du perçage. Utilisez une perceuse pour percer les trous dans le mur. Respectez les consignes de sécurité indiquées dans les consignes d'utilisation de la perceuse. Dans le cas contraire, elle peut présenter un danger de mort ou de blessure par électrocution.

### **Veillez aux points suivants pour choisir le lieu de montage :**

- Assurez-vous que le produit éclaire la zone souhaitée. Assurez-vous que le détecteur de mouvement [9] (voir fig. B) couvre la zone souhaitée.
- Le détecteur de mouvement a un champ de détection de 8 m max. et un angle de détection d'env. 100°.
- Veillez à ce que le détecteur de mouvement [9] ne soit pas éclairé par l'éclairage de la rue la nuit. Cela peut altérer son fonctionnement.
- La hauteur de montage recommandée est de 2 à 4 m.
- Utilisez les trous de fixation [22] du support mural du projecteur [21] (pour murs et angles de maisons) pour repérer la position

des trous de perçage (voir fig. G).

- Percez les trous ( $\varnothing$  5,5 mm, env. 30 mm de profondeur).
- Introduisez maintenant les chevilles [23] dans les trous de perçage (voir fig. G).
- Posez maintenant le support mural [21] sur la surface de montage et fixez-le maintenant sans serrer avec les vis [24].
- Serrez bien les vis dans les trous de fixation et orientez le projecteur solaire à LED [11].
- Il suffit maintenant de glisser le projecteur solaire à LED [11] sur le support mural (voir fig. H).

### **Orienter le projecteur solaire à LED**

Les têtes lumineuses [8] (voir fig. B) peuvent être réglées individuellement verticalement ou horizontalement dans un angle jusqu'à 65°C. Retirez pour cela le verrou [7] (voir fig. B) et orientez les têtes lumineuses comme souhaité

Orientez maintenant le détecteur de mouvement [9] et veillez à ce qu'il soit aligné droit sur le champ de détection souhaité.

**Remarque :** Le détecteur de mouvement possède un angle de détection allant jusqu'à 100°.

### **Montage du panneau solaire**

Vous avez la possibilité de monter le panneau solaire [1] (voir fig. A) directement sur le projecteur, sur une surface de montage plane (mur/toit) ou avec le piquet de terre [17] (voir fig. A) fourni, par ex. dans la pelouse.

**Remarque :** Le panneau solaire [1] requiert un rayonnement solaire aussi direct que possible. Un ombrage, même partiel du panneau solaire durant la journée peut considérablement altérer la recharge.

### **Direction du ciel :**

l'orientation optimale est vers le sud.

Choisissez une orientation avec un léger décalage vers l'ouest plutôt que vers l'est.

## Fixation du panneau solaire sur le projecteur

- Vissez bien le raccord vissé [3] à la main avec le manchon de raccordement [2] (voir fig. A).
- Fixez maintenant le support du panneau solaire/projecteur [4] avec les trous de guidage [10] du projecteur solaire LED en glissant le rail de guidage [5] du support dans les trous de guidage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Placez le panneau solaire [1] sur le support du panneau solaire/projecteur [4].

**Remarque :** Pour démonter à nouveau le support, poussez légèrement les languettes latérales dans le rail de guidage [5] jusqu'à ce que le support se détache.

- Branchez maintenant la fiche du câble [6] dans la prise de charge [15] (voir fig. C), vous devez pour cela ouvrir le cache caoutchouc.

**Remarque :** La fermeture ne peut pas être vissée et pend librement sur le câble. Cela n'a aucune influence sur le bon fonctionnement de l'appareil.

## Fixation du panneau solaire sur le toit/mur

Vissez le raccord vissé [3] du panneau solaire sur le support du panneau solaire/projecteur [4] à l'aide du manchon de raccordement [2] et serrez-le bien à la main.

- Utilisez les trous de fixation [20] du support mural du panneau solaire [19] (voir fig. F) pour repérer la position des trous de perçage.
- Percez les trous ( $\varnothing$  5,5 mm, env. 30 mm de profondeur).
- Introduisez maintenant les chevilles [23] dans les trous de fixation [20].
- Posez maintenant le support mural [19] sur la surface de montage et fixez-le maintenant avec les vis [23] (voir fig. F).
- Glissez maintenant le support du panneau solaire/projecteur [4] sur le support mural du panneau solaire [19] jusqu'à ce qu'il

s'enclenche légèrement.

- Branchez maintenant la fiche du câble [6] avec la prise de la rallonge [18] (voir fig. D) et branchez ensuite la fiche de la rallonge dans la prise de charge [15] du projecteur solaire à LED.
- Orientez maintenant le projecteur solaire à LED comme souhaité.

**Remarque :** Pour démonter à nouveau le support, poussez légèrement les languettes latérales dans le rail de guidage [5] jusqu'à ce que le support se détache.

## Fixation du panneau solaire sur le piquet de terre

- Vissez le raccord vissé [3] du panneau solaire sur le manchon de raccordement [2] et serrez-le à la main.
- Glissez maintenant le projecteur solaire à LED [11] avec le manchon de raccordement [2] sur le piquet de terre [17] (voir fig. D) et enfoncez-le maintenant dans le sol de votre choix (pelouse/terre etc.).

**Remarque :** Veillez à une bonne fixation !

- Branchez maintenant la fiche du câble [6] avec la prise de la rallonge [18] (voir fig. D) et branchez ensuite la fiche de la rallonge dans la prise de charge [15] du projecteur solaire à LED.

Le projecteur et le panneau solaire sont maintenant opérationnels.

**RISQUE DE BLESSURE !** Veillez lorsque vous retirez le projecteur, à également retirer le piquet de terre pour éviter que ce dernier ne constitue une source de risque (par ex. trébuchage).

## ● Recharger la pile

- La pile est rechargée dans n'importe quelle position de l'interrupteur. Vous obtenez une charge optimale au début lorsque le projecteur solaire LED est éteint.

**Remarque :** La batterie est rechargée après 6 à 8 heures avec un bon ensoleillement. La durée de la recharge dépend de l'état de charge de la batterie et de la qualité de l'ensoleillement.

## ● Remplacer la pile

- Dévissez les cinq vis [25] sur le dessous du produit. Rabattez le détecteur de mouvement [9] vers le haut pour accéder à deux des cinq vis (voir fig. I).
- Démontez le produit avec précaution. Veillez à ne pas tirer sur le câble.
- Dévissez les vis [25] sur le support des piles [26] et retirez le support (voir fig. I).
- Retirez les piles [27] usées et mettez-les au rebut dans les règles de l'art.
- Mettez de nouvelles piles en place. Utilisez uniquement des piles de même type (voir chapitre « Caractéristiques techniques »). Respectez la polarité lors de l'insertion.
- Vissez bien le support.
- Montez à nouveau le produit. Remarque : Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé entre les composants.
- Revissez bien les cinq vis.

## ● Orienter le panneau solaire

### **Direction du ciel**

l'orientation optimale est vers le sud. Choisissez une orientation avec un léger décalage vers l'ouest plutôt que vers l'est.

**Remarque :** Veillez à ce que la surface du panneau solaire [1] ne soit pas sale pour garantir un fonctionnement optimal. Orientez maintenant le panneau solaire [1] et fixez-le ensuite avec le raccord vissé [3].

## ● Mise en service du projecteur solaire à LED

**Remarque :** Utilisez le projecteur uniquement avec le panneau solaire fourni.

Ne raccordez ni le projecteur ni le panneau solaire à des appareils externes.

- Placez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT/AUTO [16] (voir fig. C) en position « ON » (II) et le projecteur s'allume durablement.
- Placez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT/AUTO [16] en position « OFF » (0) et le projecteur reste éteint.
- Placez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT/AUTO [16] en position « AUTO » (II) et le projecteur se trouve maintenant en mode AUTOMATIQUE. Dans cette position d'interrupteur, le projecteur s'allume avec les réglages effectués (durée d'éclairage, luminosité ambiante, champ de détection).
- Lorsque le projecteur s'éteint à nouveau après la durée réglée, il éclaire alors avec une luminosité réduite. Cet éclairage est uniquement activé avec le réglage « AUTO » et est désactivé avec le réglage « ON ».

**Remarque :** La charge de la batterie via le panneau solaire ne dépend pas de la position dans laquelle se trouve l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT/AUTO [16]. La charge a toujours lieu.

### **Remarques relative au fonctionnement :**

La cellule solaire allume l'appareil au crépuscule ou dans l'obscurité, dès que le détecteur de mouvement détecte un mouvement.

### **Réglage de la durée d'éclairage**

Tournez le bouton de réglage TIME [13] (voir fig. E) dans le sens des aiguilles d'une montre et la durée d'éclairage est réglée sur une valeur maximale de 60 secondes. Tournez le bouton de réglage TIME [13] dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre et la durée d'éclairage est réglée sur une valeur minimale de 10 secondes.

### **Réglage de la luminosité ambiante**

Le bouton de réglage LUX [12] (voir fig. E) permet de régler la « réaction » du capteur crépusculaire à la luminosité ambiante (ou

sensibilité crépusculaire). Si vous tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre, le projecteur s'allume avec une luminosité ambiante maximale de 50 000 Lux.

Si vous tournez le bouton de réglage LUX [12] dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre, le projecteur s'allume avec une luminosité ambiante minimale de 5 Lux.

### ● Réglage du champ de détection

Tournez le bouton de réglage SENS [14] (voir fig. E) dans le sens des aiguilles d'une montre et le champ de détection du détecteur de mouvement passe à la valeur maximale de 8 mètres. Le détecteur de mouvement déclenche maintenant le projecteur à une distance de 8 mètres seulement. Tournez le bouton de réglage SENS [14] dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre et le champ de détection du détecteur de mouvement passe à la valeur minimale de 1 mètre. Le détecteur de mouvement [9] s'allume déjà à partir d'1 mètre et le projecteur s'allume.

### ● Dépannage

- = Erreur
- ⊙ = Cause
- = Solution
- = Le projecteur solaire LED ne s'allume pas.
- ⊙ = Le projecteur solaire LED est éteint.
- = Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT/AUTOMATIQUE ( I / 0 / II) pour allumer le projecteur solaire à LED.
- = La lumière vacille.
- ⊙ = La batterie est presque déchargée.
- = Rechargez la batterie (cf. chapitre « Recharger la batterie »).

### ● Nettoyage et stockage

- Éteignez le projecteur [11] lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le rangez et/ou voulez le nettoyer.
- Inspectez régulièrement l'absence de salissures sur le détecteur de mouvement [9] et le panneau solaire [1]. Éliminez-les pour garantir un fonctionnement irréprochable du projecteur.
- Garder le projecteur, en particulier le panneau solaire, exempt de glace et de neige durant l'hiver.
- Nettoyez le projecteur avec un chiffon légèrement humidifié qui ne peluche pas et un détergent doux.

### ● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

1–7 : plastiques

20–22 : papier et carton

80–98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



### **Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !**

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds\*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut. Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.

\*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

## **● Garantie**

Chère cliente, cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de

trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

### **Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice**

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

### **Étendue de la garantie**

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

## Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces

### consignes :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

## Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du

Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui



la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

### ● Service après-vente

FR

Service France  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

BE

Service Belgique  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

CH

Service Suisse  
Tél.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED Solar Spotlight

### ● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

### ● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Not suitable for indoor lighting



Detection range



Motion sensor



Luminous power

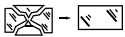


Integrated Li-ion battery

## IP44



Protected against solid foreign objects with a diameter of  $\geq 1.0$  mm, splash-proof



A cracked protective cover must always be replaced. Discontinue use of the product immediately if damaged in any way, and contact the service address.



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

The LED solar spotlight is intended for automatic illumination in outdoor areas (e.g. garden, patio, etc.). The spotlight must not be installed indoors, as the battery cannot be charged inside. The spotlight is not suitable for room lighting in the household. The spotlight is intended for use in private households only.

## ● Specifications supplied

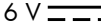

- 1 LED solar spotlight
- 1 wall bracket for solar panel
- 1 wall bracket for spotlight (for mounting on building walls and corners)
- 1 ground spike
- 1 extension cable (separate)

- 1 fixing materials  
(6 wall plugs and 6 screws)
- 1 instruction manual

## ● Description of parts

- 1 Solar panel
- 2 Connecting sleeve
- 3 Bracket (solar panel)
- 4 Bracket (solar panel/spotlight)
- 5 Guide bar
- 6 Power cord with plug (permanently attached)
- 7 Fixing bolts (reflectors)
- 8 Lamp head
- 9 Motion sensor
- 10 Guide holes
- 11 LED solar spotlight
- 12 LUX control (for setting sensitivity to ambient light)
- 13 TIME control (for setting how long the spotlight stays on)
- 14 SENS control (for adjusting the detection distance of the motion sensor)
- 15 Charging socket (with rubber cover)
- 16 ON/OFF/AUTO switch
- 17 Ground spike
- 18 Extension cable with plug (loose)
- 19 Wall bracket (solar panel)
- 20 Wall bracket mounting holes (solar panel)
- 21 Wall bracket (spotlight)
- 22 Wall bracket mounting holes (spotlight)
- 23 Wall plugs
- 24 Screw
- 25 Screws (housing/batteries)
- 26 Battery compartment
- 27 Rechargeable batteries

## ● Technical data

Model number:	898-S-2/898-W-2
Solar panel:	6 V  , max. 3 W
Li-ion battery:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Motion sensor:	Detection range: 1 - 8 m Field of view: approx. 100°
Protection class:	IP44
Recommended installation height:	2 - 4 m
Maximum projection area:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Weight:	900 g
Dimensions:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Safety information



### Safety information



#### **WARNING!**


#### **RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
  - Do not use the product if you notice any damage.


- The light source may only be replaced by the manufacturer, service technician or a similarly qualified person.
- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep children away from the work area during assembly. The product as supplied includes a number of screws and other small parts. These can be fatal if they are swallowed or inhaled.
- **RISK OF INJURY!** Make sure you remove the ground spike when removing the spot light to avoid any risk of injury (e.g. trip hazard).
- **TRIP HAZARD!** Please make sure that the power cable is routed in such a way that nobody can tread on it or trip over it.



### Safety instructions for rechargeable batteries

- **RISK OF DEATH!** Keep rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
  -  **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
  - Never throw rechargeable batteries into fire or water.
  - Do not expose the rechargeable batteries to mechanical stress.
  - Remove the batteries from the battery compartment as soon as they are empty or if you are not going to use the product for a longer period of time.
  - Never combine different types of rechargeable batteries or batteries with different charge statuses.
- ### ● Risk of leakage from rechargeable batteries
- Avoid exposing rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g.

radiators or direct sunlight.



- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that of battery leaks, remove battery from the product immediately to avoid damage..








## ● **Assembly and installation**

**Please note:** dispose of all packaging material.




- Decide prior to installation where the product is to be mounted.
- Before drilling the fixing holes, satisfy yourself that there is no danger of drilling into or damaging gas or water pipes or electricity cables in the position where you are about to drill the holes.
- Use a drill to drill the holes into the masonry. Observe all safety instructions provided in the operation and safety manual for your drill. Otherwise there is a risk of death or injury from electric shock.

**When deciding where to mount the light, pay attention to the following:**

- Ensure the product illuminates the desired area. Make sure that the motion sensor  (see Fig. B) covers the desired area.
- The motion sensor has a maximum detection range of 8 m with a field of view of approx. 100°.
- Ensure that the motion sensor  is not in a position where street lighting will shine on it at night. This may impair the function.
- The recommended installation height is 2 to 4 m.



- Use the fixing holes  in the spotlight wall bracket  (for mounting on building walls or corners) to mark the positions for drilling the holes (see Fig. G).
- Drill the holes (ø 5.5 mm, about 30 mm deep).
- Now insert the wall plugs  into the drilled holes (see Fig. G).
- Offer the wall bracket  up to the mounting surface and fix it in place with the screws  without fully tightening them.
- Tighten the screws in the fixing holes and align the LED solar spotlight  as required.
- The LED solar spotlight  can now simply be slotted onto the wall bracket (see Fig. H).


### **Aligning the LED Solar Spotlight**

The lamp heads  (see Fig. B) can be individually adjusted both vertically and horizontally at an angle of about 65°. To do so, remove the fixing bolt  (see Fig. B) and then align the lamp heads as desired. Now align the motion sensor , ensuring that it faces directly towards the desired detection zone.

**Please note:** the motion sensor has a field of view of up to 100°.

### **Mounting the solar panel**

You have the option of mounting the solar panel  (see Fig. A) directly on the spotlight, on a flat surface (wall/roof), or on the lawn, for example, using the ground spike  (see Fig. D) supplied with the product.

**Please note:** the solar panel  should be positioned where it will be exposed to as much direct sunlight as possible. Even partial shade during the day can significantly impair the charging process.

### **Orientation:**

The optimum alignment is facing south. It is better to face the solar panel slightly to the west than slightly to the east.

## Mounting the solar panel on the spotlight

- Screw the screw fixing [3] together with the connecting sleeve [2] (see Fig. A) and tighten it hand-tight.
- Now fix the solar panel/spotlight bracket [4] in the guide holes [10] in the LED solar spotlight by pushing the guide rail [5] of the bracket into the guide holes of the LED solar spotlight until they lock into place.
- Slot the solar panel [1] onto the solar panel/spotlight bracket [4].

**Please note:** to detach the bracket again, very carefully press the tabs on the sides of the guide rail [5] until the bracket can be removed.

- Now plug the power cable [6] into the charging socket [15] (see Fig. C); to do so you must first remove the rubber cap.

**Please note:** the cap cannot be screwed on in this position and hangs loosely on the cable. This has no effect on the functioning of the product.

## Mounting the solar panel on a wall/ roof

Screw the solar panel screw fixing [3] onto the solar panel/spotlight bracket [4] using the connecting sleeve [2] and tighten it hand-tight.

- Use the fixing holes [20] in the solar panel wall bracket [19] to mark the positions for drilling the holes (see Fig. F).
- Drill the holes (ø 5.5 mm, about 30 mm deep).
- Now insert the wall plugs [23] into the fixing holes [20].
- Offer the wall bracket [19] up to the mounting surface and fix it in place with the screws [23].
- Now push the solar panel/spotlight bracket [4] onto the solar panel wall bracket [19] until it very lightly snaps into place.
- Now connect the plug of cable [6] to the socket of the extension cable [18] (see Fig. D) and then connect the plug of cable [18]

to the charging socket [15] of the LED solar spotlight.

- Now align the LED solar spotlight as desired.

**Please note:** to detach the bracket again, very carefully press the tabs on the sides of the guide rail [5] until the bracket can be removed.

## Mounting the solar panel on the ground spike

- Screw the solar panel screw fixing [3] onto the connecting sleeve [2] and tighten it hand-tight.
- Now join the LED solar spotlight [11] together with the ground spike [17] (see Fig. D) using the connecting sleeve [2] and push the spike into the ground (lawn, soil, etc.) where desired.

**Please note:** make sure the solar panel is attached firmly!

- Now connect the plug of cable [6] to the socket of the extension cable [18] (see Fig. D) and then connect the plug of cable [18] to the charging socket [15] of the LED solar spotlight.

The spotlight and solar panel are now ready for use.

**RISK OF INJURY!** Make sure you remove the ground spike when removing the spotlight to avoid any risk of injury (e.g. trip hazard).

## ● Charging the battery

- The battery is charged regardless of the position of the switch. To optimise initial charging, charge the LED solar spotlight while it is turned off.

**Please note:** the battery is fully charged after it has been well exposed to sunlight for 6 to 8 hours. The duration of the charging process depends on the battery's charge level and the

quality of the sunlight.

## ● Exchanging the battery

- Loosen the screws [25] on the underside of the product. Fold the motion detector [9] upwards so that you can reach two of the five screws (see Fig. I).
- Carefully take the product apart. Take care not to tug on the cables.
- Loosen the screws [25] on the underside of the battery compartment [26] and remove the battery compartment (see Fig. I).
- Remove the exhausted rechargeable batteries [27] and dispose of it in accordance with applicable guidelines.
- Insert new rechargeable batteries. Only use batteries of the same type (see section 'Technical specifications'). Pay attention to the correct polarity when inserting batteries.
- Screw the battery compartment back in place.
- Put the product together again. Attention: Make sure not to get any cables trapped between the different parts.
- Refasten the five screws.

## ● Positioning the solar panel

### Orientation

The optimum alignment is facing south. It is better to face the solar panel slightly to the west than slightly to the east.

**Please note:** to ensure the solar panel functions as effectively as possible, make sure that the surface of the solar panel [1] is not dirty.

Now align the solar panel [1] and fix it in position using the screw fixing [3].

## ● Operating the LED solar spotlight

**Please note:** Only operate the floodlight with the solar panel supplied. Do not

connect the floodlight or the solar panel to any external devices.

- When you switch the ON/OFF/AUTO switch [16] (see Fig. C) to "ON" (II) the spotlight remains permanently on.
- When you switch the ON/OFF/AUTO switch [16] to "OFF" (0) the spotlight remains permanently off.
- When you switch the ON/OFF/AUTO switch [16] to "AUTO" (I) the spotlight is set to AUTOMATIC mode. In this switch position, the spotlight will switch on/off according to control settings (for illumination time, ambient light response and detection range).
- When the spotlight is turned off after the specified burn time, it will continue to burn with reduced brightness. This setting is only activated when in "AUTO" mode, and is deactivated if the switch is in the "ON" position.

**Please note:** battery charging via the solar panel does not depend on the position of the ON/OFF/AUTO switch [16]. The battery is charged continuously at all times.

**Information about functionality:** in twilight or darkness, the solar cell will turn on the product as soon as the motion sensor detects movement.

### Adjusting the illumination time

Turn the TIME adjuster control [13] (see Fig. E) clockwise to set the spotlight ON time to the maximum duration of 60 seconds. Turn the TIME adjuster control [13] anticlockwise to set the spotlight ON time to the minimum duration of 10 seconds.

### Adjusting ambient light response

The LUX adjuster control [12] (see Fig. E) can be used to adjust the "response" (i.e. sensitivity) of the twilight sensor to the ambient light level. Turn the adjuster control clockwise to have the spotlight switch on at ambient light levels up to as high as 50,000 lux. Turn the LUX adjuster control [12]

anticlockwise to have the spotlight switch on at ambient light levels from as low as 5 lux.

### Adjusting detection range

Turn the SENS adjuster control [14] (see Fig. E) clockwise to increase the motion sensor detection range up to a maximum of 8 metres. The motion sensor will then activate the spotlight when motion is detected within a range of 8 metres. Turn the SENS adjuster control [14] anti-clockwise to reduce the motion sensor detection range to a minimum of 1 metre. The motion sensor [9] will then not activate the spotlight until motion is detected within 1 metre.

### Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution
  
- = The LED solar spotlight does not turn on.
- ⊙ = The LED solar spotlight is turned off.
- = Press the ON/OFF/AUTO switch (I/O/II) to switch the LED solar spotlight on.
  
- = The light is flickering.
- ⊙ = The battery is almost fully discharged.
- = Charge the battery (see section "Charging the battery").

### Cleaning and storage

- Switch the spotlight [11] off if you want to stop using it, store it away or clean it.
- Regularly inspect the motion sensor [9] and the solar panel [1] to make sure they are not dirty. Remove any dirt to ensure the spotlight works correctly.
- Keep the spotlight and especially the solar panel free of snow and ice in winter.
- Clean the spotlight with a lint-free, damp cloth and a mild detergent.

### Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo is only applicable to France.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



### Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals\* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use

rechargeable batteries rather than single-use batteries.

\*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

## ● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

### **Warranty terms**

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

### **Warranty period and statutory warranty claims**

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

### **Warranty scope**

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

### **Warranty processing**

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

#### **Notes:**

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.



## ● Service

**GB**

Service Great Britain  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IE NI**

Service Ireland  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**CY**

Service Cyprus  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**MT**

Service Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-es szolár reflektor

### ● Bevezető



Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezelésről. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalanok éri magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

### ● Jelmagyarázat



Olvassa el a használati útmutatót!



A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)



Gyártás dátuma (hónap/év)



Egyenfeszültség



Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Robbanásveszély!



Viseljen védőkesztyűt!



A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kifesztültséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály).



Nem csak belső tér megvilágítására alkalmas



Hatótávolság



Mozgásérzékelő



Fényáram

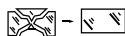


Beépített Litium-ion akkumulátor

**IP44**



1,0 mm feletti átmérőjű, szilárd idegen testek ellen védett, fröccsenő víz ellen védett.



Minden megrepedt védőburkolatot ki kell cserélni. Károsodás esetén azonnal helyezze üzemem kívül a terméket és forduljon a lent említett szervizhez.



Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából



A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.

## ● Rendeltetészerű használat

A LED-es szolár reflektort külső terek (pl. kertek, teraszok stb.) automatikus világításhoz tervezték. A reflektort nem szabad belső térben felszerelni, mivel az akku ott nem tölthető. A reflektor nem alkalmas háztartási helyiség megvilágításra. A reflektort kizárólag magáncélú felhasználásra tervezték.

## ● A csomag tartalma

1 db LED-es szolár reflektor  
1 db szolárpanel

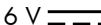

1 db fali tartó a szolárpanelhez  
1 db fali tartó a reflektorhoz (házfalra és házsarokra)  
1 db leszűrő  
1 db hosszabbító kábel (külön)  
1 db szerelőanyag (6 db dübel és 6 db csavar)  
1 db használati utasítás

## ● Alkotórészek leírása

- 1 Szolárpanel
- 2 Rögzítő karmantyú
- 3 Csavarkötés (szolárpanel)
- 4 Tartó (szolárpanel/reflektor)
- 5 Vezetősín
- 6 Kábel dugóval (rögzített)
- 7 Rögzítőpánt (reflektorok)
- 8 Lámpafejek
- 9 Mozgásérzékelő
- 10 Vezetőlyuk
- 11 LED-es szolár reflektor
- 12 Beállító szabályozó LUX (környezeti fény beállításához)
- 13 Beállító szabályozó TIME (a reflektor világítási idejének beállítására)
- 14 Beállító szabályozó SENS (a mozgásérzékelő hatótávolságának beállítására)
- 15 Töltőhüvely (gumifedéllel)
- 16 BE/KI/AUTO gomb
- 17 Leszűrő
- 18 Hosszabbító kábel dugóval (külön)
- 19 Fali tartó (szolárpanel)
- 20 Rögzítő furatok a fali tartóhoz (szolárpanel)
- 21 Fali tartó (reflektor)
- 22 Rögzítő furatok a fali tartóhoz (reflektor)
- 23 Dübel
- 24 Csavar

- 25 Csavarok (ház/akkumulátorok)
- 26 Tartó (akkumulátorok)
- 27 Akkumulátorok

## ● Műszaki adatok

Modellszám:	898-S-2 / 898-W-2
Szólárpanel:	6 V  , max. 3 W
Li-Ion akku:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Mozgásérzékelő:	Hatótávolság: 1 – 8 m Érzékelési szög: kb. 100°
Védettségi fokozat:	IP44
Ajánlott szerelési magasság:	2 - 4 m
Maximális vetített felület:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Súly:	900 g
Méretek:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Biztonsági útmutatások



### Biztonsági útmutatások



### **▲ FIGYELMEZTÉS!**

### **ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS**

**GYERMEKEKRE!** Gyermeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

- Ezt a terméket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában

eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.


- A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
- Ebben a lámpában található fényforrást csak a gyártó vagy egy Ön által megbízott szerviztechnikus vagy egy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti.
- **ÉLETVESZÉLY!** Szerelés közben tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől. A csomag számos csavart és egyéb kis alkatrészt tartalmaz. Ezek lenyeléskor vagy belélegzéskor életveszélyesek lehetnek.
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Gondoskodjon róla, hogy a lámpa eltávolítása esetén a leszűrőt is távolítsa el, hogy az a későbbiekben ne okozzon balesetveszélyt (pl.: botlás).
- **BOTLÁSVESZÉLY!** Gondoskodjon róla, hogy a kábel úgy legyen lefektetve, hogy senki ne tudjon benne megbotlani vagy elesni.



### Biztonsági utasítások akkukhoz

- **ÉLETVESZÉLY!** Az akkumulátorokat tartsa mindig a gyermekektől távol. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** A nem tölthető elemeket tilos újra feltölteni. Az akkukat nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni sem. Ennek következménye túlmelegedés, tűzveszély vagy robbanás is lehet.
- Az akkukat tilos tűzbe vagy vízbe dobni.
- Az akkukat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.
- Távolítsa el az akkukat, ha azok lemerültek, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja.
- Nem azonos akkumulátor típusokat vagy különböző szintre feltöltött akkumulátorokat nem szabad együtt használni.

## ● **Az akkukban lévő folyadék kifolyásának veszélye**

- Kerülje az akkukat érő szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. fűtőtestek /közvetlen napsugárzás hatását.
- Kerülje a szembe jutást, illetve a bőrrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült akkuk bőrrrel való érintkezése marási sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyen esetben viseljen védőkesztyűt.
- Az akkuk kifolyása esetén - a további rongálódások elkerülése végett - azonnal távolítsa el őket a termékből.

## ● **Felszerelés**

**Figyelem:** A csomagolóanyagot teljesen távolítsa el.

- Felszerelés előtt döntse el, hová szereli fel a terméket.
- A rögzítő lyukak fúrása előtt győződjön meg róla, hogy a fúrás helyén nincs olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezeték, amelyet elfúrhat vagy károsíthat.
- A furatok falba fúrásához használjon fűrőgépet. Tartsa be a fűrőgép használati és biztonsági útmutatójának biztonsági tudnivalóit. Ha ezeket nem tartja be, fennáll az áramütés miatti halál vagy sérülések veszélye!

### **A felszerelés helyének megválasztásakor ügyeljen az alábbiakra:**

- Ellenőrizze, hogy a termék bevilágítsa a kívánt területet. Ellenőrizze, hogy a mozgásérzékelő [9] (lásd B képet) érzékeli-e a kívánt területet.
- A mozgásérzékelő érzékelési tartománya

max. 8 m kb. 100°-os érzékelési szög esetén.

- Ügyeljen arra, hogy a mozgásérzékelőt [9] éjszaka ne érje az utcai világítás fénye. Ez károsan befolyásolhatja a termék működését.
- Az ajánlott szerelési magasság 2 - 4 m között van.
- Használja a reflektor [21] (ház falára vagy házsarokra) fali tartójának rögzítő furatait [22] arra, hogy a fúrás helyét megjelölje (lásd G képet).
- Fúrja ki a furatokat (ø 5,5 mm, kb. 30 mm mély).
- Most helyezze be a dübeleket [23] a kifűrt lyukakba (lásd G képet).
- Most helyezze a fali tartót [21] a szerelési felületre és rögzítse ezeket könnyedén a csavarokkal [24].
- Húzza meg a csavarokat a rögzítő furatokban és állítsa be a LED-es szolár reflektort [11].
- A LED-es szolár reflektor [11] most nagyon egyszerűen ráhúzható a fali tartóra (lásd H képet).

### **LED-es szolár reflektor beállítása**

A lámpafejek [8] (lásd B képet) függőlegesen vagy vízszintesen 65° szögig egyénileg beállíthatók. Ehhez távolítsa el a rögzítő reteszt [7] (lásd B képet), és irányítsa a lámpafejeket a kíván irányba.

Most állítsa be a mozgásérzékelőt [9], és ügyeljen arra, hogy ez pontosan az Ön által érzékelni kívánt területre legyen állítva.

**Figyelem:** A mozgásérzékelő 100°-os érzékelési szöggel rendelkezik.

### **A szolárpanel összeszerelése**

A szolárpanelt [1] (lásd A képet) tetszés szerint közvetlenül a reflektorhoz, egy egyenes szerelési felületre (fal/tető) szerelheti vagy a csomagban lévő leszűrővel [17] (lásd D képet) pl. a fűvön is felállíthatja.

**Figyelem:** A szolárpanelt [1] lehetőség szerint közvetlen napsugárzás érje. A

szolárpanel részleges napközbeni árnyékolása is jelentősen befolyásolhatja a feltöltést.

### Tájéolás:

Az optimális elhelyezés tájolása déli irányú. Inkább enyhén nyugati irányba néző tájolást válasszon, mint enyhén keleti irányút.

### A szolárpanel rögzítése a reflektornál

- Kézzeel csavarja be a rögzítő karmantyú **[2]** csavarjait **[3]** (lásd A képet).
- Most rögzítse a szolárpanel/reflektor **[4]** tartóját a LED-es szolár reflektor vezető furatai **[10]** segítségével, amely során a tartó vezetősínét **[5]** a vezető furatokba tolja, amíg azok be nem kattannak.
- Helyezze rá a szolárpanel **[1]** a szolárpanel/reflektor **[4]** tartójára.

**Figyelem:** A tartó ismételt leszereléséhez nyomja össze enyhén a vezetősín **[5]** oldalsó füleit, amíg a tartó el nem engedi.

- Most dugja be a kábel **[6]** dugóját a töltőhüvelybe **[15]** (lásd C képet), ehhez először a gumifedelet kell kinyitni.

**Figyelem:** A záróelemet itt nem lehet felcsavarozni és az lazán függ a kábelnél. Ez nincs hatással a termék működőképességére.

### A szolárpanel rögzítése tetőre/falra

- Csavarja a szolárpanel csavarjait **[3]** a szolárpanel/reflektor **[4]** tartójára a rögzítő karmantyú **[2]** segítségével és kézzel húzza meg ezeket.
- Használja a szolárpanel **[19]** fali tartójának rögzítő furatait **[20]** arra, hogy a fúrás helyét megjelölje (lásd a F képet).
  - Fúrja ki a furatokat ( $\varnothing$  5,5 mm, kb. 30 mm mély).
  - Most helyezze be a dübeleket **[23]** a kifúrt lyukakba **[20]**.
  - Most helyezze a fali tartót **[19]** a szerelési felületre és rögzítse ezt könnyedén a csavarokkal **[23]**.
  - Tolja a szolárpanel/reflektor **[4]** tartóját a szolárpanel **[19]** fali tartójára, amíg az

teljesen be nem kattannak.

- Dugja össze a kábel dugóját **[6]** a hosszabbító kábel aljzatával **[18]** (lásd D képet), majd a hosszabbító kábel dugóját **[18]** a LED-es szolár reflektor töltőhüvelyével **[15]**.
- Állítsa a LED-es szolár reflektort a kívánt irányba.

**Figyelem:** A tartó ismételt leszereléséhez nyomja össze enyhén a vezetősín **[5]** oldalsó füleit, amíg a tartó el nem engedi.

### A szolárpanel rögzítése leszúróra

- Csavarja a szolárpanel csavarjait **[3]** a szolárpanel/reflektor tartójára a rögzítő karmantyú **[2]** segítségével és kézzel húzza meg ezeket.
- Most helyezze rá a LED-es szolár reflektort **[11]** a rögzítő karmantyúval **[2]** együtt a leszúróra **[17]** (lásd D képet), és dugja bele ezt a földbe oda, ahova Ön szeretné (fű/föld stb.).

**Figyelem:** Ügyeljen arra, hogy stabil legyen.

- Dugja össze a kábel dugóját **[6]** a hosszabbító kábel aljzatával **[18]** (lásd D képet), majd a hosszabbító kábel dugóját **[18]** a LED-es szolár reflektor töltőhüvelyével **[15]**.

A reflektor és a szolárpanel most üzemkész.

**SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Gondoskodjon róla, hogy a lámpa eltávolítása esetén a leszúró is távolítsa el, hogy az a későbbiekben ne okozzon balesetveszélyt (pl.: botlás).

### ● Akkumulátor feltöltése

- Az akkumulátor minden kapcsolási helyzetben tölthető. Először akkor ér el optimális feltöltést, ha a LED-es szolár reflektor ki van kapcsolva.

**Figyelem:** Jó napsütés esetén az akku 6 - 8 óra alatt feltöltődik. A töltési idő az akku töltöttségi állapotától, illetve a napsugárzás minőségétől függ.

## ● Akkumulátor cseréje

- Lazítsa meg az öt csavart [25] a termék alján. Billentse a mozgásérzékelőt [9] felfelé, hogy az ötcsavar közül kettőhöz hozzáférjen (lásd I képet).
- Szedje szét óvatosan a terméket. Ügyeljen arra, hogy ne húzza meg a kábelt.
- Lazítsa meg a csavarokat [25] az akkumulátor tartón [26] és távolítsa el a tartót (lásd I képet).
- Távolítsa el a használt akkumulátorokat [27] és az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Helyezzen be új akkumulátorokat. Csak azonos típusú akkumulátorokat használjon (lásd a „Műszaki adatok” c. részt). Az akkumulátorok behelyezésekor ügyelni kell a helyes polarításra.
- Húzza meg az akkumulátorok tartó csavarjait.
- Rakja össze ismét a terméket. Figyelem: Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon a kábel a részek közé.
- Húzza meg ismét az öt csavart.

## ● A szolárpanel tájolása

### Égtáj

Az optimális elhelyezés tájolása déli irányú. Inkább enyhén nyugati irányba néző tájolást válasszon, mint enyhén keleti irányút.

**Figyelem:** Ügyeljen arra, hogy a szolárpanel [1] felülete ne legyen szennyezett az optimális működés biztosítása érdekében.

Most tájolja be a szolárpanelt [1] és rögzítse ezt a csavarok [3] segítségével.

## ● A LED-es szolár reflektor üzembe helyezése

**Figyelem:** A reflektort kizárólag a csomagban található szolárpanellel üzemeltesse. Se a reflektort, se a

szolárpanelt ne csatlakoztassa külső készülékhez.

- Kapcsolja a BE/KI/AUTO gombot [16] (lásd C képet) „ON” (II) állásba, így a reflektor folyamatosan be lesz kapcsolva. Ebben az állásban kapcsolja le a tájékozási fényt.
- Kapcsolja a BE/KI/AUTO gombot [16] „OFF” (0) állásba, így a reflektor folyamatosan ki lesz kapcsolva.
- Kapcsolja a BE/KI/AUTO gombot [16] „AUTO” (I) állásba, így a reflektor folyamatosan AUTOMATA üzemmódban lesz. Ebben a kapcsolóállásban a reflektor a bekapcsolt beállításokban világít (világítási idő, környezeti fényviszonyok, hatótávolság).
- Ha a fényszóró a beállított idő után ismét kikapcsol, akkor is tovább világít csökkentett fényvel. Ez a fény csak „AUTO” beállítás esetén aktív, „ON” állásban pedig ki van kapcsolva.

**Figyelem:** Az akkumulátor feltöltése a szolárpanelen keresztül attól függ, hogy a BE/KI/AUTO gomb [16] milyen állásban van. Töltés mindig van.

**Működési utasítás:** A napalem alkonyatkor, ill. sötétedéskor akkor kapcsolja be a terméket, ha a mozgásérzékelő mozgást észlel.

### Világítási idő beállítása:

Fordítsa el a TIME [13] (lásd E képet) beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, így a világítási időt 60 másodperces maximális értékre állítja. Fordítsa el a TIME [13] beállító gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, így a világítási időt 10 másodperces minimális értékre állítja.

### Környezeti fényviszonyok beállítása:

A LUX [12] (lásd E képet) beállító gombbal az alkonyatérzékelőnek a környezeti fényviszonyokra való „reakcióját” tudja beállítani. Fordítsa el a beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba,

ekkor a fényszóró maximális 50.000 Lux környezeti fény esetén világít.  
Fordítsa el a LUX [12] beállító gombot az óramutató járásával ellenkező irányba, ekkor a fényszóró minimális 5 Lux környezeti fény esetén világít.

### **Hatótávolság beállítása**

Fordítsa el a SENS [14] (lásd E képet) beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, így a mozgásérzékelő hatótávolságát a maximális 8 méteres távolságra növeli. A mozgásérzékelő a reflektort csak 8 métertől kapcsolja be.  
Fordítsa el a SENS [14] beállító gombot az óramutató járásával ellenkező irányba, így a mozgásérzékelő hatótávolságát a minimális 1 méteres távolságra csökkenti. A mozgásérzékelő [9] már 1 méter esetén bekapcsol és a reflektor világít.

### **● Hibaelhárítás**

- = Hiba
- ⊙ = Ok
- = Megoldás
  
- = A LED-es szolár reflektor nem kapcsol be.
- ⊙ = A LED-es szolár reflektor ki van kapcsolva.
- = Nyomja meg a BE/KI/AUTO gombot ( I / 0 / II ) a LED-es szolár reflektor bekapcsolásához.
  
- = A lámpa villog.
- ⊙ = Az akku majdnem teljesen lemerült.
- = Töltse fel az akkut (lásd az „Akku feltöltése” c. fejezetet).

### **● Tisztítás és tárolás**

- Kapcsolja ki a reflektort [11], ha azt nem használja, tárolni és/vagy tisztítani akarja.
- Rendszeresen ellenőrizze a mozgásérzékelőt [9] és a napelemet [1],

hogyan nem szennyezettek-e. A reflektor zavartalan működése érdekében távolítsa el a szennyeződéseket.

- A reflektort, különösen a napelemet tartsa télen hó- és fagymentesen.
- A reflektor tisztítását szőszmentes, enyhén nedvesített kendővel végezze, kímélő tisztítószerrel.

### **● Hulladékként ártalmatlanítás**



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

1–7: Műanyagok

20–22: Papír és karton

80–98: Kompozit anyagok



Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, kérjük szelektíven vezesse a hulladékkezelő rendszerekbe. A Trimán logó csak Franciaországba érvényes.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a 2006/66/EK sz. irányelv, valamint annak módosításai szerint kell szelektív hulladékgyűjtőbe juttatni. Az akkukat és / vagy a terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.



## Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából

### eredően!

Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba juttatni. Mérgező nehézfémeket\*) tartalmazhatnak és szelektív hulladékkezelést igényelnek. A készülékbe nem fixen beépített elemeket és akkukat a hulladékba helyezés előtt el kell távolítani, és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, az elemeket és akkukat csak lemerült állapotban leadni. Lehetőség szerint ne egyszer használatos, hanem újratölthető elemeket használjon.

\*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

## ● Garancia

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

### **Garanciafeltételek**

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza.

A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

### **Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás**

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejártá után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

### **Garancia terjedelme**

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

### **A garancia érvényesítése**

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

### **Figyelem:**



- Esetleges kérdéseire készítesse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- A cikkszámot a termék típusábráján, a gravírozott feliraton, az útmutató címdoldalán (balra lent) vagy a termék elülső vagy hátoldali címkéjén találja.
- Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblockk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

## ● Szerviz

**HU**

Szerviz Magyarország  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Esetleges kérdéseire tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## Faretto solare a LED

### ● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

### ● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data di produzione (mese/anno)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Campo di copertura



Angolo di copertura



Flusso luminoso

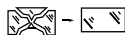


Batteria agli ioni di litio integrata

**IP44**



Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di  $\geq 1,0$  mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua



Sostituire sempre tutte le coperture di protezione rotte. In caso di danno mettere subito il prodotto fuori servizio e rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza indicato.



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

## ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il faretto solare a LED è stato progettato per l'illuminazione automatica degli ambienti esterni (ad es. giardino, terrazza ecc.). Il faretto non deve essere montato in ambienti interni, perché in tal caso la batteria non può ricaricarsi. Il faretto non è indicato per l'illuminazione di ambienti domestici interni. Il faretto è stato progettato esclusivamente per l'utilizzo privato.

## ● Dotazione

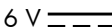

- 1 x faretto solare a LED
- 1 x pannello solare
- 1 x supporto da parete per il pannello solare
- 1 x supporto da parete per il faretto (per pareti e angoli esterni dell'edificio)
- 1 x avo di prolunga (sfuso)
- 1 x cavo di prolunga (sfuso)
- 1 x materiale di montaggio (6 x tasselli e 6 x viti)
- 1 x istruzioni per l'uso

## ● Descrizione delle parti

- 1 Pannello solare
- 2 Manicotto di giunzione
- 3 Raccordo a vite (pannello solare)
- 4 Supporto (pannello solare / faretto)
- 5 Binari guida
- 6 Cavo con spina (fissa)
- 7 Stanghetta di fissaggio (riflettori)
- 8 Riflettori
- 9 Rilevatore di movimento
- 10 Fori guida
- 11 Faretto solare a LED
- 12 Regolatore LUX (regolatore per la luminosità ambientale)
- 13 Regolatore TIME (regolazione della durata dell'illuminazione del faretto)
- 14 Regolatore SENS (regolazione del campo di copertura del rilevatore di movimento)
- 15 Presa di carica (co copertura di gomma)
- 16 Interruttore ON / OFF / AUTO
- 17 Picchetto
- 18 Cavo di prolunga con spina (sfuso)
- 19 Supporto da parete (pannello solare)
- 20 Fori di fissaggio del supporto da parete (pannello solare)
- 21 Supporto da parete (faretto)

- 22 Fori di fissaggio del supporto da parete (faretti)
- 23 Tassello
- 24 Vite
- 25 Viti (corpo/batterie)
- 26 Supporto (batterie)
- 27 Batterie

## ● Dati tecnici

Numero modello:	898-S-2 / 898-W-2
Cella fotovoltaica:	6 V  , max. 3 W
Batteria agli ioni di litio:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Rilevatore di movimento:	Campo di copertura: 1 – 8 m Angolo di rilevamento: ca. 100°
Tipo di protezione:	IP44
Altezza di installazione consigliata:	2 - 4 m
Superficie di proiezione massima:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Peso:	900 g
Dimensioni:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Avvertenze di sicurezza



### Avvertenze di sicurezza



### **⚠ ATTENZIONE!**


### **PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E**

**INFANTI!** Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- La fonte luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.
- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere i bambini lontano dall'area di lavoro durante il montaggio. La dotazione comprende una grande quantità di viti e minuteria varia. Queste possono rappresentare un pericolo letale in caso di ingestione o inalazione.
- **PERICOLO DI LESIONI!** Dopo la rimozione della lampada, verificare che il picchetto sia stato estratto dal terreno e non rappresenti alcun pericolo per la sicurezza (ad es. inciampo).
- **PERICOLO DI INCIAMPO!** Verificare che il cavo sia stato posato in modo che nessuno possa camminarci sopra, inciampandovi.



### Avvertenze di sicurezza per le batterie


- **PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie sempre lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**  Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Ne potrebbe

derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non buttare mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Estrarre le batterie quando sono scariche o quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.
- Non utilizzare mai tipologie di batterie diverse o con livello di carica diverso.

## ● Rischio di perdita del liquido dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie ad esempio la vicinanza a termosifoni / esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!

-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie danneggiate o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverle subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

## ● Montaggio

**Avvertenza:** Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

- Prima del montaggio, decidere il luogo di installazione del prodotto.
- Prima di praticare i fori di fissaggio, verificare che nel punto selezionato non siano presenti tubazioni del gas o dell'acqua né conduttori di corrente.
- Per eseguire i fori nella muratura servirsi di

un trapano. Seguire le indicazioni di sicurezza del manuale d'uso e di sicurezza del trapano. In caso contrario sussiste il pericolo di morte o di lesioni per scossa elettrica.

## **Per la scelta del luogo di montaggio, tenere in considerazione i seguenti aspetti:**

- Assicurarsi che il prodotto illumini la zona desiderata. Verificare che il rilevatore di movimento [9] (vedere Fig. B) sia in grado di coprire il campo desiderato.
- Il rilevatore di movimento ha un campo di copertura max. di 8 m e un angolo di rilevamento di ca. 100°.
- Verificare che durante la notte il rilevatore di movimento [9] non sia esposto all'illuminazione stradale. Questa condizione può comprometterne il funzionamento.
- L'altezza di installazione consigliata è compresa tra 2 e 4 m.
- Per marcare la posizione dei fori utilizzare i fori di fissaggio [22] del supporto da parete del faretto [21] (per pareti e angoli esterni dell'edificio), (vedere Fig. G)
- Praticare i fori (ø 5,5 mm, profondità ca. 30 mm).
- Inserire i tasselli [23] nei fori (vedere Fig. G)
- Posizionare il supporto da parete [21] sulla superficie di montaggio e fissarlo parzialmente con le viti [24].
- Serrare le viti inserite nei fori di fissaggio e allineare correttamente il faretto solare a LED [11].
- Il faretto solare a LED [11] può essere posizionato facilmente sul supporto da parete (vedere Fig. H).

## **Orientamento del faretto solare a LED**

I riflettori [8] (vedi Fig. B) possono essere posizionati singolarmente sia in senso verticale che orizzontale con un angolo fino a 65°. Rimuovere la stanghetta di fissaggio [7] (vedi Fig. B) e regolare a piacere i

riflettori.

Orientare adesso il rilevatore di movimento [9], facendo attenzione che questo sia perpendicolare rispetto al campo di copertura desiderato.

**Avvertenza:** Il rilevatore di movimento ha un angolo di copertura fino a 100°.

### Montaggio del pannello solare

Il pannello solare [1] (vedere Fig. A) può essere fissato direttamente al faretto, a una superficie di montaggio uniforme (parete / tetto) o al picchetto in dotazione [17] (vedere Fig. D), ad es. inserendo questo nel prato.

**Avvertenza:** Il pannello solare [1] deve essere esposto ai raggi diretti del sole. Anche l'esposizione parziale a zone d'ombra durante il corso della giornata può compromettere la capacità di carica del pannello solare.

### Punto cardinale:

L'orientamento ottimale è quello verso sud. È preferibile scegliere un orientamento che si scosti leggermente verso ovest piuttosto che verso est.

### Fissaggio del pannello solare al paletto

- Serrare a mano il raccordo a vite [3] con il manicotto di giunzione [2] (vedere Fig. A).
- Fissare il supporto del pannello solare / faretto [4] ai fori guida [10] del faretto solare a LED. Inserire i binari guida [5] del supporto nei fori guida in modo che questi si innestino correttamente.
- Inserire il pannello solare [1] nel supporto del pannello solare / faretto [4].

**Avvertenza:** Per smontare il supporto, premere le linguette laterali dei binari guida [5] in modo da sganciare correttamente il supporto stesso.

- Inserire quindi la spina del cavo [6] nella presa di carica [15] (vedere Fig. C) ricordare di aprire la copertura di gomma.

**Avvertenza:** La chiusura non può essere avvitata e quindi penzola accanto al cavo. Ciò non ha alcun impatto sul corretto

funzionamento del prodotto.

### Fissaggio del pannello solare alla parete / al tetto

Fissare a mano il raccordo a vite [3] del pannello solare al supporto del pannello solare / faretto [4] utilizzando il manicotto di giunzione [2]. Serrare bene il raccordo.

- Per marcare la posizione dei fori utilizzare i fori di fissaggio [20] del supporto da parete del pannello solare [19] (vedere Fig. F)
- Praticare i fori (ø 5,5 mm, profondità ca. 30 mm).
- Inserire i tasselli [23] nei fori di fissaggio [20] (vedere Fig. F)
- Poggiare il supporto da parete [19] sulla superficie di montaggio e fissarlo con le viti [23].
- Spingere il supporto del pannello solare / faretto [4] sul supporto da parete del pannello solare [19] fino a farlo incastrare correttamente.
- Collegare quindi la spina del cavo [6] alla presa del cavo di prolunga [18] (vedi Fig. D) e poi la spina del cavo di prolunga [18] alla presa di carica [15] del faretto solare a LED.
- Orientare il faretto solare a LED in base alla direzione desiderata.

**Avvertenza:** Per smontare il supporto, premere le linguette laterali dei binari guida [5] in modo da sganciare correttamente il supporto stesso.

### Fissaggio del pannello solare al picchetto

- Fissare a mano il raccordo a vite [3] del pannello solare al manicotto di giunzione [2]. Serrare bene il raccordo.
- Fissare adesso il faretto solare a LED [11] con il manicotto di giunzione [2] al picchetto [17]. Inserire il picchetto nel punto del terreno desiderato (prato / terreno ecc.).

**Avvertenza:** Verificare il corretto montaggio!

- Collegare quindi la spina del cavo [6] alla presa del cavo di prolunga [18] (vedi Fig. D) e poi la spina del cavo di prolunga [18] alla presa di carica [15] del faretto solare a LED. Il faretto e il pannello solare sono pronti per l'uso.

**PERICOLO DI LESIONI!** Dopo la rimozione della lampada, verificare che il picchetto sia stato estratto dal terreno e non rappresenti alcun pericolo per la sicurezza (ad es. inciampio).

## ● Caricamento della batteria

- La batteria viene caricata indipendentemente dalla posizione dell'interruttore. Per ottenere una carica ideale, all'inizio il faretto solare a LED deve essere spento.

**Avvertenza:** In presenza di una buona irradiazione solare, la batteria si carica in 6 - 8 ore. La durata del processo di carica dipende dal livello di carica dell'accumulatore, oltre che dalla qualità dell'irradiazione solare.

## ● Sostituzione della batteria

- Allentare le cinque viti [25] che si trovano sul lato inferiore del prodotto. Ripiegare il rilevatore di movimento [9] verso l'alto per accedere a due delle cinque viti (vedi Fig. I).
- Smontare con cautela il prodotto. Fare attenzione a non tirare il cablaggio.
- Allentare le viti [25] del supporto delle batterie [26] in modo da rimuoverlo (vedi Fig. I).
- Rimuovere le batterie [27] esauste e smaltirle in conformità ai regolamenti.
- Inserire le nuove batterie. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo (vedi il capitolo "Dati tecnici"). Durante l'inserimento fare attenzione alla corretta polarità.
- Serrare le viti del supporto delle batterie.
- Rimontare il prodotto. Nota: Verificare che

nessun cavo rimanga schiacciato tra i componenti.

- Serrare nuovamente le cinque viti.

## ● Orientamento del pannello solare

### **Punto cardinale**

L'orientamento ottimale è quello verso sud. È preferibile scegliere un orientamento che si scosti leggermente verso ovest piuttosto che verso est.

**Avvertenza:** Per garantire il corretto funzionamento del faretto, verificare che la superficie del pannello solare [1] sia perfettamente pulita. Orientare il pannello solare [1] e fissarlo poi con il raccordo a vite [3].

## ● Messa in funzione del faretto solare a LED

**Avvertenza:** Far funzionare il faretto solo con il pannello solare in dotazione. Non collegare mai il faretto o il pannello solare a dispositivi esterni.

- Posizionare l'interruttore ON / OFF / AUTO [16] (vedere Fig. C) su "ON" (II) per accendere il faretto.
- Posizionare l'interruttore ON / OFF / AUTO [16] su "OFF" (0) per spegnere il faretto.
- Posizionare l'interruttore ON / OFF / AUTO [16] su "AUTO" (I) per mettere il faretto in modalità AUTOMATICA. In questa modalità il faretto si accende in base alle impostazioni definite (autonomia, luminosità ambientale, campo di copertura).
- Quando il faretto si riaccende dopo l'intervallo di tempo impostato, la sua luminosità sarà ridotta. Questa illuminazione si attiva in modalità "AUTO" e si disattiva in modalità "ON".

**Avvertenza:** La carica della batteria tramite

il pannello solare non dipende dalla posizione dell'interruttore ON / OFF / AUTO [16]. La batteria si carica sempre.

**Avvertenza sul funzionamento:** La cella fotovoltaica accende il prodotto all'imbrunire, al buio quando si attiva il rilevatore di movimento.

### Regolazione della durata dell'illuminazione

Ruotare il regolatore TIME [13] (vedere Fig. E) in senso orario per prolungare la durata dell'illuminazione fino a un massimo di 60 secondi. Ruotare il regolatore TIME [13] in senso antiorario per ridurre la durata dell'illuminazione fino a un massimo di 10 secondi.

### Regolazione della luminosità ambientale

Il regolatore LUX [12] (vedere Fig. E) permette di impostare la "reazione" del sensore crepuscolare rispetto alla luminosità ambientale (o alla sensibilità del sensore crepuscolare stesso). Ruotare il regolatore in senso orario in modo che il faretto si accenda con una luminosità ambientale massima di 50.000 lux.

Ruotare il regolatore LUX [12] in senso antiorario in modo che il faretto si accenda con una luminosità ambientale minima di 5 lux.

### Regolazione del campo di copertura

Ruotare il regolatore SENS [14] (vedere Fig. E) in senso orario per ampliare il campo di copertura del rilevatore di movimento fino a massimo 8 metri. Il rilevatore di movimento accende il faretto a partire da 8 metri. Ruotare il regolatore SENS [14] in senso antiorario per restringere il campo di copertura del rilevatore di movimento fino a massimo 1 metro. Il rilevatore di movimento [9] accende il faretto già a 1 metro di distanza.

## ● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⦿ = Causa
- = Soluzione
  
- = Il faretto solare a LED non si accende.
- ⦿ = Il faretto solare a LED è spento.
- = Premere l'interruttore ON / OFF / AUTO (I / II/ 0) per accendere il faretto solare a LED.
  
- = La luce è tremolante.
- ⦿ = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

## ● Pulizia e conservazione

- Spegnere il faretto [11] quando non viene utilizzato, per conservarlo e/o pulirlo.
- Verificare regolarmente che il rilevatore di movimento [9] e il pannello solare [1] non siano sporchi. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del faretto.
- Durante l'inverno eliminare la neve e il ghiaccio dal faretto e dal pannello solare.
- Pulire il faretto con un panno leggermente umido e imbevuto con detergente neutro.

## ● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra



amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e il materiale di imballaggio sono riciclabili; smaltire questi separatamente in modo da garantire un riciclo migliore. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



### **Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!**

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti\*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

\*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

## ● **Garanzia**

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti

previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

### **Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge**

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

### **Copertura della garanzia**

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di



fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzati dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

### **Procedura in caso di reclamo di garanzia**

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

#### **Avvertenza:**

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

## ● **Assistenza**



Assistenza Italia  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Assistenza Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Assistenza Svizzera  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)


# Led-schijnwerper op zonne-energie


## ● Inleiding


 Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twifelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.

## ● Verklaring van symbolen

-  De gebruiksaanwijzing lezen!
-  Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)
-  Productiedatum (maand/jaar)
-  Gelijkspanning
-  Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!
-  Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!
-  Explosiegevaar!
-  Veiligheidshandschoenen dragen!
-  Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!


 Milieuschade door een onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!

 Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt (beschermingsklasse III).

 Niet geschikt voor het verlichten van ruimtes


 Detectiebereik

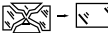
 Detectiehoek

 Lichtstroom


 Geïntegreerde li-ion-accu

**IP44**

 Beschermd tegen vreemde voorwerpen met een diameter van  $\geq 1,0$  mm, beschermd tegen spatwater

 Elke gebarsten veiligheidsafdekking moet worden vervangen. Stel het product bij een beschadiging onmiddellijk buiten werking en neem contact op met het opgegeven serviceadres.

 Verpakking van FSC-gecertificeerde houtmix

 Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

## ● Bedoeld gebruik

De led-schijnwerper op zonne-energie is bedoeld als automatische verlichting buitenshuis (bijv. in de tuin, op het terras enz.). De schijnwerper mag niet binnenshuis worden gemonteerd, omdat de accu dan niet kan worden opgeladen. De schijnwerper is niet geschikt voor de verlichting van een ruimte in huis. De schijnwerper is uitsluitend bestemd voor privégebruik.

## ● Leveromvang



- 1 x led-schijnwerper op zonne-energie
- 1 x zonnepaneel
- 1 x wandhouder zonnepaneel
- 1 x wandhouder schijnwerper (voor huismuren en huishoeken)
- 1 x grondpin
- 1 x verlengsnoer (los)
- 1 x montagemateriaal (6 pluggen en 6 schroeven)
- 1 x gebruiksaanwijzing

## ● Onderdelenbeschrijving

- 1 Zonnepaneel
- 2 Verbindingsmof
- 3 Verbinding (zonnepaneel)
- 4 Houder (zonnepaneel/schijnwerper)
- 5 Geleiderails
- 6 Snoer met stekker (vast)
- 7 Bevestigingsgrendel (reflectoren)
- 8 Lampkoppen
- 9 Bewegingsmelder
- 10 Geleidegaten
- 11 Led-schijnwerper op zonne-energie
- 12 Regelaar LUX (instellen omgevingshelderheid)
- 13 Regelaar TIME (instellen brandduur schijnwerper)
- 14 Regelaar SENS (instellen detectiebereik bewegingssensor)
- 15 Oplaadpoort (met rubberen afdekking)
- 16 AAN-/UIT-/AUTO-schakelaar
- 17 Grondpin
- 18 Verlengsnoer met stekker (los)
- 19 Wandhouder (zonnepaneel)
- 20 Bevestigingsgaten wandhouder (zonnepaneel)
- 21 Wandhouder (schijnwerper)
- 22 Bevestigingsgaten wandhouder (schijnwerper)

- 23 Pluggen
- 24 Schroef
- 25 Schroeven (behuizing/accu's)
- 26 Houder (accu's)
- 27 Accu's

## ● Technische gegevens

Modelnummer:	898-S-2 / 898-W-2
Zonnepaneel:	6 V  , max. 3 W
Li-ion-accu:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
	Detectiebereik:
Bewegingsmelder:	1 – 8 m detectiehoek: ca. 100°
Beschermingsgraad:	IP44
Aanbevolen installatiehoogte:	2 – 4 m
Maximaal stralingsoppervlak:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Gewicht:	900 g
Afmetingen:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Veiligheidsvoorschriften



### Veiligheidsvoorschriften



#### **⚠ WAARSCHUWING!**

#### **LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLEN VOOR (KLEINE)**

**KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen uit de buurt van het product.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies

hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en begrijpen welke gevaren er kunnen optreden. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als ze niet onder toezicht staan.

- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging vaststelt.
- De lichtbron van deze lamp mag enkel door de fabrikant, een servicepartner van de fabrikant of een persoon met gelijkaardige kwalificaties worden vervangen.
- **LEVENSGEVAAR!** Houd kinderen tijdens de montage uit de buurt van het werkgebied. De verpakking inhoudt meerdere schroeven en andere kleine onderdelen. Deze kunnen na inslikken of inhaleren levensgevaarlijk zijn.
- **LETSELGEVAAR!** Zorg dat bij het verwijderen van de lamp ook de grondpin wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelgevaar).
- **STRUIKELGEVAAR!** Zorg ervoor dat het snoer zo is verlegd dat er niemand over kan lopen of struikelen.



## Veiligheidsinstructies voor accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Bewaar accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
-  **EXPLOESIEGEVAAR!** Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen op te laden. Sluit accu's niet kort en/of open ze niet. Hierdoor kunnen ze oververhitten, vlam vatten of exploderen.
- Gooi accu's nooit in vuur of water.
- Stel accu's nooit bloot aan mechanische belasting.
- Verwijder de accu's zodra ze leeg zijn of wanneer u het product langere tijd niet gebruikt.

- Verschillende accutypes of accu's met een ongelijke lading mogen niet samen worden gebruikt.

## ● Risico op uitlopen van accu's

- Stel accu's niet bloot aan extreme omstandigheden en temperaturen, bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met batterijzuur de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



### **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

- Uitgelopen of beschadigde accu's kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Wanneer de accu's zijn uitgelopen, dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.

## ● Montage

**Aanwijzing:** verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Beslis voor de montage waar u het product wilt installeren.
- Vergewis u er voor het boren van de bevestigingsgaten van dat u op de boorplek niet in gas-, water- of elektriciteitsleidingen kunt boren of deze op een andere manier zou kunnen beschadigen.
- Gebruik een boormachine om de gaten in de muur te boren. Neem de veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzingen en de veiligheidsinstructies van de boormachine in acht. Anders loopt u het risico door een elektrische schok te worden verwond of gedood.

## Let bij de keuze van de montageplaats op de volgende dingen:

- Zorg ervoor dat het product het gewenste gebied verlicht. Zorg ervoor dat de bewegingsmelder [9] (zie afb. B) het gewenste bereik detecteert.
- De bewegingsmelder heeft een detectiebereik van max. 8 meter, bij een detectiehoek van ca. 100°.
- Zorg ervoor dat de bewegingsmelder [9]'s nachts niet door straatverlichting wordt verlicht. Dit kan de werking belemmeren.
- De aanbevolen montagehoogte bedraagt 2 tot 4 m.
- Gebruik de bevestigingsgaten [22] van de wandhouder van de schijnwerper [21] (voor huismuren of huishoeken) om de positie van de boorgaten te markeren. (zie afb. G)
- Boor de boorgaten (ø 5,5 mm, ca. 30 mm diep).
- Plaats nu de pluggen [23] in de boorgaten. (zie afb. G)
- Leg nu de wandhouder [21] op het montageoppervlak en bevestig deze door de schroeven [24] losjes in te schroeven.
- Schroef de schroeven in de montagegaten vast en richt de led-schijnwerper op zonne-energie [11] zoals gewenst.
- De led-schijnwerper op zonne-energie [11] kan nu heel gemakkelijk op de wandhouder worden geschoven (zie afb. H).

## Led-schijnwerper op zonne-energie richten

De lampkoppen [8] (zie afb. B) kunnen zowel verticaal als horizontaal in een hoek tot 65° individueel worden ingesteld. Verwijder hiervoor de bevestigingsgrendel [7] (zie afb. B) en richt de lampkoppen zoals gewenst.

Richt nu de bewegingsmelder [9] zoals gewenst en let erop dat deze recht op het door u gewenste detectiebereik is gericht.

**Aanwijzing:** de bewegingsmelder heeft een detectiehoek van max. 100°.

## Montage van de zonnepanelen

U hebt de mogelijkheid om het zonnepaneel [1] (zie afb. A) direct op de schijnwerper of op een effen montageoppervlak (muur/dak) te monteren, dan wel om dit m.b.v. de meegeleverde grondpin [17] (zie afb. D) bijv. op het gazon te plaatsen.

**Aanwijzing:** het zonnepaneel [1] functioneert het best met directe zonnestraling. Ook een gedeeltelijke beschaduwing van het zonnepaneel overdag kan het oplaadproces aanzienlijk belemmeren.

### Richting:

Optimaal is een positionering naar het zuiden. Kies veeleer een positionering met een lichte afwijking naar het westen dan een lichte afwijking naar het oosten.

## Bevestiging van het zonnepaneel aan de schijnwerper

- Schroef de schroefverbinding [3] met de verbindingsmof [2] (zie afb. A) met de hand vast.
- Bevestig de houder van het zonnepaneel/de schijnwerper [4] nu met de geleidingsgaten [10] van de led-schijnwerper op zonne-energie, door de geleidingsrails [5] van de houder in de geleidingsgaten te schuiven totdat deze vastklikken.
- Steek het zonnepaneel [1] op de houder van het zonnepaneel/de schijnwerper [4].

**Aanwijzing:** om de houder weer te demonteren, drukt u de clips aan de zijkanten van de geleidingsrails [5] licht in tot de houder los kan worden gemaakt.

- Steek nu de stekker van het snoer [6] in het oplaadcontact [13] (zie afb. C), hiervoor moet u eerst de rubberen afdekking openen.

**Aanwijzing:** de sluiting kan hier niet worden vastgeschroefd en hangt los aan het snoer. Dit heeft geen invloed op de goede werking van het product.

## Bevestiging van het zonnepaneel op een dak/wand

Schroef de schroefverbinding [3] van het zonnepaneel op de houder van het zonnepaneel/de schijnwerper [4] m.b.v. de verbindingsmof [2] en schroef deze met de hand vast.

- Gebruik de bevestigingsgaten [20] van de wandhouder van het zonnepaneel [19] (zie afb. F) om de positie van de boorgaten te markeren.
- Boor de boorgaten (ø 5,5 mm, ca. 30 mm diep).
- Plaats nu de pluggen [23] in de bevestigingsgaten [20].
- Leg nu de wandhouder [19] op het montageoppervlak en bevestig deze met de schroeven [23].
- Schuif nu de houder van het zonnepaneel/de schijnwerper [4] op de wandhouder van het zonnepaneel [19] totdat deze licht vastklikt.
- Verbind nu de stekker van het snoer [6] met de bus van het verlengsnoer [18] (zie afb. D) en verbind vervolgens de stekker van het verlengsnoer [18] met het oplaadcontact [15] van de led-schijnwerper op zonne-energie.
- Richt de led-schijnwerper op zonne-energie nu naar wens.

**Aanwijzing:** om de houder weer te demonteren, drukt u de clips aan de zijkant van de geleidingsrails [5] licht in tot de houder los kan worden gemaakt.

## Bevestiging van het zonnepaneel op een grondpin

- Schroef de schroefverbinding [3] van het zonnepaneel op de verbindingsmof [2] en schroef deze met de hand vast.
- Steek nu de led-schijnwerper op zonne-energie [11] met de verbindingsmof [2] op de grondpin [17] en steek deze vervolgens in de door u gewenste ondergrond (gazon, aarde enz.).

**Aanwijzing:** zorg ervoor dat het stabiel is!

- Verbind nu de stekker van het snoer [6] met de bus van het verlengsnoer [18] (zie afb. D) en verbind vervolgens de stekker van het verlengsnoer [18] met het oplaadcontact [15] van de led-schijnwerper op zonne-energie. De schijnwerper en het zonnepaneel zijn nu klaar voor gebruik.

**LETSELGEVAAR!** Zorg dat bij het verwijderen van de lamp ook de grondpin wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelgevaar).

## ● Accu opladen

- De accu wordt in elke schakelpositie opgeladen. Een optimale initiële oplading verkrijgt u wanneer de led-schijnwerper op zonne-energie is uitgeschakeld.

**Aanwijzing:** na 6 tot 8 uur met goede zonneschijn is de accu opgeladen. De duur van het oplaadproces is afhankelijk van de laadstatus van de accu en de kwaliteit van de zoninstraling.

## ● Accu's vervangen

- Schroef de vijf schroeven [25] aan de onderkant van het product los. Klap de bewegingsmelder [9] naar boven om bij twee van de vijf schroeven te kunnen (zie afb. I).
- Haal het product voorzichtig uit elkaar. Let erop dat u niet aan de bedrading trekt.
- Schroef de schroeven [25] van de houder van de accu's [26] los en verwijder de houder (zie afb. I).
- Verwijder de lege accu's [27] en voer deze volgens de voorschriften af.
- Plaats nieuwe accu's. Gebruik alleen accu's van hetzelfde type (zie hoofdstuk 'Technische gegevens'). Let bij de plaatsing op de juiste polariteit.
- Schroef de houder van de accu's vast.
- Zet het product weer in elkaar. Aanwijzing: Let erop dat er geen draden gekneld raken

tussen de onderdelen.

- Schroef de vijf schroeven weer vast.

## ● Zonnepaneel richten

### Richting

Optimaal is een positionering naar het zuiden. Kies veeleer een positionering met een lichte afwijking naar het westen dan een lichte afwijking naar het oosten.

**Aanwijzing:** zorg ervoor dat het oppervlak van het zonnepaneel **1** niet vuil is, zodat een optimale werking kan worden gegarandeerd.

Richt het zonnepaneel **1** nu zoals gewenst en bevestig dit dan met de schroefverbinding **3**.

## ● Led-schijnwerper op zonne-energie in gebruik nemen

**Aanwijzing:** gebruik de schijnwerper alleen met het meegeleverde zonnepaneel. Sluit noch de schijnwerper, noch het zonnepaneel aan op andere apparaten.

- Door de AAN-/UIT-/AUTO-schakelaar **16** (zie afb. C) in de positie 'ON' (II) te zetten, is de schijnwerper continu ingeschakeld.
- Door de AAN-/UIT-/AUTO-schakelaar **16** (zie afb. C) in de positie 'OFF' (0) te zetten, is de schijnwerper continu uitgeschakeld.
- Wanneer u de AAN-/UIT-/AUTO-schakelaar **16** in de positie 'AUTO' (I) zet, bevindt de schijnwerper zich in de AUTOMATISCHE modus. Met deze instelling brandt de schijnwerper met de ingestelde instellingen (brandduur, omgevingshelderheid, detectiebereik).
- Als de schijnwerper na de ingestelde tijd wordt uitgeschakeld, schijnt deze met verlaagde helderheid. Deze verlichting wordt alleen bij de instelling 'AUTO' geactiveerd en is bij de instelling 'ON' gedeactiveerd

**Aanwijzing:** het opladen van de accu via

het zonnepaneel is niet afhankelijk van de instelling van de AAN-/UIT-/AUTO-schakelaar **16**. Het opladen gebeurt altijd.

**Instructies m.b.t. de werking:** de zonnecel schakelt het product in bij schemering of donkerheid, zodra de bewegingsmelder een beweging detecteert.

### Instellen van de brandduur

Draai de regelaar TIME **13** (zie afb. E) rechtsom om de brandduur in te stellen op de maximale waarde van 60 seconden. Draai de regelaar TIME **13** linksom om de brandduur in te stellen op de minimale waarde van 10 seconden.

### Instellen van de omgevingshelderheid

Met de regelaar LUX **12** (zie afb. E) kan de 'reactie' van de schemersensor op de omgevingshelderheid (resp. de schemeringsgevoeligheid) worden ingesteld. Draai de regelaar rechtsom om de schijnwerper te laten branden bij een maximale omgevingshelderheid van 50 000 Lux.

Draai de regelaar LUX **12** linksom om de schijnwerper te laten branden bij een minimale omgevingshelderheid van 5 Lux.

### Instellen van het detectiebereik




Draai de regelaar SENS **14** (zie afb. E) rechtsom om het detectiebereik van de bewegingsmelder te vergroten tot een maximale waarde van 8 meter. De bewegingsmelder schakelt de schijnwerper nu reeds vanaf 8 meter in. Draai de regelaar SENS **14** linksom om het detectiebereik van de bewegingsmelder te verkleinen tot een minimale waarde van 1 meter. De bewegingsmelder **9** schakelt de schijnwerper nu pas vanaf 1 meter in.

## ● Fouten oplossen

- = Fout
- ⊙ = Oorzaak

- = Oplossing
- = De led-schijnwerper op zonne-energie gaat niet aan.
- ⊙ = De led-schijnwerper op zonne-energie is uitgeschakeld.
- = Druk op de AAN-/UIT-/AUTO-schakelaar (I/O/II) om de led-schijnwerper op zonne-energie in te schakelen.
- = De lamp flikkert.
- ⊙ = De accu is bijna leeg.
- = Laad de accu op (zie hoofdstuk "Accu opladen").

## ● **Reinigen en opbergen**

- Schakel de schijnwerper  uit als u deze niet gebruikt, of als u deze wilt opbergen en/of reinigen.
- Controleer de bewegingsmelder  en het zonnepaneel  regelmatig op vervuiling. Verwijder de vervuilingen om een probleemloze werking van de schijnwerper te waarborgen.
- Houd de schijnwerper, met name het zonnepaneel, in de winter vrij van sneeuw en ijs.
- Reinig de schijnwerper met een pluisvrije, licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

## ● **Recycling**



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

- 1–7: kunststoffen
- 20–22: papier en karton
- 80–98: samengestelde materialen



Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of

stad.



Het product en de verpakingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

Defecte of afgedankte accu's moeten volgens Richtlijn 2006 / 66 / EG en de bijbehorende wijzigingen worden gerecycled. Accu's en/of het product inleveren bij hiervoor beschikbare inzamelpunten.



### **Milieuschade door een onjuiste afvoer van de accu's!**

Accu's mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Ze kunnen giftige zware metalen\*) bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval. Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voor de afvalverwijdering uit het apparaat worden genomen en apart worden afgevoerd. Gelieve batterijen en accu's alleen in ontladen toestand in te leveren! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

\*) gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

## ● **Garantie**

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

### **Garantiebepalingen**

De garantietermijn begint op de aankoopdatum.



Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

### **Garantietijd en wettelijke garantieclaims**

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantiEVERLENING. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### **Omvang van de garantie**

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden

afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

### **Afhandeling in geval van garantie**

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende

#### **Opmerkingen:**

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegeedeelde serviceadres.

### **● Service**



Service België  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand. Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Reflektor solarny LED

## ● Wstęp



Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

## ● Objaśnienie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!



Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)



Data produkcji (miesiąc/rok)



Napięcie stałe



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Nosić rękawice ochronne!



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!



Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV) – klasa ochronności III.



Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.



Zasięg detekcji



Kąt detekcji



Strumień świetlny

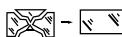


Zintegrowany akumulator Li-Ion

**IP44**



Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm i większej, ochrona przed bryzgami wody z dowolnego kierunku.



Każdą pękniętą osłonę trzeba wymienić. W razie uszkodzenia niezwłocznie wyłączyć produkt i skontaktować się z serwisem, którego adres można znaleźć poniżej.



Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC



Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymogi dyrektyw europejskich.

## ● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Reflektor solarny LED jest przeznaczony do automatycznego oświetlania terenów zewnętrznych (np. ogrodu, tarasu itp.). Reflektora nie wolno montować we wnętrzach, ponieważ uniemożliwia to ładowanie akumulatora. Reflektor jest nieodpowiedni do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Reflektor jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego.

## ● Zakres dostawy



- 1 reflektor solarny LED
- 1 panel solarny
- 1 uchwyt ścienny panelu solarnego
- 1 uchwyt ścienny reflektora (do montażu na ścianach i w narożnikach)
- 1 szpikulec
- 1 przedłużacz (luzem)
- 1 Materiał montażowy (6x kołków rozporowych 6x wkrętów)
- 1 instrukcja obsługi

## ● Opis części

- 1 Panel solarny
- 2 Mufa
- 3 Śrubunek (panel solarny)
- 4 Uchwyt (panel solarny / reflektor)
- 5 Prowadnica
- 6 Przewód z wtyczką (zmontowany)
- 7 Rygiel mocujący (lampy)
- 8 Głowice świetlne
- 9 Detektor ruchu
- 10 Otwory prowadzące
- 11 Reflektor solarny LED
- 12 Regulator LUX (regulacja jasności otoczenia)
- 13 Regulator TIME (regulacja czasu świecenia reflektora)
- 14 Regulator SENS (regulacja zasięgu detektora ruchu)
- 15 Gniazdo ładowania (z gumową zaślepką)
- 16 Przełącznik ZAŁ./WYŁ./AUTO
- 17 Szpikulec
- 18 Przewód z wtyczką (luzem)
- 19 Uchwyt ścienny (panel solarny)
- 20 Otwory montażowe w uchwycie ściennym (panel solarny)
- 21 Uchwyt ścienny (reflektor)

- 22 Otwory montażowe w uchwycie ściennym (reflektor)
- 23 Kołki
- 24 Śruba
- 25 Śruby (obudowa/akumulatory)
- 26 Uchwyt (akumulatory)
- 27 Akumulatory

## ● Dane techniczne

Model:	898-S-2 / 898-W-2
Panel solarny:	6 V  , maks. 3 W
Akumulator Li-Ion:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Detektor ruchu:	Zasięg detekcji: 1–8 m Kąt detekcji: ok. 100°
Stopień ochrony:	IP44
Zalecana wysokość instalacji:	2–4 m
Maksymalna powierzchnia projekcji:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Ciężar:	900 g
Wymiary:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



### **⚠ OSTRZEŻENIE!** **ZAGROŻENIE ŻYCIA** **I NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI!** Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństw. Utrzymywać dzieci z dala od produktu.


- Produktu wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych

zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.

- W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.
- Źródło światła tej lampy wolno wymieniać wyłącznie producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Podczas montażu dzieci utrzymywać z dala od obszaru roboczego. W komplecie znajduje się wiele wkretów oraz innych drobnych elementów. W przypadku połknięcia lub inhalacji mogą one stanowić zagrożenie życia.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!** Ze względów bezpieczeństwa zapewnić, że wraz z demontażem lampy zostanie usunięty również szpikulec (np. niebezpieczeństwo połknięcia).
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO POTKNIĘCIA!** Zapewnić takie ułożenie przewodu, żeby nie było możliwe potknięcie się o niego.




### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierać biegunów akumulatorów i/albo nie podejmować prób ich otwierania. Działania takie mogą

doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.

- Nigdy nie wrzucać akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać akumulatorów na oddziaływanie obciążeń mechanicznych.
- Po rozładowaniu oraz w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu produktu wyjąć akumulatory z produktu.
- Nie stosować akumulatorów niejednakowego typu ani akumulatorów o różnym stopniu naładowania.

### ● **Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z akumulatorów**

- Unikać narażania akumulatorów na oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników lub wskutek bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Elektrolit wyciekający z uszkodzonych akumulatorów może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezzwłocznie usunąć akumulatory z produktu.

### ● **Montaż**

**Informacja:** Usunąć wszystkie elementy opakowania.

- Przed rozpoczęciem montażu ustalić miejsce instalacji produktu.
- Przed przystąpieniem do wiercenia otworów montażowych upewnić się, że

w miejscu wiercenia nie znajdują się przewody gazowe, wodociągowe lub energetyczne, które mogłyby ulec uszkodzeniu.

- Do wykonywania otworów w murze używać wiertarki. Przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji obsługi wiertarki. Niebezpieczeństwo śmierci lub obrażeń wskutek porażenia prądem elektrycznym.

### Wybierając miejsce montażu produktu zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Upewnić się, że produkt będzie oświetlał odpowiedni obszar. Zapewnić, że detektor ruchu [9] (patrz rys. B) obejmie swoim zasięgiem odpowiedni obszar.
- Zasięg detekcji detektora ruchu wynosi maks. 8 m, wartość kąta detekcji to ok. 100°.
- Zwrócić uwagę, aby w czasie nocy detektor ruchu [9] nie znajdował się strefie działania oświetlenia ulicznego. Oświetlenie uliczne może mieć negatywny wpływ na działanie detektora ruchu.
- Zalecana wysokość instalacji wynosi od 2 do 4 m.
- Za pomocą otworów montażowych [22] uchwytu ściennego reflektora [21] (do ścian i narożników) zaznaczyć położenie nawierczanych otworów (patrz rys. G).
- Wywiercić otwory (ø 5,5 mm, głębokość ok. 30 mm).
- Umieścić kołki rozporowe [23] w wykonanych otworach (patrz rys. G).
- Umieścić uchwyt ścienny [21] na powierzchni montażowej i zamocować go delikatnie wkrętami [24].
- Dokręcić wkręty w otworach montażowych i wyrównać reflektor solarny LED [11].
- Reflektor solarny LED [11] można teraz łatwo wsunąć na uchwyt ścienny (patrz rys. H).

### Regulacja położenia reflektora solarnego LED

Główce świetlne [8] (patrz rys. B) można

indywidualnie ustawiać w pionie i w poziomie pod kątem do 65°. W tym celu usunąć rygiel mocujący [7] (patrz rys. B) i ustawić główce świetlne w odpowiednim położeniu.

Ustawić detektor ruchu [9] i upewnić się, że jest ustawiony w linii prostej w kierunku obszaru detekcji.

**Informacja:** Kąt detekcji detektora ruchu wynosi maks. 100°.

### Montaż panelu solarnego

Panel solarny [1] (patrz rys. A) można zamontować bezpośrednio na reflektorze, na płaskiej powierzchni montażowej (ściana/dach) lub na trawniku za pomocą dołączonego szpikulca [17] (patrz rys. D).

**Informacja:** Panel solarny [1] wymaga do działania możliwie najbardziej bezpośredniego nasłonecznienia. Nawet częściowe zacienienie panelu solarnego w czasie dnia może znacząco negatywnie wpłynąć na ładowanie akumulatora.

### Kierunki świata:

Optymalnie ustawiony produkt powinien być skierowany na południe. W razie potrzeby lepiej jest ustawić nieznaczny odchył na zachód, odchylenie produktu na wschód jest mniej korzystne.

### Mocowanie panelu słonecznego do reflektora

- Mocno skręcić dłońią śrubunek [3] z mufą [2] (patrz rys. A).
- Zamocować uchwyt panelu solarnego / reflektora [4] za pomocą otworów prowadzących [10] reflektora solarnego LED, wsuwając prowadnicę [5] uchwytu w otwory prowadzące aż do ich zatrzasknięcia się.
- Osadzić panel solarny [1] na uchwycie panelu solarnego / reflektora [4].

**Informacja:** Aby ponownie zdemontować uchwyt, delikatnie ścisnąć boczne zakładki prowadnicy [5] aż będzie można zwolnić uchwyt.

- Wtyczkę przewodu [6] umieścić w gnieździe ładowania [15] (patrz rys. C), otwierając uprzednio gumową zaślepkę.

**Informacja:** Zaśleпки nie przykręca się w żaden sposób po otwarciu zwisa ona swobodnie wzdłuż przewodu. Nie ma to wpływu na działanie produktu.

### Mocowanie panelu solarnego na dachu/ścianie

Śrubunek [3] panelu solarnego przykręcić do uchwyty panelu solarnego / reflektora [4] za pomocą mufy [2], a następnie mocno dokręcić dłońią.

- Za pomocą otworów montażowych [20] uchwyty naściennego panelu solarnego [19] zaznaczyć położenie nawierczanych otworów (patrz rys. F).
- Wywiercić otwory (Ø 5,5 mm, głębokość ok. 30 mm).
- Umieścić kołki rozporowe [23] w wykonanych otworach montażowych [20].
- Umieścić uchwyt naścienny [19] na powierzchni montażowej i zamocować go wkretami [23].
- Wsunąć uchwyt panelu solarnego / reflektora [4] na uchwyt naścienny panelu solarnego [19] do momentu lekkiego zatrzaśnięcia.
- Połączyć wtyczkę przewodu [6] z gniazdem przedłużacza [18] (patrz rys. D), a następnie połączyć wtyczkę przedłużacza [18] z gniazdem ładowania [15] reflektora solarnego LED.
- Ustawić reflektor solarny LED w odpowiednim położeniu.

**Informacja:** Aby ponownie zdemontować uchwyt, delikatnie ścisnąć boczne zakładki prowadnicy [5] aż będzie można zwolnić uchwyt.

### Mocowanie panelu solarnego za pomocą szpikulca

- Śrubunek [3] panelu solarnego przykręcić do mufy [2], a następnie mocno skrócić dłońią.

- Osadzić reflektor solarny LED [11] za pomocą mufy [2] na szpikulcu [17] (patrz rys. D) i wetknąć go w odpowiednie miejsce w podłożu (trawnik / ziemia itp.).

**Informacja:** Upewnić się, że produkt jest stabilnie osadzony w podłożu!

- Połączyć wtyczkę przewodu [6] z gniazdem przedłużacza [18] (patrz rys. D), a następnie połączyć wtyczkę przedłużacza [18] z gniazdem ładowania [15] reflektora solarnego LED.

Reflektor i panel solarny są teraz gotowe do pracy.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!** Ze względów bezpieczeństwa zapewnić, że wraz z demontażem lampy zostanie usunięty również szpikulce (np. niebezpieczeństwo potknięcia).

### Ładowanie akumulatora

- Akumulator ładuje się niezależnie od położenia przełącznika. Optymalne ładowanie można osiągnąć na początku, gdy reflektor solarny LED jest wyłączona.

**Informacja:** Przy odpowiednim nasłonecznieniu akumulator jest całkowicie naładowany po upływie 6 do 8 godzin. Czas ładowania jest uzależniony od początkowego stanu naładowania akumulatora oraz intensywności promieni słonecznych.

### Wymiana akumulatora

- Poluzować pięć śrub [25] na spodzie produktu. Odchylić detektor ruchu [9] do góry, aby uzyskać dostęp do dwóch z pięciu śrub (patrz rys. I).
- Ostrożnie rozebrać produkt na części. Podczas demontażu zwrócić uwagę, aby nie pociągać za przewody.
- Poluzować śruby [25] na uchwycie akumulatorów [26] i zdjąć uchwyt (patrz rys. I).

- Wyjąć zużyte akumulatory 27 i zutilizować je zgodnie z przepisami.
- Umieścić nowe akumulatory w produkcie. Używać wyłącznie akumulatorów tego samego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”). Umieszczając akumulatory w produkcie zawsze zwracać uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów.
- Przykręcić uchwyt akumulatorów.
- Ponownie zmontować produkt. Informacja: zwrócić uwagę, aby żadne przewody nie zostały przytrzaśnięte pomiędzy elementami produktu.
- Ponownie przykręcić pięć śrub.

## ● Ustawianie położenia panelu solarnego

### Kierunki świata

Optymalnie ustawiony produkt powinien być skierowany na południe. W razie potrzeby lepiej jest ustawić nieznaczny odchył na zachód, odchylenie produktu na wschód jest mniej korzystne.

**Informacja:** Aby zapewnić optymalne działanie, powierzchnia panelu solarnego 1 nie może być zanieczyszczona. Ustawić panel solarny 1 i zamocować go za pomocą śrubunku 3.

## ● Uruchamianie reflektora solarnego LED

**Informacja:** Reflektora wolno używać wyłącznie w połączeniu z dostarczonym panelem solarnym. Reflektora i panelu solarnego nie wolno podłączać do urządzeń zewnętrznych.

- Przełącznik OFF/OFF/AUTO 16 (patrz rys. C) ustawić w położeniu „ON” (II), aby trwale wyłączyć reflektor.
- Przełącznik OFF/OFF/AUTO 16 ustawić w położeniu „OFF” (0), aby trwale wyłączyć reflektor.
- Przełącznik OFF/OFF/AUTO 16 ustawić

w położeniu „AUTO” (I), aby przełączyć reflektor do trybu AUTOMATYCZNEGO. W tym ustawieniu przełącznika reflektor świeci zgodnie z wprowadzonymi ustawieniami (czas świecenia, jasność otoczenia, zasięg detekcji).

- Jeżeli po upływie ustawionego czasu reflektor ponownie się wyłączy, świeci ze zmniejszoną jasnością. To oświetlenie jest aktywne wyłącznie w ustawieniu „AUTO” i jest wyłączone w ustawieniu „ON”.

**Informacja:** Ładowanie akumulatora przez panel solarny nie jest uzależnione od aktualnego położenia przełącznika ON/OFF/AUTO 16. Ładowanie odbywa się w trybie ciągłym (patrz rys. C).

**Informacje dotyczące działania:** Ogniwu solarne włącza produkt o zmierzchu lub po nastaniu ciemności, gdy tylko detektor wykryje ruch.

### Regulacja czasu świecenia

Obrócić regulator TIME 13 (patrz rys. E) w prawo, a czas świecenia zostanie ustawiony na maksymalną wartość 60 sekund. Obrócić regulator TIME 13 w lewo, a czas świecenia zostanie ustawiony na minimalną wartość 10 sekund.

### Regulacja jasności otoczenia

Za pomocą regulatora LUX 12 (patrz rys. E) można regulować „czułość reakcji” czujnika zmierzchowego na jasność otoczenia (lub czułość zmierzchową). Obrócić regulator w prawo, aby reflektor zapalał się przy maksymalnej jasności otoczenia 50 000 luksów.

Obróć regulator LUX 12 w lewo, aby reflektora zapalał się przy minimalnej jasności otoczenia 5 luksów.

### Regulacja zasięgu detekcji

Obrócić regulator SENS 14 (patrz rys. E) w prawo, aby zwiększyć zasięg detekcji detektora ruchu do maksymalnej wartości 8 metrów. Detektor ruchu włącza teraz

reflektor począwszy od odległości 8 metrów. Obrócić regulator SENS [14] w lewo, aby zmniejszyć zasięg detekcji detektora ruchu do minimalnej wartości 1 metra. Detektor ruchu [9] włącza reflektor począwszy od odległości 1 metra.

## ● Usuwanie usterek

- = Usterka
- ⊙ = Przyczyna
- = Rozwiązanie
  
- = Reflektor solarny LED nie włącza się.
- ⊙ = Reflektor solarny LED jest włączony.
- = Nacisnąć przełącznik ON/OFF/AUTO (I / 0 / II), aby włączyć reflektor solarny LED.
  
- = Światło migocze.
- ⊙ = Akumulator jest prawie rozładowany.
- = Naładować akumulator (patrz rozdział „Ładowanie akumulatora“).

## ● Czyszczenie i przechowywanie

- Na czas nieużywania i/albo dłuższego przechowywania reflektor [11] trzeba wyłączyć.
- Regularnie sprawdzać detektor ruchu [9] oraz panel solarny [1] pod kątem zanieczyszczeń. Aby zapewnić bezusterkowe działanie reflektora, bezzwłocznie usuwać odkryte zabrudzenia.
- W zimie reflektor, a w szczególności panel solarny, utrzymywać w stanie wolnym od śniegu i lodu.
- Reflektor czyścić niekłaczącą, lekko wilgotną szmatką z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.

## ● Utylizacja



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne

20-22: papier i tektura

80-98: materiały kompozytowe



Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.



Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.



Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.

Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE z późniejszymi zmianami. Akumulatory i/albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.



### **Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!**

Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie\*) i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Baterie i akumulatory,



które nie są na stałe zamontowane w urządzeniu, trzeba przed utylizacją wyjąć z urządzenia i poddać oddzielnej utylizacji. Utylizacji wolno poddawać wyłącznie rozładowane baterie i akumulatory! W miarę możliwości zamiast jednorazowych baterii wybierać akumulatory.

\*) oznaczone symbolami: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

## ● **Gwarancja**

Droży Klienci, począwszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

### **Warunki gwarancji**

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

## **Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad**

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

### **Zakres gwarancji**

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

## Realizacja roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:

- Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## • Serwis



Serwis Polska  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED solarni reflektor

### • Uvod



Čestitamo vam ob nakupu vašega novega izdelka. Odložili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosimo, da si ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembna navodila za zagon in rokovanje. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Z morebitnimi vprašanji ali dvomi glede ravnanja z izdelkom se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosimo, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam.

### • Razlaga znakov



Preberite navodila za uporabo!



Datum izdaje navodil za uporabo (mesec/leto)



Datum izdelave (mesec/leto)



Enosmerna napetost



Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!



Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!



Nevarnost eksplozije!



Nosite zaščitne rokavice!



Embalazo in izdelek odlagajte med odpadke na okolju prijazen način!



Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/akumulatorjev!



Ta simbol označuje, da izdelek deluje z varnostno nizko napetostjo (SELV/PELV) (razred zaščite III).



Ni primerno za razsvetljavo prostorov



Območje zaznavanja



Kot zaznavanja detektorja



Svetlobni tok

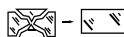


Integriran litij-ionski akumulator

**IP44**



Zaščiten proti trdnim tujkom premera  $\geq 1,0$  mm in odporen proti brizganju vode.



Vsak razpočen zaščitni pokrov je treba zamenjati. Izdelek v primeru okvare takoj prenehajte uporabljati in se obrnite na navedeni servisni naslov.



Embalaza iz mešanega lesa s certifikatom FSC



Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da je ta izdelek v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami.

## ● Namenska uporaba

LED solarni reflektor je namenjen za samodejno zunanjo razsvetljavo (npr. vrta, terase itd.). Reflektorja se ne sme namestiti v notranjih prostorih, saj v tem primeru ni mogoče polniti baterij. Reflektor ni primeren za razsvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Reflektor je namenjen samo za zasebno uporabo.

## ● Obseg dobave

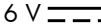

- 1 × LED solarni reflektor
- 1 × solarni panel
- 1 × stensko držalo za solarni panel
- 1 × stensko držalo za reflektor (za hišne stene in vogale)
- 1 × ozemljitvena konica
- 1 × podaljševalni kabel (ohlapien)

- 1 × montažni material (6× moznik in 6× vijak)
- 1 × navodila za uporabo

## ● Opis sestavnih delov

- 1 Solarni panel
- 2 Povezovalna objemka
- 3 Vijlačni spoj (solarni panel)
- 4 Držalo (solarni panel/reflektor)
- 5 Vodilo
- 6 Kabel z vtičem (fiksni)
- 7 Pritrdilni zapah (reflektorji)
- 8 Svetilne glave
- 9 Detektor gibanja
- 10 Pilotne luknje
- 11 LED solarni reflektor
- 12 Nastavitveni regulator LUX (nastavitev za svetlost okolice)
- 13 Nastavitveni regulator TIME (nastavitev za trajanje osvetlitve reflektorja)
- 14 Nastavitveni regulator SENS (nastavitev za območje zaznavanja detektorja gibanja)
- 15 Vtičnica za polnjenje (z gumijastim pokrovom)
- 16 Stikalo za VKLOP/IZKLOP/SAMOD.
- 17 Ozemljitvena konica
- 18 Podaljševalni kabel z vtičem (ohlapien)
- 19 Stensko držalo (solarni panel)
- 20 Pritrdilne luknje za stensko držalo (solarni panel)
- 21 Stensko držalo (reflektor)
- 22 Pritrdilne luknje za stensko držalo (reflektor)
- 23 Moznik
- 24 Vijak
- 25 Vijaki (ohišje/baterije)
- 26 Držalo (baterije)
- 27 Baterije

## ● Tehnični podatki

Solarni panel:	898-S-2 / 898-W-2
Sončna celica:	6 V  , najv. 3 W
Li-ionska baterija:	3,7 V  , 4000 mAh (18650)
Detektor premikanja:	Območje zaznavanja: 1 – 8 m Kot zaznavanja: pribl. 100°
Vrsta zaščite:	IP44
Priporočena višina namestitve:	2 - 4 m
Največja površina projekcije:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Teža:	900 g
Dimenzije:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Varnostni napotki



### Varnostni napotki



#### **⚠ OPOZORILO!**

#### **ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN TVEGANJE NEZGODE ZA**

**MALČKE IN OTROKE!** Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroke vedno držite proč od izdelka.


- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so nadzorovane ali bile poučene o varni uporabi izdelka in razumevajo nevarnosti, ki iz tega izhajajo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževalnih del brez nadzora.
- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovite kakršno koli poškodbo.
- Vir svetlobe te svetilke lahko zamenja samo proizvajalec oz. njegov pooblaščen

servisni sodelavec ali podobno usposobljena oseba.

- **ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!** Med montažo se morajo otroci nahajati izven delovnega območja. Obseg dobave vključuje različne vijake in druge manjše dele. Ti so lahko smrtno nevarni, če jih pogoltnete ali vdihnete.
- **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Ko odstranite reflektor, odstranite tudi ozemljitveno konico, da ne predstavljate nevarnosti (npr. spotikanje).
- **NEVARNOST SPOTIKANJA!** Poskrbite, da bo kabel napeljan tako, da ga ne bo mogel nihče pohoditi, oziroma se obenj spotakniti.




### Varnostna navodila za akumulatorske baterije

- **SMRTO NEVARNO!** Akumulatorske baterije vedno hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- **NEVARNOST EKSPLOZIJE!**  Nikoli ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti. Nikoli ne povzročajte kratkega stika akumulatorskih baterij in jih ne odpirajte. Posledica so lahko pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozija.
- Akumulatorskih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali v vodo.
- Akumulatorskih baterij ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Akumulatorske baterije odstranite, če so prazne ali če izdelka dlje časa ne boste uporabljali.
- Ne smete skupaj uporabljati različnih vrst akumulatorskih baterij ali ali če nimajo enake stopnje polnjenja.

## ● Nevarnost puščanja akumulatorskih baterij

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na

akumulatorske baterije, npr. radiatorjem/ neposredni sončni svetlobi.

- Izogibajte se stiku s kožo, očmi in sluznicami! Če pridete v stik s kislino akumulatorja, prizadeta mesta takoj izperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Puščajoče ali poškodovane akumulatorske baterije lahko povzročijo opekline, če pridejo v stik s kožo. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Če akumulatorske baterije puščajo, jih takoj odstranite iz izdelka, da se izognete poškodbam.

## ● Montaža

**Napotek:** Popolnoma odstranite embalažni material.

- Pred montažo določite, kje boste izdelek namestili.
- Pred vrtanjem pritrdilnih lukenj se prepričajte, da na mestu vrtanja ne morete prevrtati ali poškodovati cevi za plin, vodovodne cevi ali električne voda.
- Za vrtanje lukenj v zid uporabite vrtalnik. Upoštevajte varnostna navodila, ki izhajajo iz navodil za uporabo in varnostnih navodil vrtalnika. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali poškodbe zaradi električnega udara.

**Pri izbiri mesta namestitve bodite pozorni na naslednje:**

- Prepričajte se, da je izdelek osvetljuje zeleno območje. Prepričajte se, da detektor gibanja [9] (glejte sl. B) zajema zeleno območje.
- Detektor gibanja ima območje zaznavanja najv. 8 m, s kotom zaznavanja pribl. 100°.
- Poskrbite, da detektor gibanja [9] ponoči ni osvetljen z ulično razsvetljavo. To lahko omejuje funkcijo.
- Priporočena višina namestitve znaša 2 do

4 m.

- Označite položaj izvrtin s pomočjo pritrdilnih lukenj [22] za stensko držalo reflektorja [21] (za hišne stene in vogale) (glejte sl. G).
- Z vrtalnikom izvrtajte izvrtine (ø 5,5 mm, pribl. 30 mm globoko).
- Sedaj v izvrtine vstavite moznike [23]. (glejte sl. G)
- Sedaj položite stensko držalo [21] na montažno površino in ga rahlo pritrdite z vijaki [24].
- Zategnite vijake v pritrdilnih luknjah in usmerite LED solarni reflektor [11].
- LED solarni reflektor [11] lahko sedaj preprosto potisnete na stensko držalo (glejte sl. H).

### **Usmeritev LED solarnega reflektorja**

Svetilne glave [8] (glejte sl. B) je mogoče navpično in vodoravno posamično nastaviti pod kotom do 65°. Za to odstranite pritrdilni zapah [7] (glejte sl. B) in po želji usmerite svetilne glave.

Sedaj usmerite detektor gibanja [9] in poskrbite, da je ta usmerjen neposredno na vaše zeleno območje zaznavanja.

**Napotek:** Detektor gibanja ima kot zaznavanja do 100°.

### **Montaža solarnega panela**

Solarni panel [1] (glejte sl. A) lahko izbirno namestite neposredno na reflektor, na ravno montažno površino (stena/streha) ali s priloženo ozemljitveno konico [17] (glejte sl. D) npr. na travo.

**Napotek:** Solarni panel [1] potrebuje čim bolj neposredno sončno svetlobo. Tudi zgolj delno senčenje solarnega panela čez dan lahko pomembno vpliva na njegovo napajanje.

### **Smer neba:**

Optimalna je usmerjenost proti jugu. Raje izberite orientacijo z rahlim odstopanjem proti zahodu kot z rahlim odstopanjem proti vzhodu.

## Pritrditev solarnega panela na reflektor

- Vijačni spoj [3] ročno zategnite s povezovalno objemko [2] (glejte sl. A).
- Sedaj pritrdite držalo solarnega panela/reflektorja [4] s pilotnimi luknjami [10] LED solarnega reflektorja tako, da vodilo [5] držala potiskate v pilotne luknje, dokler se ne zaskoči.
- Solarni panel [1] nataknite na držalo solarnega panela/reflektorja [4].

**Napotek:** Za demontažo držala čisto rahlo pritiskajte skupaj stranske zavihke vodila [5], dokler držalo ne popusti.

- Sedaj vtič kabla [6] potisnite v vtičnico [15] (glejte sl. C), za kar morate najprej odpreti gumijasti pokrov.

**Napotek:** Zapirala tukaj ni mogoče pritrditi z vijaki, tako da ohlapno visi ob kablu. To nikakor ne vpliva na delovanje izdelka.

## Pritrditev solarnega panela na streho/steno

Privijte vijačni spoj [3] solarnega panela na držalo solarnega panela/reflektorja [4] s pomočjo povezovalne objemke [2] in ga ročno zategnite.

- Označite položaj izvrtin s pomočjo pritrilnih lukenj [20] za stensko držalo solarnega panela [19] (glejte sl. F).
- Z vrtnikom izvrtajte izvrtine ( $\varnothing$  5,5 mm, pribl. 30 mm globoko).
- Sedaj v pritrilne luknje [20] vstavite moznike [23].
- Sedaj položite stensko držalo [19] na montažno površino in ga pritrdite z vijaki [23].
- Sedaj potiskajte držalo solarnega panela/reflektorja [4] na stensko držalo solarnega panela [19], dokler se to rahlo ne zaskoči.
- Sedaj povežite vtič kabla [6] z vtičnico podaljševalnega kabla [18] (glejte sl. D), nato pa vtič podaljševalnega kabla [18] povežite s polnilno vtičnico [15] LED-solarnega reflektorja.
- Sedaj LED solarni reflektor usmerite po želji.

**Napotek:** Za demontažo držala čisto rahlo pritiskajte skupaj stranske zavihke vodila [5], dokler držalo ne popusti.

## Pritrditev solarnega panela na ozemljitveno konico

- Privijte vijačni spoj [3] solarnega panela na povezovalno objemko [2] in ga ročno zategnite.
- LED solarni reflektor [11] s povezovalno objemko [2] sedaj nataknite na ozemljitveno konico [17] in jo potisnite v vašo zeleno podlago (trava/zemlja itd.).

**Napotek:** Poskrbite za dobro pritrditev!

- Sedaj povežite vtič kabla [6] z vtičnico podaljševalnega kabla [18] (glejte sl. D), nato pa vtič podaljševalnega kabla [18] povežite s polnilno vtičnico [15] LED-solarnega reflektorja.

Reflektor in solarni panel sta sedaj pripravljena za uporabo.

## NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Ko

odstranite reflektor, odstranite tudi ozemljitveno konico, da ne predstavlja nevarnosti (npr. spotikanje).

## ● Polnjenje baterije

- Akumulatorska baterija se polni pri vsakem položaju stikala. Optimalno polnitev dosežete na začetku, ko je LED solarni reflektor izklopljen.

**Napotek:** Akumulatorska baterija se pri dobri sončni svetlobi napolni v 6 do 8 urah. Trajanje postopka polnjenja je odvisno od stanja napoljenosti baterije in kakovosti sončnih žarkov.

## ● Zamenjava baterij

- Odvijte 5 vijakov [25] na spodnji strani izdelka. Detektor gibanja [9] zložite navzgor, da omogočite dostop do petih

vijakov (glejte sl. I).

- Previdno razstavite izdelek. Pazite, da ne vlečete za napeljavo.
- Odvijte vijake [25] na držalu baterije [26] in odstranite držalo (glejte sl. I).
- Odstranite izrabljene baterije [27] in jih odstranite v skladu s predpisi.
- Vstavite nove baterije. Uporabite samo baterije istega tipa (glejte poglavje »Tehnični podatki«). Pri vstavljanju bodite pozorni na pravilno polarnost.
- Čvrsto privijte držalo akumulatorjev.
- Znova sestavite izdelek. Napotek: Pazite, da med sestavnimi deli ne pride do zmečkanja kabla.
- Znova privijte pet vijakov.

## ● **Usmeritev solarnega panela**

### **Smer neba**

Optimalna je usmerjenost proti jugu. Raje izberite orientacijo z rahlim odstopanjem proti zahodu kot z rahlim odstopanjem proti vzhodu.

**Napotek:** Za zagotavljanje optimalnega delovanja poskrbite, da površina solarnega panela [1] ni umazana.

Sedaj usmerite solarni panel [1] in ga pritrdite z vijaknim spojem [3].

## ● **Zagon LED solarnega reflektorja**

**Napotek:** Žaromet upravljajte izključno s priloženim solarnim panelom. Žaromet in solarnega panela ne priključujte na zunanje naprave.

- Stikalo za VKLOP/IZKLOP/SAMOD. [16] (glejte sl. C) preklopite v položaj »ON« (II) in reflektor je tako trajno vklopljen. Pri tej nastavitvi je usmerjevalna luč deaktivirana.
- Stikalo za VKLOP/IZKLOP/SAMOD. [16] preklopite v položaj »OFF« (0) in reflektor je tako trajno izklopljen.
- Stikalo za VKLOP/IZKLOP/SAMOD. [16]

(glejte sl. C) preklopite v položaj »AUTO« (I) in reflektor je v SAMODEJNEM načinu. Pri tem položaju stikala se reflektor prižge z nastavljenimi nastavitvami (trajanje osvetlitve, svetlost okolice, območje zaznavanja).

- Ko se reflektor po nastavljenem času ponovno izklopi, sveti z zmanjšano svetlostjo. Ta osvetlitev se aktivira samo pri nastavitvi »AUTO«, pri nastavitvi »ON« pa je deaktivirana.

**Napotek:** Polnitev akumulatorske baterije preko solarnega panela ni odvisna od tega, v katerem položaju se nahaja stikalo za VKLOP/IZKLOP/SAMOD. [16]. Polnjenje vedno poteka.

**Napotek glede delovanja:** Sončna celica vklopi izdelek v mraku oz. temi, takoj ko detektor gibanja zazna gibanje.

### **Nastavitev trajanja osvetlitve**

Zavrtite nastavitveni regulator TIME [13] (glejte sl. E) v smeri urinega kazalca in trajanje osvetlitve bo nastavljeno na največjo vrednost 60 sekund. Zavrtite nastavitveni regulator TIME [13] v nasprotni smeri urinega kazalca in trajanje osvetlitve bo nastavljeno na najmanjšo vrednost 10 sekund.

### **Nastavitev svetlosti okolice**

Z nastavitvenim regulatorjem LUX [12] (glejte sl. E) lahko nastavite »odziv« senzorja mraka na svetlost okolice (oz. občutljivost na mrak). Če zavrtite nastavitveni regulator v smeri urinega kazalca, sveti reflektor pri največji svetlosti okolice 50.000 luksov. Če zavrtite nastavitveni regulator LUX [12] v nasprotni smeri urinega kazalca, sveti reflektor pri najmanjši svetlosti okolice 5 luksov.

### **Nastavitev območja zaznavanja**

Zavrtite nastavitveni regulator SENS [14] (glejte sl. E) v smeri urinega kazalca in območje zaznavanja detektorja gibanja bo nastavljeno na največjo vrednost 8 metrov.

Detektor gibanja sedaj vklopi reflektor šele po 8 metrih. Zavrtnite nastavitveni regulator SENS [14] v nasprotni smeri urinega kazalca in območje zaznavanja bo nastavljeno na najmanjšo vrednost 1 metra. Detektor gibanja [9] se vklopi že pri 1 metru, reflektor pa sveti.

## ● Odstranjevanje napak

- = Napaka
- ⊙ = Vzrok
- = Rešitev

- = LED solarni reflektor se ne vklopi.
- ⊙ = LED solarni reflektor je izklopljen.
- = Za vklop LED solarnega reflektorja pritisnite stikalo za VKLOP/IZKLOP/SAMOD. (I/O/II).

- = Luč utripa.
- ⊙ = Akumulatorska baterija je skoraj prazna.
- = Baterijo napolnite (glejte poglavje "Polnjenje baterije").

## ● Čiščenje in shranjevanje

- V primeru neuporabe, shranjevanja in/ali čiščenja reflektor [11] izklopite.
- Redno pregledujte detektor gibanja [9] in solarni panel [1] glede umazanije. Odstranite jo, da zagotovite pravilno delovanje reflektorja.
- Izdelek, še zlasti solarni panel, pozimi hranite brez snega in zmrzali.
- Reflektor očistite z rahlo vlažno krpo, ki ne pušča vlaken, in blagim čistilnim sredstvom.

## ● Odstranjevanje med odpadke



Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in

števkami (b) in imajo naslednji pomen:

1–7: Umetne snovi  
20 – 22: Papir in karton  
80 – 98: Kompozitni materiali.

Za možnosti odstranjevanja se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.



Izdelke in embalažne materiale je mogoče reciklirati, za boljšo reciklažo jih odstranite ločeno. Logo Triman velja samo za Francijo.



Zaradi varovanja okolja, izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadke, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

Okvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Akumulatorske baterije in/ali izdelek vrnite prek ponujenih zbiralnih mest.



### **Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja akumulatorskih baterij!**

Akumulatorskih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebuje strupene težke kovine\*) in so predmet ravnanja z nevarnimi odpadki. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno nameščeni v napravi, je treba pred odstranjevanjem odstraniti in zavreči ločeno. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju! Če je mogoče, uporabite akumulatorske namesto baterij za enkratno uporabo.

\*) označene z: Cd = kadmij,  
Hg = živo srebro, Pb = svinec

## ● Garancija

Spoštovana stranka, za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki



začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

### **Garancijski pogoji**

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. Ta je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

### **Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake**

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiranju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

### **Obseg garancije**

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja za materialne ali proizvodne napake. Ta garancija ne pokriva delov izdelka, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih delov, kot so npr. stikala, baterije ali pa deli iz stekla. Ta garancija preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse

napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

### **Postopek v primeru garancije**

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.

#### **Opozorilo:**

- Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.
- Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

### **● Servisna služba**

SI

Servis Slovenija  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: roman.ostir@relectronic.si  
info@relectronic.si

**IAN 378350\_2110**

Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu. Zadnjo različico navodil za montažo najdete na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

citygate24 GmbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg GERMANY

Pooblaščeni serviser:

Netsend GmbH

c/o Relectronic Service

Nova vas 78, SI-4201 ZG. Besnica

Hotline: 00800 80040044

Email: roman.ostir@relectronic.si

info@relectronic.si

## Garancijski list


1. S tem garancijskim listom « citygate24 GmbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg GERMANY » jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. a garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

## LED-solárny žiarič

### • Úvod

 Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt. Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe.

### • Vysvetlivky k značkám

-  Prečítajte si návod na obsluhu!
-  Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)
-  Dátum výroby (mesiac/rok)
-  Jednosmerné napätie
-  Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batol'atá a deti!
-  Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
-  Nebezpečenstvo výbuchu!
-  Noste ochranné rukavice!
-  Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!
-  Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérii/akumulátorov!
-  Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Dosah záznamu



Uhol záznamu



Svetelný tok

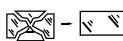


Integrovaný lítium-iónový akumulátor

**IP44**



Chránené proti pevným cudzím predmetom s priemerom  $\geq 1,0$  mm, chránené proti striekajúcej vode



Prasknutý ochranný kryt sa musí vymeniť. V prípade poškodenia výrobok okamžite prestaňte používať a obráťte sa na servisné pracovisko na uvedenej adrese.



Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC



Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

### • Účel použitia

LED-solárny žiarič je určený na automatické osvetlenie v exteriéri (napr. záhrada, terasa atď.). Žiarič sa nesmie montovať vo vnútorných priestoroch, pretože akumulátor sa potom nemôže nabíjať. Žiarič nie je vhodný na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Žiarič je určený výlučne na súkromné používanie.

### • Rozsah dodávky

- 1x LED-solárny žiarič
- 1x solárny panel
- 1x nástenný držiak solárneho panela
- 1x nástenný držiak žiariča (na steny a rohy domu)
- 1x zemný hrot

- 1x predĺžovací kábel (voľné vedenie)
- 1x montážny materiál  
(6x príchytka a 6x skrutka)
- 1x návod na obsluhu

## ● Popis dielov

- 1 Solárny panel
- 2 Spojovacia objímka
- 3 Skrutkový spoj (solárny panel)
- 4 Držiak (solárny panel/žiarič)
- 5 Vodiaca lišta
- 6 Kábel so zástrčkou (pevné vedenie)
- 7 Upevňovacia západka (reflektory)
- 8 Telá svietidla
- 9 Hlásič pohybu
- 10 Vodiace otvory
- 11 LED-solárny žiarič
- 12 Nastavovací regulátor LUX (nastavenie pre jas okolia)
- 13 Nastavovací regulátor TIME (nastavenie pre dobu svietenia žiariča)
- 14 Nastavovací regulátor SENS (nastavenie pre dosah záznamu senzora pohybu)
- 15 Nabíjacia zdierka (s gumovým krytom)
- 16 Spínač ZAP/VYP/AUTO
- 17 Zemný hrot
- 18 Predĺžovací kábel so zástrčkou (voľné vedenie)
- 19 Nástenný držiak (solárny panel)
- 20 Upevňovacie otvory nástenného držiaka (solárny panel)
- 21 Nástenný držiak (žiarič)
- 22 Upevňovacie otvory nástenného držiaka (žiarič)
- 23 Príchytka
- 24 Skrutka
- 25 Skrutky (kryt/akumulátory)
- 26 Držiak (akumulátory)
- 27 Akumulátory

## ● Technické údaje

Solárny panel:	898-S-2 / 898-W-2
Solárny článok:	6 V $\overline{\text{---}}$ , max. 3 W
Lítium-iónový akumulátor:	3,7 V $\overline{\text{---}}$ , 4000 mAh (18650)
	Dosah záznamu: 1 – 8 m
Hlásič pohybu	Uhol záznamu: cca 100°
Druh ochrany:	IP44
Odporúčaná výška inštalácie:	2 – 4 m
Maximálna projekčná plocha:	2x 78 cm <sup>2</sup>
Hmotnosť:	900 g
Rozmery:	20 x 26,5 x 20,5 cm

## ● Bezpečnostné pokyny



### Bezpečnostné pokyny



#### **VAROVANIE!**

### **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE BATOLATÁ**

**A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú riziká. Vždy držte deti mimo dosahu produktu.


- Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s produktom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Zdroj svetla tohto svietidla smie vymeniť iba

výrobca, výrobcom poverený servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba.

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Počas montáže držte deti mimo pracovnej oblasti. Súčasťou dodávky je množstvo skrutiek a iných malých častí. Tieto by mohli byť pri požití alebo inhalovaní životu nebezpečné.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Uistite sa, že keď sa odstráni svietidlo, odstráni sa aj zemný hrot, aby tento nepredstavoval žiadne nebezpečenstvo (napr. zakopnutia).
- **NEBEZPEČENSTVO ZAKOPNUTIA!** Uistite sa, že kábel je uložený tak, aby cezeň nikto nemohol bežať a príp. zakopnúť.




## Bezpečnostné pokyny pre akumulátory

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Akumulátory uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!
- **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**  
 Nenabíjateľné batérie nikdy opakovane nenabíjajte. Akumulátory neskratujte ani ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Akumulátory nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Akumulátory nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
- Vyberte akumulátory, keď sú prázdne alebo keď produkt dlhší čas nepoužívate.
- Nerovnaké typy akumulátorov alebo rôzne nabité akumulátory sa nesmú spolu používať.

## ● Riziko vytečenia akumulátorov

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu pôsobiť na

akumulátory, napr. na vykurovacie telesá/ priame slnečné žiarenie.



- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**  
 Vytečené alebo poškodené akumulátory môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia akumulátorov ich okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili škodám.

## ● Montáž

**Upozornenie:** Odstráňte všetok obalový materiál.

- Pred montážou sa rozhodnite, kde namontujete produkt.
- Pred vŕtaním montážnych otvorov sa uistite, že v mieste vrtu nevedú žiadne rozvody plynu, vody alebo elektriny, ktorým by hrozilo prevrtanie alebo poškodenie.
- Na vyvŕtanie dier do muriva použite vŕtačku. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny z pokynov k obsluhu a bezpečnosti vŕtačky. Inak hrozí smrť alebo nebezpečenstvo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

## Pri výbere miesta montáže dávajte pozor na nasledovné záležitosti:

- Uistite sa, že produkt osvetľuje želanú oblasť. Uistite sa, že hlásič pohybu  (pozri obr. B) zaznamenáva želanú oblasť.
- Hlásič pohybu má dosah max. 8 m pri uhle záznamu cca 100°.
- Dávajte pozor na to, aby hlásič pohybu  nebol v noci ožarovaný pouličným osvetlením. To môže ovplyvňovať funkciu.
- Odporúčaná inštalácia výška je 2 m až 4 m.

- Na označenie polohy vyvrtaných otvorov **[22]** použite upevňovacie otvory nástenného držiaka žiariča **[21]** (na steny a rohy domov) (pozri obr. G).
- Vyvrtajte otvory (ø 5,5 mm, hĺbka cca 30 mm).
- Následne zasuňte príchytky **[23]** do upevňovacích otvorov (pozri obr. G).
- Teraz priložte nástenný držiak na montážnu plochu **[21]** a jemne ho upevnite skrutkami **[24]**
- Skrutky v upevňovacích otvoroch pevne utiahnite a vycentrujte LED-solárny žiarič **[11]**.
- LED-solárny žiarič **[11]** teraz možno jednoducho nasunúť na nástenný držiak (pozri obr. H).

### Vycentrovanie LED-solárneho žiariča

Telá svietidla **[8]** (pozri obr. B) je možné individuálne nastaviť zvislo aj vodorovne v uhle do 65°. Na to odstráňte upevňovaciu západku **[7]** (pozri obr. B) a vycentrujte telá svietidla podľa svojich potrieb. Následne vycentrujte hlásič pohybu **[9]** a dávajte pozor na to, aby bol nasmerovaný presne na požadovanú oblasť.

**Upozornenie:** Hlásič pohybu má uhol záznamu až do 100°.

### Montáž solárneho panela

Máte možnosť namontovať solárny panel **[1]** (pozri obr. A) voliteľne na rovnej montážnej ploche (stena/strecha) alebo pomocou dodaného zemného hrotu **[17]** (pozri obr. D) napr. na trávniku.

**Upozornenie:** Solárny panel **[1]** si vyžaduje podľa možnosti priame slnečné žiarenie. Aj čiastočné zatienenie solárneho panela počas dňa môže značne ovplyvniť nabíjanie.

### Svetová strana:

Optimálne je vycentrovanie na juh. Vyberte skôr vycentrovanie s miernymi odchýlkami na západ ako s miernou odchýlkou na východ.

### Upevnenie solárneho panela na žiariči

- Pevne priskrutkujte skrutkový spoj **[3]** so spojovacou objímkou **[2]** (pozri obr. A).
- Následne upevnite držiak solárneho panela/žiariča **[4]** s upevňovacími otvormi **[10]** LED-solárneho žiariča tým, že vodiace lišty **[5]** držiaka zasuniete do upevňovacích otvorov tak, aby zacvakli.
- Solárny panel **[1]** nasuňte na držiak solárneho panela/žiariča **[4]**.

**Upozornenie:** Aby ste mohli znova demontovať držiak, zľahka k sebe pritlačte bočné západky vodiacej lišty **[5]** tak, aby sa dal držiak uvoľniť.

- Následne zasuňte zástrčku kábla **[6]** do nabíjacej zdievky **[15]** (pozri obr. C). Na to je potrebné najprv otvoríť gumový kryt.

**Upozornenie:** Uzáver nemožno priskrutkovať a voľne visí z kábla. Nemá to žiaden vplyv na fungovanie výrobku.

### Upevnenie solárneho panela na streche/stene

Naskrutkujte skrutkový spoj **[3]** solárneho panela na držiak solárneho panela/žiariča **[4]** pomocou spojovacej objímky **[2]** a pevne ho priskrutkujte rukou.

- Na označenie polohy vyvrtaných otvorov **[20]** použite upevňovacie otvory nástenného držiaka solárneho panela **[19]** (pozri obr. F).
- Vyvrtajte otvory (ø 5,5 mm, hĺbka cca 30 mm).
- Teraz zasuňte príchytky **[23]** do upevňovacích otvorov **[20]**
- Následne položte nástenný držiak **[19]** na montážnu plochu a upevnite ho skrutkami **[23]**.
- Držiak solárneho panela/žiariča **[4]** zasúvajte na nástenný držiak solárneho panela **[19]**, až kým zľahka zacvakne.
- Teraz zapojte zástrčku kábla **[6]** do zdievky predlžovacieho kábla **[18]** (pozri obr. D) a následne spojte zástrčku predlžovacieho kábla **[18]** s nabíjacou zdievkou **[15]** LED-solárneho žiariča.

- LED-solárny žiarič následne vycentrujte podľa potreby.

**Upozornenie:** Aby ste mohli znova demontovať držiak, zľahka k sebe pritlačte bočné západky vodiacej lišty [5] tak, aby sa dal držiak uvoľniť.

### **Upevnenie solárneho panela na zemnom hrote**

- Naskrutkujte skrutkový spoj [3] solárneho panela na spojovaciu objímku [2] a pevne priskrutkujte rukou.
- Následne nasuňte LED-solárny žiarič [11] so spojovacou objímkou [2] na zemný hrot [17] (pozri obr. D) a zastrčte ho do požadovaného podkladu (trávnik, zemina atď.).

**Upozornenie:** Dávajte pozor na pevné osadenie!

- Teraz zapojte zástrčku kábla [6] do zdierky predlžovacieho kábla [18] (pozri obr. D) a následne spojte zástrčku predlžovacieho kábla [18] s nabíjacou zdierkou [15] LED-solárneho žiariča.

Žiarič a solárny panel sú teraz pripravené na prevádzku.

**NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Uistite sa, že keď sa odstráni svietidlo, odstráni sa aj zemný hrot, aby tento nepredstavoval žiadne nebezpečenstvo (napr. zakopnutia).

### **Nabitie akumulátora**

- Akumulátor sa nabíja v každej polohe spínača. Optimálne nabitie dosiahnete na začiatku, keď je LED-solárny žiarič vypnutý.

**Upozornenie:** Po 6 až 8 hodinách intenzívneho slnečného žiarenia je akumulátor nabitý. Trvanie procesu nabíjania je závislé od stavu nabitia akumulátora, ako aj od kvality slnečného žiarenia.

### **Výmena akumulátora**

- Uvoľnite päť skrutiek [25] na spodnej časti výrobku. Vyklepte hlásič pohybu [9] nahor, aby ste dosiahli na dve z piatich skrutiek (pozri obr. I).
- Opatrne rozoberte výrobok. Dávajte pozor na to, aby ste neľahali kábel.
- Uvoľnite skrutky [25] na držiaku akumulátorov [26] a odstráňte držiak (pozri obr. I).
- Odstráňte opotrebované akumulátory [27] a zlikvidujte ich podľa predpisov.
- Vložte nové akumulátory. Používajte iba akumulátory rovnakého typu (pozri kapitolu „Technické údaje“). Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu.
- Pevne zoskrutkujte držiak akumulátorov.
- Znovu zložte výrobok. Upozornenie: Dbajte na to, aby sa nepomliaždili káble medzi konštrukčnými dielmi.
- Znovu pevne zoskrutkujte päť skrutiek.

### **Vycentrovanie solárneho panela**

#### **Svetová strana**

Optimálne je vycentrovanie na juh. Vyberte skôr vycentrovanie s miernymi odchýlkami na západ ako s miernou odchýlkou na východ.

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby povrch solárneho panela [1] nebol znečistený. Zaisťte tak jeho optimálne fungovanie. Solárny panel [1] vycentrujte a upevnite ho pomocou skrutkového spoja [3].

### **Uvedenie do prevádzky LED-solárneho žiariča**

**Upozornenie:** Reflektor používajte výhradne so solárnym panelom, ktorý je súčasťou balenia. Reflektor ani solárny panel nepripájajte k externým zariadeniam.

- Žiarič natrvalo zapnete uvedením spínača

ZAP/VYP/AUTO **16** (pozri obr. C) do polohy „ON“ (II). V tejto polohe je orientačné svetlo deaktivované.

- Žiarič natrvalo vypnete uvedením spínača ZAP/VYP/AUTO **16** do polohy „OFF“ (0).
- Žiarič prepnete do režimu AUTOMATIKA uvedením spínača ZAP/VYP/AUTO **16** do polohy „AUTO“ (I). V tejto polohe spínača svieti žiarič v nastavených nastaveniach (doba svietenia, jas okolia, dosah záznamu).
- Keď sa žiarič po nastavenom čase znova vypne, bude svietiť s obmedzeným jasom. Toto osvetlenie sa aktivuje iba v nastavení „AUTO“ a v nastavení „ON“ je deaktivované.

**Upozornenie:** Nabíjanie akumulátora prostredníctvom solárneho panela nie je závislé od toho, v ktorej polohe spínača sa spínač ZAP/VYP/AUTO nachádza **16**. Nabíjanie prebieha nepretržite.

**Upozornenie na funkciu:** Solárny článok zapne výrobok pri stmievaní resp. tme hneď ako hlásič pohybu zaznamená pohyb.

### **Nastavenie doby svietenia**

Ak si želáte nastaviť dobu svietenia na maximálnu hodnotu 60 sekúnd, otočte nastavovacím regulátorom TIME **13** (pozri obr. E) v smere hodinových ručičiek. Ak si želáte nastaviť dobu svietenia na minimálnu hodnotu 10 sekúnd, otočte nastavovacím regulátorom TIME **13** proti smeru hodinových ručičiek.

### **Nastavenie jasu okolia**

Pomocou nastavovacieho regulátora LUX **12** (pozri obr. E) možno nastaviť „reakciu“ senzora stmievania na jas okolia (resp. intenzitu stmievania). Ak otočíte nastavovací regulátor v smere hodinových ručičiek, žiarič bude svietiť pri maximálnom jase okolia 50 000 luxov.

Ak otočíte nastavovací regulátor LUX **12** proti smeru hodinových ručičiek, žiarič bude svietiť pri minimálnom jase okolia 5 luxov.

### **Nastavenie dosahu záznamu**

Ak si želáte zväčšiť dosah záznamu hlásiča pohybu na maximálnu hodnotu 8 metrov, otočte nastavovacím regulátorom SENS **14** (pozri obr. E) v smere hodinových ručičiek. Hlásič pohybu teraz aktivuje žiarič až od 8 metrov. Ak si želáte zmenšiť dosah záznamu hlásiča pohybu na minimálnu hodnotu 1 meter, otočte nastavovacím regulátorom SENS **14** proti smeru hodinových ručičiek. Hlásič pohybu **9** sa aktivuje už pri 1 metri a žiarič svieti.

### **● Odstraňovanie chýb**

- = Chyba
- = Príčina
- = Riešenie

- = LED-solárny žiarič sa nezapne.
- = LED-solárny žiarič je vypnutý.
- = Na zapnutie LED-solárneho žiariča stlačte spínač ZAP/VYP/AUTO (I/0/II).

- = Svetlo mihotá.
- = Akumulátor je takmer vybitý.
- = Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabíjanie akumulátora“).

### **● Čistenie a skladovanie**

- Ak zariadenie nepoužívate, chcete ho uskladniť a/alebo vyčistiť, vypnite žiarič **11**.
- Pravidelne kontrolujte, či hlásič pohybu **9** a solárny panel **1** nie sú znečistené. Prípadné znečistenie odstráňte, aby ste zaistili bezchybné fungovanie žiariča.
- Žiarič, najmä jeho solárny panel, v zime chráňte pred snehom a ľadom.
- Žiarič čistite mierne navlhčenou handrou bez chĺpkov a jemným čistiacim prostriedkom.



## ● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály



Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Akumulátory a/alebo produkt odovzdajte prostredníctvom niektorého z dostupných zberných zariadení.



### **Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!**

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy\*) a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou odstrániť a samostatne zlikvidovať. Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave! Pokiaľ

je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.

\*) označené pomocou: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

## ● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

### **Záručné podmienky**

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

### **Záručná lehota a zákonné nároky z chýb**

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

## Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitelné diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

## Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto

### upozornenia:

- Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného

na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

## • Servis



Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 378350\_2110**


Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)




**citygate24 GmbH**

Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
GERMANY

 05/2022

Model No.: 898-S-2 / 898-W-2

 08/2022

IAN 378350\_2110

8 